A picture containing text, cage

Description automatically generated

EIROPAS CILVĒKTIESĪBU TIESA

LIELĀ PALĀTA

LIETA “SAVICKIS UN CITI pret LATVIJU”

(Pieteikums Nr. 49270/11)

SPRIEDUMS

|  |
| --- |
| 14. pants (kopā ar 1. panta 1. daļu) • Diskriminācija • Ļoti nopietns pamatojums citās bijušās PSRS valstīs uzkrāto nodarbinātības periodu izslēgšanai no valsts pensiju aprēķina pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem atšķirībā no Latvijas pilsoņiem • Apstrīdēta atšķirīgā attieksme, kas pamatota ar leģitīmo mērķi aizsargāt Latvijas konstitucionālo identitāti, pamatojoties uz valsts nepārtrauktības doktrīnu un tās tautsaimniecības sistēmu • Specifisko apstākļu nozīme pēc gadu desmitiem ilgas nelikumīgas okupācijas un aneksijas, kā arī sarežģītās politikas izvēles pēc neatkarības atjaunošanas • Plaša vērtējuma brīvība nav pārkāpta • Svars, kas piešķirts pieteikuma iesniedzēju personiskajai izvēlei palikt “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem” laikā, kad viņiem bija pieejama iespēja iegūt pilsonību • Šī lieta atšķiras no lietas “Andrejeva pret Latviju” tiktāl, ciktāl tā attiecas uz nodarbinātības periodiem, kas pabeigti ārpus Latvijas un pirms jebkādas saiknes nodibināšanas ar Latviju • Nav zaudēti pamatpabalsti vai tie pabalsti, kuru pamatā ir finansiālās iemaksas |

STRASBŪRA

2022. gada 9. jūnijs

*Spriedums ir galīgs, bet tajā var tikt veikti redakcionāli labojumi.*

EIROPAS PADOME

A picture containing text, screenshot, clipart, picture frame

Description automatically generated

*CONSEIL DE L’EUROPE*

**Lietā “Savickis un citi pret Latviju”**

Eiropas Cilvēktiesību tiesa, sanākusi kā Lielā palāta šādā sastāvā:

Roberts Spano [*Robert Spano*], *priekšsēdētājs*,

Jons Fridriks Kelbro [*Jon Fridrik Kjølbro*],

Šīfra O'Līrija [*Síofra O’Leary*],

Jonko Grozevs [*Yonko Grozev*],

Ksenija Turkoviča [*Ksenija Turković*],

Pols Lemens [*Paul Lemmens*],

Ganna Judkivska [*Ganna Yudkivska*],

Alešs Pejhals [*Aleš Pejchal*],

Kšištofs Vojtičeks [*Krzysztof Wojtyczek*],

Branko Lubarda [*Branko Lubarda*],

Mārtiņš Mits,

Paulīne Koskelo [*Pauliine Koskelo*],

Latifs Huseinovs [*Lətif Hüseynov*],

Lado Čanturia [*Lado Chanturia*],

Eriks Venerstrems [*Erik Wennerström*],

Anja Zeiberte Fora [*Anja Seibert-Fohr*],

Matiass Gijomārs [*Mattias Guyomar*], *tiesneši,*

un Abels Kampušs [*Abel Campos*], *sekretāra palīgs*,

pēc apspriešanās slēgtā sēdē 2022. gada 2. martā

pasludina šo spriedumu, kas pieņemts attiecīgajā datumā.

1. IEVADS

1. Šī lieta attiecas uz atšķirīgo attieksmi pret Latvijas pilsoņiem un Latvijā “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” (*nepilsoņi*) attiecībā uz viņu vecuma pensijas aprēķināšanu, pēdējai grupai izslēdzot no aprēķiniem līdz 1991. gadam ārpus Latvijas, citās bijušās Padomju Sociālistisko Republiku Savienības (“PSRS”) daļās, uzkrātos nodarbinātības un pielīdzinātos periodus. Pieteikuma iesniedzēji atsaucas uz Konvencijas 14. pantu, to lasot kopā ar 1. protokola 1. pantu.

1. PROCEDŪRA

2. Lietas pamatā ir pieteikums (Nr. 49270/11/01), kuru pret Latvijas Republiku saskaņā ar Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas (turpmāk tekstā – “Konvencija”) 34. pantu iesniedza no 1938. gada līdz 1948. gadam dzimušu un dažādās Latvijas pilsētās dzīvojošu personu grupa.

3. Pieteikuma iesniedzējus pārstāvēja Rīgā praktizējoša advokāte I. Nikuļceva. Atbildētāju valdību pārstāvēja tās pārstāve K. Līce. Eiropas Cilvēktiesību tiesā Krievijas valdību, kas vēlāk izmantoja savas tiesības iestāties lietā (saskaņā ar Konvencijas 36. panta 1. punktu un Tiesas reglamenta 44. panta 1. punkta b) apakšpunktu), pārstāvēja Krievijas Federācijas pārstāvis M. Galperins [*M. Galperin*].

4. Pieteikums tika nodots Tiesas Piektajai nodaļai (Tiesas reglamenta 52. panta 1. punkts). 2015. gada 22. jūnijā atbildētāja valdība tika informēta par pieteikumu.

5. 2020. gada 1. decembrī Piektās nodaļas palāta nolēma atteikties no jurisdikcijas par labu Lielajai palātai un neviena no pusēm pret to neiebilda (Konvencijas 30. pants un Tiesas reglamenta 72. pants).

6. Lielās palātas sastāvu noteica saskaņā ar Konvencijas 26. panta 4. un 5. punktu un Tiesas reglamenta 24. pantu.

7. Gan pieteikuma iesniedzējs, gan valdība iesniedza rakstveida apsvērumus par lietas pieņemamību un pamatotību (Tiesas reglamenta 59. panta 1. punkts).

8. Pēc tam, kad piektā pieteikuma iesniedzēja (Marzija Vagapova) bija ieguvusi Krievijas pilsonību, 2021. gada 5. februārī Krievijas valdība izteica nodomu izmantot savas tiesības piedalīties rakstveida un mutvārdu procesā trešās puses statusā (Konvencijas 36. panta 1. punkts un Tiesas reglamenta 44. panta 1. punkts). Pēc tam tā rakstveidā iesniedza piezīmes par lietas pieņemamību un pamatotību.

9. Tiesas sēde notika Cilvēktiesību ēkā Strasbūrā 2020. gada 26. maijā; Covid‑19 pandēmijas izraisītās sabiedrības veselības krīzes dēļ tā notika videokonferences veidā. Tiesas sēdes tīmekļa pārraide tika publiskota nākamajā dienā Tiesas tīmekļa vietnē.

Tiesas sēdē piedalījās:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a) *atbildētājas valdības vārdā* – | | | |
|  | K. Līce, |  | *pārstāvis*, |
|  | E. L. Vītola, |  |  |
|  | S. Kauliņa, |  |  |
|  | B. Felsberga, |  | *padomdevēji*; |
|  |  |  |  |
| b) pieteikuma iesniedzēju vārdā – | | | |
|  | I. Nikuļceva, |  | *advokāts*, |
|  | A. Kuzmins, |  | *padomnieks*; |
|  |  |  |  |
| c) *Krievijas valdības vārdā* – | | | |
|  | M. Galperins, |  | *Krievijas valdības pārstāvis*, |
|  | A. Dzutseva, |  | *advokāts*, |
|  | S. Andrejevs, |  |  |
|  | S. Toropovs, |  |  |
|  | O. Polokhovs, |  | *padomdevēji.* |

Tiesa uzklausīja Līces, Nikuļcevas, Kuzmina un Galperina uzrunas, kā arī Līces, Nikuļcevas un Kuzmina atbildes uz tiesnešu uzdotajiem jautājumiem.

1. FAKTISKIE APSTĀKĻI

10. Pieteikuma iesniedzēji ir dzimuši laika posmā no 1938. gada līdz 1948. gadam un dzīvo dažādās Latvijas pilsētās.

11. Lietas faktiskos apstākļus, ko iesniegušas puses, var apkopot, kā minēts turpmāk.

I. VISPĀRĪGĀ LIETAS PRIEKŠVĒSTURE

12. Priekšvēsture, proti, Baltijas valstu iekļaušana Padomju Savienībā 1940. gadā, ir aprakstīta spriedumos lietās “Ždanoka pret Latviju” [*GC*] (Nr. 58278/00, 12.–13. punkts, ECT 2006‑IV); “Kolelis [*Kuolelis*] un citi pret Lietuvu” (Nr. 74357/01 un vēl 2 citi, 8. punkts, 2008. gada 19. februāris); “Vasiļausks [*Vasiliauskas*] pret Lietuvu” [*GC*] (Nr. 35343/05, 11.–12. punkts, ECT 2015) un “Sero [*Sõro*] pret Igauniju” (Nr. 22588/08, 6. punkts, 2015. gada 3. septembris).

13. 1990. gada 4. maijā “Latvijas Padomju Sociālistiskās Republikas” (“LPSR”, viena no piecpadsmit PSRS “padomju sociālistiskajām republikām”) Augstākā padome tā paša gada 18. martā ievēlētu likumdevēju sapulcē pieņēma Deklarāciju par Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanu, kurā tā Latvijas ieļaušanu PSRS 1940. gadā atzina par prettiesisku saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un atzina, ka joprojām ir spēkā 1922. gada Satversmes (“Satversme”) pamatnoteikumi. Tika noteikts pārejas periods, kura mērķis bija atjaunot *de facto* suverenitāti. Sarunas ar PSRS bija jāuzsāk saskaņā ar 1920. gada Latvijas un Krievijas Miera līgumu. Šajā laikā spēkā palika dažādi Latvijas PSR Konstitūcijas un citu piemērojamo tiesību aktu noteikumi, ciktāl tie nebija pretrunā 1922. gada Konstitūcijas pamatnoteikumiem (skat. 60.–61. punktu turpmāk).

14. 1991. gada 21. augustā Augstākā padome pieņēma konstitucionālo likumu, ar ko pasludināja pilnīgu neatkarību un kas stājas spēkā nekavējoties (skat. 62. punktu turpmāk). Tika atcelts pārejas periods, kas bija noteikts saskaņā ar 1990. gada 4. maija Deklarāciju par neatkarības atjaunošanu.

15. 1991. gada 8. decembrī Baltkrievija, Krievijas Federācija un Ukraina parakstīja Minskas vienošanos, pasludinot Padomju Savienības pastāvēšanas beigas un izveidojot Neatkarīgo Valstu Sadraudzību (NVS).

16. 1991. gada 21. decembrī vienpadsmit suverēnas valstis, bijušās PSRS valstis, bet ne Latvija, Lietuva, Igaunija un Gruzija, parakstīja Alma-Atas deklarāciju, kas apstiprināja un paplašināja Minskas vienošanos par NVS izveidi. Alma-Atas deklarācijā tika norādīts, ka “līdz ar NVS nodibināšanu PSRS beidz pastāvēt” un ka NVS nav ne valsts, ne pārvalstiska struktūra. Tika izveidota NVS Valstu vadītāju padome. Tajā pašā datumā viņi nolēma (ANO Dok. A/47/60):

“Sadraudzības valstis atbalsta, ka Krievija turpina PSRS dalību Apvienoto Nāciju Organizācijā, tostarp pastāvīgu dalību Drošības padomē un [dalību] citās starptautiskās organizācijās.”

II. LIETAS KONKRĒTIE APSTĀKĻI

A. Pieteikuma iesniedzēju vecuma pensiju sākotnējais aprēķins

17. 1996. gadā Latvijas Republikā tika izveidota sociālās drošības sistēma, saskaņā ar kuru, aprēķinot vecuma pensijas, bija jāņem vērā nodarbinātības periodi un tiem pielīdzinātie periodi, kas bija uzkrāti līdz 1991. gadam Latvijas teritorijā. Šādi periodi bija jāņem vērā arī attiecībā uz Latvijas pilsoņiem, ja tie bija uzkrāti citu bijušās PSRS valstu teritorijā. Tomēr attiecībā uz “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem” citās bijušās PSRS teritorijās uzkrātie nodarbinātības un pielīdzinātie periodi bija jāņem vērā tikai dažās situācijās (skat. 66.–68. punktu turpmāk).

18. Visi pieteikuma iesniedzēji ir dzimuši dažādās Padomju Savienības teritorijās, bijuši bijušās PSRS pilsoņi un ieradušies uz dzīvi Latvijā, kamēr tās teritorija bija iekļauta Padomju Savienības sastāvā. Daži no viņiem ieradās jaunībā, bet citi – īsi pirms Latvijas neatkarības atjaunošanas 1990.–1991. gadā. Pēc neatkarības atjaunošanas šie pieteikuma iesniedzēji nekļuva par Latvijas pilsoņiem, bet viņiem tika piešķirts Latvijā “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu” (*nepilsoņu*) statuss. Pēc tam, kad viņi bija strādājuši Latvijā līdz pensijas vecumam, viņiem piešķīra vecuma pensijas. Taču, atšķirībā no situācijas, kas attiecas uz Latvijas pilsoņiem, viņu pensiju aprēķinā netika ņemts vērā nodarbinātības periods un tam pielīdzināmais periods, kas pirms šīs valsts neatkarības atjaunošanas bija uzkrāts ārpus Latvijas teritorijas citās bijušās PSRS daļās.

1. Pirmais pieteikuma iesniedzējs (Jurijs Savickis)

19. Pirmais pieteikuma iesniedzējs bija dzimis 1939. gadā Kaļiņinas apgabalā (Krievijā). Tiesā viņš sūdzējās, ka viņa nodarbinātības periods Krievijā, kas ilga 21 gadu, 3 mēnešus un 13 dienas, sākotnēji nebija iekļauts viņa vecuma pensijas aprēķinā un, lai gan vēlāk tas tika tajā iekļauts, tas tika izdarīts tikai uz *ex nunc* pamata, bez atpakaļejoša spēka.

20. Vēstulē, kas kancelejā saņemta 2020. gada 30. oktobrī, pieteikuma iesniedzēju pārstāvis informēja Tiesu par pirmā pieteikuma iesniedzēja nāvi. 2021. gada 16. februāra vēstulē pieteikuma iesniedzēja pārstāvis informēja Tiesu, ka neviens mantinieks vai tuvs radinieks nav izteicis vēlmi turpināt ar pieteikumu saistītās lietas izskatīšanu pirmā pieteikuma iesniedzēja vārdā.

2. Otrais pieteikuma iesniedzējs (Genādijs Nesterovs)

21. Otrais pieteikuma iesniedzējs ir dzimis 1938. gadā Baku (Azerbaidžānā). Saskaņā ar viņa apgalvojumiem viņš bija nodarbināts Azerbaidžānas teritorijā no 1956. gada līdz 1957. gadam un no 1960. gada līdz 1968. gadam (tas ir, 9 gadus, 1 mēnesi un 8 dienas). No 1957. gada līdz 1960. gadam viņš bija iesaukts obligātajā militārajā dienestā, kur viņš dienēja Austrumvācijā (3 gadus, 2 mēnešus un 12 dienas). 1968. gadā 30 gadu vecumā viņš sāka strādāt Latvijā.

22. 1999. gada 12. janvārī Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (*Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra*) piešķīra otrajam pieteikuma iesniedzējam vecuma pensiju. Tika noteikts, ka apdrošināšanas stāžs ir 30 gadi, 1 mēnesis un 14 dienas. Nodarbinātības un militārā dienesta gadi ārpus Latvijas teritorijas aprēķinā netika iekļauti. Viņa pensijas apmērs mēnesī tika noteikts 79,05 Latvijas latu (LVL) (aptuveni 113 eiro (EUR)) apmērā, kas izmaksājama no 1998. gada 3. decembra.

23. 2008. gada 11. februārī otrajam pieteikuma iesniedzējam pensija tika pārrēķināta, ņemot vērā viņa nodarbinātības turpināšanu. Apdrošināšanas stāžs tika noteikts 39 gadi, 1 mēnesis un 13 dienas, un viņam tika piešķirta pensija 177,46 LVL (aptuveni 253 EUR) apmērā, kas izmaksājama no 2007. gada 1. janvāra.

24. Saskaņā ar jaunāko pieteikuma iesniedzēju sniegto informāciju 2015. gada decembrī otrais pieteikuma iesniedzējs saņēma pensiju 359,15 EUR apmērā un piemaksu 26,89 EUR apmērā. Aprēķinos nav ņemti vērā Azerbaidžānā uzkrātie nodarbinātības periodi un obligātais militārais dienests Vācijā.

3. Trešais pieteikuma iesniedzējs (Vladimirs Podoļako)

25. Trešais pieteikuma iesniedzējs ir dzimis Vladivostokā (Krievijā) 1948. gadā un ieradās Latvijā 1951. gadā trīs gadu vecumā. Latvijas teritorijā viņš strādāja no 1968. gada. Viņš norāda, ka obligāto militāro dienestu pildīja Krievijā (2 gadus un 1 mēnesi).

26. 2009. gada 20. oktobrī trešais pieteikuma iesniedzējs pieprasīja pirmstermiņa pensionēšanās pensiju. 2009. gada 2. decembrī viņa pieteikums tika noraidīts, pamatojoties uz to, ka viņš neatbilst prasībai, kas noteica, ka viņam bija jābūt uzkrātam vismaz 30 gadu ilgam apdrošināšanas stāžam. Tā kā netika ņemts vērā obligātā militārā dienesta laiks, tika noteikts 28 gadus, 5 mēnešus un 14 dienas ilgs apdrošināšanas stāžs. Pārsūdzība administratīvajās tiesās netika izskatīta, pamatojoties uz to, ka viņš nebija pierādījis, ka ir ievērojis procesuālās prasības.

27. 2010. gada 2. augustā pēc tam, kad trešais pieteikuma iesniedzējs bija sasniedzis oficiālo pensionēšanās vecumu, viņam tika piešķirta vecuma pensija 186,17 LVL (aptuveni 265 EUR) apmērā, kas izmaksājama no 2010. gada 11. jūlija. Tika noteikts, ka apdrošināšanas stāžs ir 29 gadi, 3 mēneši un 16 dienas.

28. Saskaņā ar jaunāko pieteikuma iesniedzēju sniegto informāciju 2015. gada decembrī otrais pieteikuma iesniedzējs saņēma pensiju 283,05 EUR apmērā un piemaksu 16,93 EUR apmērā. Aprēķinos nav iekļauti viņa obligātā militārā dienesta gadi Krievijā.

4. Ceturtā pieteikuma iesniedzēja (Asija Sivicka)

29. Ceturtā pieteikuma iesniedzēja ir dzimusi 1946. gadā Termizā (Uzbekistānā). Saskaņā ar Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūras datiem laikā no 1963. gada līdz 1971. gadam viņa bija strādājusi Uzbekistānas teritorijā (kopā nostrādāti 7 gadi, 10 mēneši un 14 dienas un bērna kopšanas atvaļinājumā pavadīti 2 mēneši). Laikā no 1971. gada līdz 1973. gadam (1 gads, 11 mēneši un 26 dienas) ceturtā pieteikuma iesniedzēja atradās bērna kopšanas atvaļinājumā, lai gan Tiesai iesniegtajos dokumentos nav skaidri norādīts, kurā valstī šis laiks tika pavadīts. Laika posmā no 1973. gada līdz 1976. gadam ceturtā pieteikuma iesniedzēja strādāja Vācijā (nostrādāti 2 gadi, 9 mēneši un 16 dienas un bērna kopšanas atvaļinājumā pavadīts 1 mēnesis un 4 dienas). No 1976. gada līdz 1981. gadam viņa strādāja Krievijā (4 gadus, 11 mēnešus un 25 dienas). No 1981. gada līdz 1985. gadam viņa dienēja padomju bruņotajos spēkos brīvprātīgā kārtā. No 1985. gada līdz 1987. gadam (1 gadu, 5 mēnešus un 5 dienas) ceturtā pieteikuma iesniedzēja strādāja Baltkrievijas teritorijā. Latvijā viņa sāka strādāt 1987. gadā 41 gada vecumā.

30. 2008. gada 28. martā Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra piešķīra ceturtajai pieteikuma iesniedzējai vecuma pensiju. Tika noteikts, ka apdrošināšanas stāžs ir 19 gadi, 11 mēneši un 12 dienas, jo aprēķinā netika iekļauti nodarbinātības gadi un tiem pielīdzinātie periodi, kas bija uzkrāti ārpus Latvijas teritorijas. Viņas pensijas apmērs mēnesī tika noteikts 49,50 LVL (aptuveni 70 EUR) apmērā, kas izmaksājama no 2008. gada 27. februāra.

31. 2010. gada 28. septembrī stājās spēkā Latvijas Republikas un Baltkrievijas Republikas līgums par sadarbību sociālās drošības jomā (“Latvijas un Baltkrievijas sociālās drošības līgums”). Pamatojoties uz šo līgumu, Baltkrievijas Republika ceturtajai pieteikuma iesniedzējai piešķīra vecuma pensiju 6,55 EUR apmērā par Baltkrievijā nostrādāto laiku. Nav dokumentu, kas norādītu, kad šis lēmums ir pieņemts. Savā pieteikuma veidlapā, kas tika iesniegta 2011. gada 4. augustā, ceturtā pieteikuma iesniedzēja norādīja, ka viņa iesniedza attiecīgo lūgumu 2010. gada oktobrī, bet vēl nav saņēmusi atbildi. Tomēr valdība apgalvoja, ka šis lēmums bija pieņemts jau 2010. gada 27. oktobrī.

32. 2011. gada 19. janvārī stājās spēkā Latvijas Republikas un Krievijas Federācijas Līgums par sadarbību sociālās drošības jomā (“Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgums”). Ar 2011. gada 8. jūnija lēmumu aprēķinā tika iekļauts nodarbinātības periods Krievijā, pamatojoties uz Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgumu. Attiecīgi tika noteikts, ka apdrošināšanas stāžs ir 27 gadi, 2 mēneši un 7 dienas (ieskaitot periodus, kas uzkrāti, viņai turpinot strādāt pēc pensionēšanās). Ikmēneša pensija tika noteikta 82,05 LVL (aptuveni 117 EUR) apmērā ar piemaksu 9,10 LVL (aptuveni 13 EUR) apmērā, kas izmaksājama no 2011. gada 1. februāra.

33. Saskaņā ar jaunāko pieteikuma iesniedzēju sniegto informāciju 2015. gada decembrī ceturtā pieteikuma iesniedzēja saņēma pensiju 152,06 EUR apmērā un piemaksu 12,95 EUR apmērā. Pieteikuma iesniedzēja no Baltkrievijas saņem pensiju 12,50 EUR apmērā par Baltkrievijā nostrādātajiem periodiem. Aprēķinos nav ņemti vērā Uzbekistānā uzkrātie nodarbinātības un pielīdzināmie periodi. Lai gan no aprēķina ir izslēgti arī Vācijā uzkrātie nodarbinātības periodi un brīvprātīgais militārais dienests Krievijā, ceturtā pieteikuma iesniedzēja par šiem periodiem nesūdzas, jo tie paliek izslēgti no attiecīgā aprēķina arī Latvijas pilsoņiem.

5. Piektā pieteikuma iesniedzēja (Marzija Vagapova)

34. Piektā pieteikuma iesniedzēja ir dzimusi 1942. gadā Sizraņā (Krievijā). Saskaņā ar Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūras sniegtajiem datiem viņa bija strādājusi Krievijas teritorijā no 1960. gada līdz 1970. gadam (9 gadus, 10 mēnešus un 14 dienas), Uzbekistānā no 1970. gada līdz 1971. gadam (7 mēnešus un 10 dienas), Turkmēnijā no 1972. gada līdz 1980. gadam (4 gadus, 9 mēnešus un 15 dienas jeb saskaņā ar pieteikuma iesniedzējas pieteikumu – 5 gadus, 3 mēnešus un 12 dienas) un Tadžikistānā no 1980. gada līdz 1986. gadam (6 gadus, 1 mēnesi un 15 dienas). Latvijā viņa sāka strādāt 1987. gadā 44 gada vecumā.

35. 2005. gada 16. februārī Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra piešķīra piektajai pieteikuma iesniedzējai vecuma pensiju. Tika noteikts, ka viņas apdrošināšanas stāžs ir 10 gadi un 4 dienas, jo aprēķinā netika iekļauti ārpus Latvijas teritorijas nostrādātie gadi. Viņas pensijas apmērs mēnesī tika noteikts 38,50 LVL (aptuveni 55 EUR) apmērā, kas izmaksājama no 2004. gada 1. decembra.

36. Ar 2011. gada 11. marta lēmumu aprēķinā tika iekļauti Krievijā uzkrātie nodarbinātības periodi, pamatojoties uz Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgumu. Attiecīgi tika noteikts, ka apdrošināšanas stāžs ir 21 gads, 1 mēneši un 18 dienas (ieskaitot periodus, kas uzkrāti, turpinot strādāt pēc pensionēšanās). Pensijas apmērs mēnesī tika noteikts 88,76 LVL (aptuveni 126 EUR) apmērā. Viņai tika piešķirta piemaksa 12,60 LVL (aptuveni 18 EUR) apmērā, kas maksājama no 2011. gada 1. februāra.

37. Saskaņā ar jaunāko piektās pieteikuma iesniedzējas sniegto informāciju 2015. gada decembrī viņa saņēma pensiju 137,08 EUR apmērā un piemaksu 17,93 EUR apmērā. Šajos aprēķinos nav ņemti vērā Uzbekistānā, Turkmēnijā un Tadžikistānā uzkrātie nodarbinātības periodi.

38. Nenoteiktā datumā (pēc pieteikuma iesniegšanas Tiesā, bet pirms tā nodošanas Lielajai palātai) piektā pieteikuma iesniedzēja ieguva Krievijas pilsonību.

B. Satversmes tiesas sākotnējais nolēmums (2001)

39. Valsts tiesību aktus, kas paredz atšķirības valsts pensiju aprēķināšanā, pamatojoties uz Latvijas pilsonību, konstitucionālā tiesa (*Satversmes tiesa*) izskatīja 2001. gadā divdesmit Saeimas deputātu ierosinātajā tiesvedībā. Satversmes tiesa uzskatīja, ka apstrīdētā norma, proti, likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkts, neskar tiesības uz īpašumu, jo tiesības uz pensiju par attiecīgajiem laika periodiem bija balstītas uz solidaritātes principu un neradīja tiešu saikni starp iemaksām un pensiju apmēru. Attiecīgi tā atzina, ka apstrīdētais noteikums nav pretrunā ar 1. protokola 1. pantu un nav Konvencijas 14. panta pārkāpums. Turklāt Satversmes tiesa norādīja, ka valsts tiesību aktos noteiktās atšķirības ir objektīvi pamatotas ar Latvijas pensiju sistēmas būtību un principiem un nav uzskatāmas par diskrimināciju Satversmes izpratnē. Jautājums par summētajiem ārpus Latvijas līdz 1991. gadam uzkrātajiem nodarbinātības periodiem attiecībā uz personām, kurām nav Latvijas pilsonības, bija jāatrisina, slēdzot starptautiskus līgumus, un Latvijai nebija jāuzņemas citas valsts saistības (Satversmes tiesas galveno argumentu tulkojumu skat. sprieduma lietā “Andrejeva pret Latviju” [*GC*], Nr. 55707/00, 37. punktu, ECT 2009).

C. Tiesas spriedums Andrejevas lietā

40. Iepriekš minētajā Andrejevas lietā Tiesai tika iesniegta izskatīšanai likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkta atbilstība 1. protokola 1. pantam un Konvencijas 14. pantam. Savā spriedumā Tiesa vispirms norādīja, ka lietā “Steka [*Stec*] un citi pret Apvienoto Karalisti” ((lēmums) [*GC*], Nr. 65731/01 un 65900/01, ECT 2005‑X) tā bija atteikusies nošķirt no iemaksām atkarīgus un no iemaksām neatkarīgus pabalstus 1. protokola 1. panta piemērojamības nolūkos. Valdības arguments par to, ka no starptautisko publisko tiesību viedokļa Latvija nav mantojusi bijušās Padomju Savienības tiesības un pienākumus attiecībā uz sociālās labklājības pabalstiem, šajā lietā tika atzīts par nepareizu, jo Latvijas valsts pati bija nolēmusi maksāt pensijas personām par nodarbinātības periodiem ārpus tās teritorijas, tādējādi savos valsts tiesību aktos radot pietiekami skaidru juridisku pamatu. Attiecīgi pieņēmums, ka pastāv tiesības uz šādiem pabalstiem, ietilpa 1. protokola 1. panta piemērošanas jomā un tāpēc bija piemērojams Konvencijas 14. pants (turpat, 76.–80. punkts).

41. Ņemot vērā secinājumus, kurus tā izdarīja vēlāk savā spriedumā, Tiesa uzskatīja, ka nav nepieciešams noteikt, vai valsts tiesu atzinums par to, ka fakts, ka pieteikuma iesniedzēja bija strādājusi ārpus Latvijas reģistrētā uzņēmumā, lai gan fiziski atradās Latvijas teritorijā, nav uzskatāms par pamatu “nodarbinātībai Latvijas teritorijā”, bija pamatots vai, gluži pretēji, acīmredzami patvaļīgs (skat. sprieduma iepriekš minētajā Andrejevas lietā 85. punktu). Pēc tam Tiesa atzina, ka atšķirīgajai attieksmei bija vismaz viens leģitīms mērķis, proti, valsts tautsaimniecības sistēmas aizsardzība (turpat, 86. punkts), un pēc tam norādīja, ka valsts iestāžu atteikums ņemt vērā pieteikuma iesniedzēju nodarbinātības gadus “ārpus Latvijas” bija balstīts tikai uz apsvērumu, ka viņa nebija Latvijas pilsone. Tādēļ Tiesa secināja, ka pilsonība ir bijis vienīgais kritērijs, attiecībā uz kuru ir iesniegta sūdzība (turpat, 87. punkts).

42. Balstoties uz spriedumiem lietās “Gaigusuzs [*Gaygusuz*] pret Austriju” (1996. gada 16. septembris, 42. punkts, *Reports of Judgments and Decisions* 1996‑IV) un “Kuā Puarē [*Koua Poirrez*] pret Franciju” (Nr. 40892/98, 46. punkts, ECT 2003‑X), Tiesa atkārtoti norādīja, ka tai ir jāsaņem ļoti nopietns pamatojums, lai tā varētu uzskatīt, ka ar Konvenciju ir saderīga atšķirīga attieksme, kuras pamatā ir tikai pilsonība. Andrejevas lietā tā šādus iemeslus nevarēja saskatīt. Pirmkārt, nav apgalvots, ka pieteikuma iesniedzēja nebūtu izpildījusi citus likumā noteiktos nosacījumus, kas viņai deva tiesības uz pensiju par visiem viņas nostrādātajiem gadiem. Tāpēc viņa atradās objektīvi līdzīgā situācijā kā personas, kurām ir bijusi identiska vai līdzīga profesija, kas ietver nodarbinātības periodus ārpus Latvijas teritorijas, bet kuras pēc 1991. gada tika atzītas par Latvijas pilsoņiem. Otrkārt, nekas neliecināja par to, ka padomju laikā attiecībā uz pensijām būtu bijusi atšķirīga attieksme pret bijušās PSRS valstu pilsoņiem. Treškārt, pieteikuma iesniedzēja nebija nevienas valsts pilsone. Viņai bija “pastāvīgi dzīvojošā nepilsoņa” statuss Latvijā – vienīgajā valstī, ar kuru viņai bija stabilas tiesiskās saites, līdz ar to tā ir vienīgā valsts, kas objektīvi varēja uzņemties atbildību par viņu sociālās drošības ziņā (turpat, 88. punkts). Attiecīgi Tiesa nebija pārliecināta, ka pastāv “saprātīga samērīguma attiecības”, kuru dēļ apstrīdētā atšķirīgā attieksme būtu saderīga ar Konvencijas 14. panta prasībām (turpat, 89. punkts).

43. Turklāt, lai gan Tiesa atzina divpusējo starpvalstu līgumu nozīmi sociālās drošības jomā, lai efektīvi atrisinātu tādas problēmas kā tās izskatāmajā lietā, tā norādīja, ka Latvijas valsts nevar tikt atbrīvota no atbildības saskaņā ar Konvencijas 14. pantu, pamatojoties uz to, ka tai nebija saistoši starpvalstu līgumi par sociālo drošību (turpat, 90. punkts). Visbeidzot Tiesa noraidīja valdības argumentu par to, ka pietiktu pieteikuma iesniedzējai kļūt par naturalizētu Latvijas pilsoni, lai tā saņemtu pieprasīto pensiju pilnā apmērā. Cietušā(-ās) prasību noraidīšana, pamatojoties uz to, ka viņš(-a) būtu varējis(-usi) izvairīties no diskriminācijas, mainot kādu no 14. pantā uzskaitītajiem apstākļiem, piemēram, iegūstot pilsonību, padarītu šo normu par bezjēdzīgu (turpat, 91. punkts). Attiecīgi Tiesa konstatēja Konvencijas 14. panta pārkāpumu, skatot to saistībā ar 1. protokola 1. pantu.

D. Pēc sprieduma pieņemšanas Andrejevas lietā saņemtie pieteikuma iesniedzēju lūgumi

1. Lūgumi veikt administratīvo pārskatīšanu

44. 2009. gada 14. augustā pēc sprieduma pasludināšanas Andrejevas lietā pirmais, otrais, ceturtais un piektais pieteikuma iesniedzējs vērsās Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūrā, lūdzot pārrēķināt viņu pensijas un iekļaut tajās bijušās PSRS valstu teritorijā ārpus Latvijas uzkrātos nodarbinātības un tai pielīdzinātos periodus, kā arī pieprasot atlīdzināt nodarīto mantisko kaitējumu. Tā kā šie lūgumi tika noraidīti, pieteikuma iesniedzēji vērsās administratīvajās tiesās, lūdzot atjaunot ar viņu prasībām saistītos administratīvos procesus.

45. Ar 2009. gada 20. novembra, 2009. gada 27. novembra un 2009. gada 16. decembra galīgajiem lēmumiem Administratīvā rajona tiesa noraidīja šos pieteikuma iesniedzēju lūgumus. Administratīvā rajona tiesa paziņoja, ka attiecīgais tiesas spriedums bija pieņemts tikai attiecībā uz Andrejevas kundzi un tā nebija pieņēmusi līdzīgus spriedumus ne par vienu no pieteikuma iesniedzējiem šajā lietā. Turklāt lietas atsākšanu nevarēja pamatot ar iespējamām izmaiņām juridiskajos apstākļos, jo valstij bija rīcības brīvība, lemjot par to, kā izpildīt Strasbūras tiesas spriedumu. Administratīvā rajona tiesa jo īpaši norādīja, ka likuma “Par valsts pensijām” grozījumu projekts tika skatīts Saeimā un bija pieņemts pirmajā lasījumā. Šie grozījumi paredzēja ārpus Latvijas teritorijas uzkrātos apdrošināšanas periodus izslēgt no pensiju aprēķina gan attiecībā uz Latvijas pilsoņiem, gan “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”. Grozījumu projekta paskaidrojumā bija norādīts, ka spriedumu Andrejevas lietā varētu izpildīt, vai nu iekļaujot šos periodus aprēķinā attiecībā uz abām šīm grupām, vai arī tos pilnībā izslēdzot no aprēķina. Tā kā šo periodu iekļaušana pensiju aprēķinā “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem” tika uzskatīta par esošu pretrunā Latvijas valsts nepārtrauktības doktrīnai, neskatoties uz faktu, ka sveša vara to okupēja jeb anektēja, tika ierosināts šos periodus pilnībā izslēgt no aprēķina. Ņemot vērā šos apstākļus, Administratīvā rajona tiesa uzskatīja, ka tikai pēc tiesību aktu grozījumiem varētu runāt par juridisko apstākļu maiņu, kas pamatotu vai attaisnotu administratīvā procesa atjaunošanu.

2. Pārskatīšana Satversmes tiesā

a) Pieteikums Satversmes tiesā

46. 2010. gada 5. martā, pamatojoties uz Tiesas spriedumu Andrejevas lietā, pirmais, otrais, ceturtais un piektais pieteikuma iesniedzējs iesniedza pieteikumu Satversmes tiesā, lūdzot atkārtoti izvērtēt, vai likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkts, ar ko noteikta apstrīdētā atšķirīgā attieksme pret pilsoņiem un “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem” vecuma pensiju aprēķināšanā, ir saderīgs ar Satversmes 91. pantu (kas garantē vienlīdzības un nediskriminācijas principu) un Konvencijas 14. pantu, lasot to saistībā ar Konvencijas 1. protokola 1. pantu.

47. Satversmes tiesa viņu pieteikumu pieņēma un 2010. gada 24. martā ierosināja lietu (lieta Nr. 2010-20-0106). Tā uzskatīja, ka pieteikuma iesniedzēji bija iesnieguši pietiekamus pierādījumus tam, ka viņiem nebija iespējas aizstāvēt savas tiesības, izmantojot vispārpieejamos tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

48. Trešais pieteikuma iesniedzējs 2010. gada 22. martā iesniedza līdzīgu pieteikumu, īpaši norādot uz obligātā militārā dienesta periodu izslēgšanu no apdrošināšanas stāža aprēķina un no tā izrietošo atteikumu viņam piešķirt pirmstermiņa pensiju. 2010. gada 16. aprīlī Satversmes tiesa ierosināja lietu arī attiecībā uz trešo pieteikuma iesniedzēju, uzskatot, ka apstrīdētā tiesību norma viņu ir skārusi personiski un ka viņš ir pamatojis, ka viņam nebija iespējas aizsargāt savas tiesības, izmantojot vispārējos tiesību aizsardzības līdzekļus. 2010. gada 17. jūnijā abi pieteikumi tika apvienoti.

b) Satversmes tiesas otrais spriedums (2011)

49. Ar 2011. gada 17. februāra spriedumu Satversmes tiesa atzina, ka apstrīdētā tiesību norma ir saderīga ar nediskriminācijas principu. Analizējot vēsturisko situāciju, kādā tika izveidota sociālās apdrošināšanas sistēma, Satversmes tiesa uzskatīja, ka pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas valstij bija jārisina jautājums par to, kā aprēķināt vecuma pensijas personām, kuras nav veikušas iemaksas Latvijas valsts budžetā vai nu tāpēc, ka viņas bija pensionējušās pirms neatkarības atjaunošanas, vai arī tāpēc, ka viņu apdrošināšanas stāžs bija pilnībā vai daļēji uzkrāts padomju režīma laikā. Attiecībā uz Latvijas pilsoņiem likumdevējs izvēlējās aprēķinā iekļaut visus nodarbinātības un tiem pielīdzinātos periodus, kas uzkrāti gan Latvijā, gan bijušās PSRS teritorijā ārpus Latvijas. Savukārt attiecībā uz ārvalstu pilsoņiem, bezvalstniekiem un Latvijā “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” bija jāuzskaita tikai darba periodi Latvijas teritorijā (ar dažiem izņēmumiem). Tādējādi attieksme pret Latvijas pilsoņiem un Latvijā “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” bija skaidri atšķirīga un bija jānosaka, vai šī atšķirība ir pamatota.

50. Atsaucoties uz Tiesas spriedumu Andrejevas lietā, Satversmes tiesa norādīja, ka Eiropas Cilvēktiesību tiesa ir izanalizējusi tikai šīs lietas konkrētos apstākļus, nevis attiecīgā valsts regulējuma vispārējo atbilstību tiesību normām ar augstāku juridisko spēku. Pēc tam Satversmes tiesa norādīja atšķirības starp Andrejevas lietas faktiskajiem apstākļiem un izskatāmās lietas apstākļiem. Proti, lai gan Andrejeva bija padomju uzņēmuma darbiniece, reģionālā nodaļa, kur viņa fiziski atradās darba laikā, bija Latvijā. Turpretim šajā lietā pieteikuma iesniedzēji bija strādājuši ārpus Latvijas teritorijas ievērojamu laika posmu, kurā viņi nevarēja iegūt tiesiskās saites ar Latviju.

51. Satversmes tiesas pamatojuma attiecīgā daļa lasāma šādi:

“9. (..) Faktiskie apstākļi lietā “Andrejeva pret Latviju” un šajā – Satversmes tiesā izskatāmajā lietā būtiski atšķiras. Proti, N. Andrejeva no 1954. gada dzīvoja Latvijā un skaitījās PSRS centrālajai valdībai pakļauta jeb vissavienības uzņēmuma darbiniece, taču reģionālā nodaļa, kurā viņa strādāja, atradās Latvijas teritorijā.

Savukārt [pirmajam] pieteikuma iesniedzējam kopējais apdrošināšanas stāžs ir 37,2 gadi, no kuriem 21,3 gadus (57 procentus) viņš ir strādājis ārpus Latvijas teritorijas. [Piektā pieteikuma iesniedzēja] no kopējā apdrošināšanas stāža (31,4 gadiem) ārpus Latvijas teritorijas strādājusi 21,4 gadus (68 procentus). [Ceturtā pieteikuma iesniedzēja] no kopējā apdrošināšanas stāža (41,7 gadiem) ārpus Latvijas uzkrājusi 21,8 gadus (52 procentus), savukārt [otrais pieteikuma iesniedzējs] no kopējā apdrošināšanas stāža (42,1 gada) – 12 gadus (28 procentus). Satversmes tiesas rīcībā nav informācijas, ka minētie pieteikuma iesniedzēji būtu tikai formāli skaitījušies citu PSRS republiku pakļautībā esošu uzņēmumu darbinieki, bet faktiski ir uzturējušies un strādājuši Latvijas teritorijā, kā tas bija N. Andrejevas lietā. Tādējādi viņiem šajā laikā nevarēja izveidoties tiesiskā saikne ar Latviju.”

52. Pamatojoties *inter alia* uz Eiropas Cilvēktiesību tiesas judikatūru, Satversmes tiesa uzsvēra plašo rīcības brīvību, kāda ir valstīm, veidojot savas sociālās drošības sistēmas, tostarp pensiju programmas. Turklāt, balstoties uz spriedumiem tādās lietās kā “Jasinskijs [*Jasinskij*] pret Lietuvu” ((lēmums), Nr. 38985/97, 1998. gada 9. septembris); “Kuna [*Kuna*] pret Vāciju ((lēmums), Nr. 52449/99, 2001. gada 10. aprīlis); “Kirejevs [*Kireev* ] pret Moldovu un Krieviju” ((lēmums), Nr. 11375/05, 2008. gada 1. jūlijs); “Kovačičs [*Kovačić*] un citi pret Slovēniju” ([*GC*], Nr. 44574/98 un 2 citi, 256. punkts, 2008. gada 3. oktobris) un “Si Amē [*Si Amer*] pret Franciju” (Nr. 29137/06, 2009. gada 29. oktobris), Satversmes tiesa norādīja, ka Tiesa patiešām ir pienācīgi ņēmusi vērā apsvērumus saistībā ar valsts pēctecību un juridisko pienākumu nepārtrauktību.

53. Turpinājumā Satversmes tiesa norādīja (uzsvars lietots saskaņā ar oriģināleksemplāru):

“11.1. (..) 1918. gada 18. novembrī Latvijas Tautas padome proklamēja Latvijas Republiku kā neatkarīgu un patstāvīgu valsti. Latvija un pārējās Baltijas valstis *de facto* savu neatkarību zaudēja 1940. gadā, kad, pārkāpjot starptautiskās tiesības, PSRS okupēja Latviju.

Latvijas neatkarība 1990. gadā tika atjaunota, balstoties uz valsts nepārtrauktības doktrīnu. Ja valsts, kuras neatkarība tika prettiesiski pārtraukta, atjauno savu valstiskumu, tā var, pamatojoties uz valsts nepārtrauktības doktrīnu, atzīt sevi par to pašu valsti, kura tika prettiesiski likvidēta ..

Latvijas kā starptautisko tiesību subjekta kontinuitāte tika uzsvērta Deklarācijā [“Par Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanu”, ko Latvijas PSR Augstākā padome pieņēma 1990. gada 4. maijā]. Tās preambulā norādīts, ka Latvijas Republikas iekļaušana Padomju Savienībā no starptautisko tiesību viedokļa nav spēkā un Latvijas Republika joprojām *de iure* pastāv kā starptautisko tiesību subjekts. Latvijas valsts nepārtrauktības doktrīnas nostiprināšana Latvijas tiesību sistēmā uzskatāma par Deklarācijas preambulas galveno funkciju (..)

11.2. No valsts tiesiskās identitātes izriet tās tiesības un pienākumi. Nosakot valsts tiesisko identitāti, pamatā ir jāņem vērā prasība atzīt, ka prettiesiska valsts vai tās daļas pievienošana citai valstij tiesiskas sekas nerada. (..) Saskaņā ar principu *ex injuria ius non oritur* valstis vai to daļas var pievienoties citām valstīm tikai brīvprātīgi, ievērojot starptautiskajās un nacionālajās tiesību normās paredzētās procedūras ..

11.3. Valsts nepārtrauktības doktrīna tieši ietekmē valsts rīcību ne vien starptautisko tiesību jomā, kur tā turpina pildīt savas līdz *de facto* neatkarības pārtraukšanai uzņemtās saistības un nepārņem tās valsts starptautiskās saistības, kuras sastāvā iepriekš prettiesiski atradusies, bet arī iekšējās lietās. Citas valsts prettiesiski nodibinātās varas rīcība publiski tiesiskajā sfērā valstij, kura atjaunojusi savu neatkarību, nav saistoša. (..) Apgalvot vai netieši norādīt, ka Latvijai automātiski ir kādi pienākumi, kas sakņojas padomju periodā, – tas būtu starptautisko tiesību izpratnē prettiesiskās Latvijas okupācijas un aneksijas fakta noliegums un neatbilstu *ex injuria ius non oritur* principam un starptautiskajās tiesībās noteiktajam neatzīšanas pienākumam (skat. ECT tiesneses I. Ziemeles daļēji atšķirīgā nepiekrītošā viedokļa 22. punktu spriedumā lietā “Andrejeva pret Latviju”).

**Tādējādi Latvijas Republika nav bijušās PSRS tiesību un pienākumu pārmantotāja un saskaņā ar valsts nepārtrauktības doktrīnu atjaunotajai valstij nav jāuzņemas nekādas saistības, kas izriet no okupētājvalsts saistībām.**”

54. Pēc tam Satversmes tiesa norādīja, ka atšķirīgā attieksme sociālo tiesību jomā balstījās uz priekšstatu, ka valstij ir jāuzņemas īpaša atbildība par saviem pilsoņiem. Dažas sociālās tiesības varētu tikt nodrošinātas tikai daļēji, un absolūta diskriminācijas aizlieguma piemērošana varētu radīt nopietnas finansiālas sekas. Tas vien, ka persona neguva noteiktas sociālās tiesības, nav tās pamattiesību pārkāpums, jo šāds pārkāpums tiktu radīts tikai tad, ja šis ierobežojums būtu bez pietiekama pamatojuma. Atsaucoties uz Tiesas lēmumu lietā “Jankovičs pret Horvātiju” ((lēmums), Nr. 43440/98, ECT 2000‑X), Satversmes tiesa norādīja, ka valsts varēja pēc saviem ieskatiem piešķirt privilēģijas tām personām, kuras tā uzskatīja par atbilstošām, ņemot vērā konkrētos apstākļus. Konvencija neliedz līgumslēdzējām pusēm ieviest pasākumus, kas paredz atšķirīgu attieksmi pret noteiktām cilvēku grupām, ciktāl šī iejaukšanās varētu būt attaisnojama saskaņā ar Konvenciju. Arī Eiropas Cilvēktiesību tiesas judikatūra liecināja, ka 1. protokola 1. pants negarantē tiesības uz noteikta apmēra pensiju, un tā vietā aicināja noskaidrot, vai nav bijusi traucēta tiesību saņemt pensiju būtība (Satversmes tiesa atsaucās uz sprieduma lietā “Hjartans Osmunnsons [*Kjartan Ásmundsson*] pret Islandi”, Nr. 60669/00, 39. punktu, ECT 2004‑IX, un iepriekš minēto spriedumu Jankoviča lietā). Tāpat Konvencija negarantē tiesības saņemt pensiju par darbu, kas veikts citā valstī (atsaucoties uz 2002. gada 18. aprīļa spriedumu lietā “L. B. pret Austriju” (lēmums), Nr. 39802/98).

55. Pēc tam Satversmes tiesa norādīja (uzsvars lietots saskaņā ar oriģināleksemplāru):

“12.2. Latvija pēc neatkarības atjaunošanas ir veidojusi tādu sociālās drošības sistēmu, kas attiecas uz visām personām, kuras 1991. gada 1. janvārī dzīvoja Latvijā.

Ar PSRS sabrukumu un Latvijas atjaunošanos bija saistītas ievērojamas grūtības. Okupācijas laikā valsts un sociālās apdrošināšanas budžetu kontrolēja PSRS Valsts banka. Pēc PSRS sabrukuma līdzekļi netika sadalīti, bet palika Krievijas Federācijas īpašumā. Līdz ar to Latvija nolēma nodrošināt minimālo pensiju visiem valstī dzīvojošajiem. Saskaņā ar apstrīdēto normu, aprēķinot pensijas gan pilsoņiem, gan [“pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”], tiek ņemti vērā Latvijas teritorijā uzkrātie darba periodi. Šādu regulējumu likumdevējs izvēlējās, jo faktiski tā bija tā pati administratīvā teritorija ar to pašu iedzīvotāju kopumu, kuru Latvija “mantoja”, atjaunojot savu neatkarību. Turklāt var uzskatīt, ka arī līdz 1990. gada 31. decembrim Latvijas teritorijā uzkrātajos darba periodos iedzīvotāji veica ieguldījumu Latvijas tautsaimniecībā un attīstībā.

12.3. Veidojot jauno pensiju sistēmu, tika nolemts visām personām papildus piešķirtajai minimālajai pensijai apdrošināšanas stāžā ieskaitīt arī darba periodus, kurus personas uzkrājušas ārpus Latvijas teritorijas. Pilsoņiem tika noteikts plašāks apdrošināšanas stāžā ieskaitāmo ārpus Latvijas teritorijas uzkrāto darba periodu loks nekā [“pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”], ārvalstniekiem un bezvalstniekiem. Izvērtējot, kādus darba periodiem pielīdzināmos periodus likumdevējs noteicis kā ieskaitāmus [“pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņu”] apdrošināšanas stāžā, secināms, ka tie ir tādi periodi, kuros [“pastāvīgi dzīvojošie nepilsoņi”] ieguva izglītību un cēla kvalifikāciju, lai vēlāk dotu savu ieguldījumu Latvijas tautsaimniecībā, kā arī tādi periodi, kuros politiski represētas personas atradās ieslodzījuma vietā, nometinājumā vai izsūtījumā kā okupācijas režīma pretinieki. Tādējādi valsts izmantoja savu rīcības brīvību pensiju sistēmas veidošanas jomā un attiecībā uz saviem pilsoņiem ņēma vērā to īpašo saikni ar valsti un viņu, kā arī viņu priekšteču ieguldījumu valsts tautsaimniecībā. Ārpus Latvijas teritorijas uzkrāto atsevišķu darba periodu ieskaitīšanu [“pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņu”] apdrošināšanas stāžā var uzskatīt par atjaunotās valsts labas gribas izpausmi (*sk. arī ECT 2008. gada 8. janvāra lēmumu lietā “Epstein et Autres c. Belgique , iesniegums Nr. 9717/05*).

13. PSRS īstenotās okupācijas rezultātā 1940. gada jūnijā Latvija ne tikai zaudēja savu neatkarību, bet arī piedzīvoja iedzīvotāju masveida izvešanas un nogalināšanas akcijas, kā arī migrantu ieplūšanu. 1949. gada martā no Latvijas tika deportēti 2,3 procenti iedzīvotāju, tas ir, apmēram trīs reizes vairāk cilvēku nekā 1941. gada 14. jūnija deportācijā. Pēc Otrā pasaules kara Latvijā notika PSRS pilsoņu masveida imigrācija ..

Pēc neatkarības atgūšanas likumdevējam bija jālemj par Latvijas pilsoņu kopuma noteikšanu. Ņemot vērā Latvijas kā starptautisko tiesību subjekta kontinuitāti, bija pamats atjaunot Latvijas pilsoņu kopumu tādu, kāds tas bija noteikts ar 1919. gada Likumu par pavalstniecību. Tādējādi Latvija nevis piešķīra pilsonību personām, kurām tā jau bija pirms Latvijas okupācijas, bet gan atjaunoja šo personu tiesības *de facto* (..). Līdz ar to Latvijas kā starptautisko tiesību subjekta kontinuitāte radīja tiesisku pamatu tam, lai noteiktai personu grupai netiktu automātiski piešķirts pilsoņa statuss, un bija nepieciešams noteikt īpašu tiesisko statusu tām personām, kuras Latvijas teritorijā bija ieceļojušas okupācijas laikā, neiegūstot nekādu citu pilsonību. [“Pastāvīgi dzīvojošu nepilsoņu”] statusa piešķiršana noteiktai personu grupai bija sarežģīta politiskā kompromisa rezultāts. Turklāt, pieņemot likumu “Par to bijušās PSRS pilsoņu statusu, kuriem nav Latvijas vai citas valsts pilsonības”, Latvijai bija jāievēro arī starptautiskie cilvēktiesību standarti, kas aizliedz palielināt bezvalstnieku skaitu (..).

Latvijas [“pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu”] statuss nav pielīdzināms nedz bezvalstnieku, nedz arī ārvalstnieku statusam, kas noteikts starptautiskajos tiesību aktos, jo [“pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem”] noteikto tiesību apjoms pilnībā neatbilst nevienam šādam statusam [piešķirto tiesību apmēram]. [“Pastāvīgi dzīvojošu nepilsoņu”] statuss nav un nevar tikt uzskatīts par Latvijas pilsonības paveidu (..).

Izskatāmā lieta neattiecas uz ilgtermiņa imigrantiem, kas ieradušies valstī saskaņā ar normatīvi regulētas imigrācijas procedūras noteikumiem, kā tas notiek mūsdienās. Vairums Latvijas [“pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu”] ieradās Latvijas teritorijā PSRS īstenotās imigrācijas politikas rezultātā. Darba periodos, ko šīs personas bija pavadījušas ārpus Latvijas teritorijas, tās neveica nekādu ieguldījumu Latvijas tautsaimniecībā un attīstībā. Šīm personām Latvijas PSR bija tikai viens no PSRS nostūriem, kur īsāku vai garāku laika sprīdi apmesties un strādāt, tādējādi īstenojot daļu no PSRS komunistiskās partijas *sovjetizācijas* un *rusifikācijas* politikas (sk. ECT tiesneses I. Ziemeles daļēji atšķirīgā nepiekrītošā viedokļa lietā “Andrejeva pret Latviju” 27. punktu).

Satversmes tiesa atzīst [“pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu”] tiesisko saikni ar Latviju, uz kuras pamata ir radušās savstarpējas tiesības un pienākumi. Tomēr valsts kontinuitātes konteksts ir noteicošais un tas kalpo par būtisku apstākli, lai atšķirības pilsoņu un [“pastāvīgi dzīvojošu nepilsoņu”] vecuma pensiju aprēķināšanas kārtībā uzskatītu par attaisnojamām. Valstij, kas citas valsts agresijas rezultātā tikusi okupēta, nav pienākuma garantēt sociālo drošību personām, kas ir iebraukušas tās teritorijā okupētājvalsts imigrācijas politikas rezultātā. It īpaši, ja ņem vērā *erga omnes* pienākumu neatzīt un neattaisnot starptautisko tiesību pārkāpumus *[sk. Starptautiskās tiesas 1970. gada 5. februāra sprieduma lietā “Belgium v. Spain (Barcelona traction case)”, I.C.J. Reports 1970, No. 3, 33. punktu]*.

Lai gan pieteikuma iesniedzēji neuzskata šādu iespēju par samērīgu, tomēr [“pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”] ir iespēja iegūt Latvijas Republikas pilsoņa statusu. Likumdevējs paudis viedokli, ka sākotnēji [“pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu”] statuss bija paredzēts kā pagaidu institūts, lai persona ar laiku iegūtu Latvijas pilsonību vai izvēlētos citu valsti, ar kuru nostiprināt tiesisko saikni (..). Pēc Latvijas pilsonības iegūšanas apdrošināšanas stāžā tiktu ieskaitīti arī ārpus Latvijas teritorijas uzkrātie nodarbinātības periodi. Daudzi [“pastāvīgi dzīvojošie nepilsoņi”] šo iespēju arī izmantojuši, iegūstot normatīvajos aktos pilsoņiem paredzētās tiesības un pienākumus. Taču tāpat daudzi [“pastāvīgi dzīvojoši nepilsoņi”] šo iespēju dažādu iemeslu dēļ nav vēlējušies izmantot.

**Tādējādi atšķirīgajai attieksmei, aprēķinot vecuma pensijas Latvijas Republikas pilsoņiem un [“pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”], ir objektīvs un saprātīgs pamats.**”

56. Turklāt, atsaucoties uz Tiesas judikatūru lietā “Kārsons [*Carson*] un citi pret Apvienoto Karalisti” ([*GC*], Nr. 42184/05, 88. punkts, ECT 2010) un iepriekš minēto spriedumu Andrejevas lietā, Satversmes tiesa atzīmēja starptautisko līgumu nozīmi sociālās drošības jomā. Latvijai nebija jāuzņemas citas valsts saistības un jāapdrošina personas ar vecuma pensijām par tajā valstī nostrādātajiem darba periodiem. Latvija nevarēja jaunās pensiju programmas nodokļu maksātājiem uzlikt pienākumu risināt jautājumus, kas bija jānosaka ar starptautiskajiem līgumiem. Latvija šādus līgumus faktiski bija noslēgusi ar vairākām valstīm, paredzot nodarbinātības periodu savstarpēju atzīšanu iekļaušanai valsts pensiju aprēķinā. Satversmes tiesa atsaucās uz līgumiem ar Amerikas Savienotajām Valstīm (spēkā no 1992. gada 5. novembra), Lietuvu (spēkā no 1995. gada 31. janvāra), Igauniju (spēkā no 1997. gada 29. janvāra, aizstāts ar jaunu līgumu, kas ir spēkā no 2008. gada 1. septembra), Ukrainu (spēkā no 1999. gada 11. jūnija), Somiju (spēkā no 2000. gada 1. jūnija), Norvēģiju (spēkā no 2004. gada 18. novembra), Nīderlandi (spēkā no 2005. gada 1. jūnija), Kanādu (spēkā no 2006. gada 1. novembra), Baltkrieviju (spēkā no 2010. gada 28. septembra) un Krieviju (spēkā no 2011. gada 19. janvāra).

57. Turpinājumā Satversmes tiesa norādīja:

“14. (..) Ar valstīm, kas izveidojās pēc PSRS sabrukuma, noslēgtie līgumi liecina, ka valstis vienādi izprot tiesības un pienākumus sociālo tiesību jomā attiecībā uz PSRS īstenotās okupācijas laiku. Visi šie līgumi ir atšķirīgi, tie atspoguļo dažādu valstu vienošanās rezultātus un regulē situācijas, kas izveidojušās dažādu vēsturisko, ekonomisko un politisko apstākļu ietekmē (skat. 2010. gada 4. novembra sprieduma lietā “Tarkojevs [*Tarkoev*] un citi pret Igauniju”, Nr. 14480/08 un 47916/08, 53. punktu). Noslēdzot šādus līgumus, valstis ir ņēmušas vērā vēsturisko kontekstu, kādā Latvijā pēc tās neatkarības atjaunošanas tika izveidota pensiju sistēma.”

58. Pēc tam Satversmes tiesa norādīja, ka attiecībā uz ceturto pieteikuma iesniedzēju, aprēķinot viņas pensiju, ir jāņem vērā Latvijas un Baltkrievijas sociālās drošības līgums, savukārt Vācijā uzkrātais nodarbinātības periods tiks iekļauts jebkurā aprēķinā, kura pamatā ir Eiropas Savienības tiesības. Turklāt attiecībā uz pirmo, trešo, ceturto un piekto pieteikuma iesniedzēju nodarbinātības un obligātā militārā dienesta periodi bija jāiekļauj aprēķinā, pamatojoties uz Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgumu, kas stājās spēkā 2011. gada 19. janvārī.

59. Pēc tam Satversmes tiesa norādīja, ka iesniedzēji, līdzīgi kā pieteikuma iesniedzēji lietā “Tarkojevs [*Tarkoev*] un citi pret Igauniju” (Nr. 14480/08 un 47916/08, 2010. gada 4. novembris), vēlējās paplašināt savas tiesības attiecībā uz piešķirtās pensijas apmēru, taču šī vēlme nebija pamatota. Pieteikuma iesniedzējiem nebija liegta ne pensija, ne citi sociālās drošības maksājumi, un, ja nepieciešams, viņiem bija tiesības saņemt citus sociālos pakalpojumus un pabalstus. Attiecīgi atšķirīgā attieksme bija pamatota un samērīga, tādēļ apstrīdētais noteikums bija saderīgs ar Konvencijas 14. pantu, skatot to saistībā ar 1. protokola 1. pantu, kā arī ar Satversmes 91. pantu.

1. ATTIECĪGAIS TIESISKAIS REGULĒJUMS UN PRAKSE

I. VALSTS LIKUMI

A. Satversmes noteikumi

60. 1990. gada 4. maijā “Latvijas PSR” Augstākā padome pieņēma Deklarāciju par Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanu (*Deklarācija “Par Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanu”*). Tās preambulā bija norādīts, ka Latvijas valsts nodibināšana tika pasludināta 1918. gada 18. novembrī, 1920. gadā Latvija tika starptautiski atzīta un 1921. gadā tā kļuva par Tautu Savienības dalībvalsti. Preambulas turpinājumā tika norādīts, ka:

“Līdz ar to Latvijas Republikas iekļaušana Padomju Savienībā no starptautisko tiesību viedokļa nav spēkā, un Latvijas Republika joprojām *de iure* pastāv kā starptautisko tiesību subjekts, ko atzīst vairāk nekā 50 pasaules valstis.”

61. 1990. gada 4. maija Deklarācijas rezolutīvā daļa ir šāda:

“Latvijas PSR Augstākā Padome *nolemj*:

1. Atzīt starptautisko tiesību pamatprincipu prioritāti pār valsts tiesību normām. Uzskatīt par prettiesisku PSRS un Vācijas 1939. gada 23. augusta vienošanos un no tās izrietošo 1940. gada 17. jūnija Latvijas Republikas suverēnās valsts varas likvidēšanu PSRS militārās agresijas rezultātā.

2. Pasludināt par spēkā neesošu kopš pieņemšanas brīža Latvijas Saeimas 1940. gada 21. jūlijā pieņemto deklarāciju “Par Latvijas iestāšanos Padomju Sociālistisko Republiku Savienībā”.

3. Atjaunot Satversmes sapulces 1922. gada 15. februārī pieņemtās Latvijas Republikas Satversmes darbību visā Latvijas teritorijā. Latvijas valsts oficiālais nosaukums ir LATVIJAS REPUBLIKA, saīsināti — LATVIJA;

4. Līdz Satversmes jaunās redakcijas pieņemšanai apturēt Latvijas Republikas Satversmi, izņemot tos pantus, kuri nosaka Latvijas valsts konstitucionāli tiesisko pamatu un kuri saskaņā ar Satversmes 77. pantu ir grozāmi tikai ar tautas nobalsošanu, proti:

**1. pants** – Latvija ir neatkarīga, demokrātiska republika;

**2. pants** – Latvijas valsts suverēnā vara pieder Latvijas tautai;

**3. pants** – Latvijas valsts teritoriju starptautiskos līgumos noteiktās robežās sastāda Vidzeme, Latgale, Kurzeme un Zemgale;

**6. pants** – Saeimu ievēlē vispārīgās, vienlīdzīgās, tiešās, aizklātās un proporcionālās vēlēšanās.

Satversmes 6. pants piemērojams, atjaunojoties tām neatkarīgās Latvijas Republikas valsts varas un pārvaldes struktūrām, kuras garantē brīvu vēlēšanu norisi.

5. Ieviest pārejas periodu Latvijas Republikas *de facto* suverenitātes atjaunošanai, kas beigsies līdz ar Latvijas Republikas Saeimas sanākšanu. Pārejas periodā augstāko varu īsteno Latvijas Republikas Augstākā Padome.

6. Uzskatīt par iespējamu pārejas periodā piemērot Latvijas PSR Konstitūcijas normas un citus likumdošanas aktus, kas šīs Deklarācijas pieņemšanas brīdī darbojas Latvijas teritorijā, ciktāl tie nav pretrunā ar Latvijas Republikas Satversmes 1., 2., 3. un 6. pantu.

Strīdus gadījumos jautājumus par likumdošanas aktu piemērošanu izšķir Latvijas Republikas Konstitucionālā tiesa.

Pārejas periodā jaunus likumdošanas aktus pieņem vai esošos aktus groza tikai Latvijas Republikas Augstākā Padome.

7. Izveidot komisiju, lai izstrādātu Latvijas Republikas Satversmes jaunu redakciju, kas atbilstu Latvijas pašreizējam politiskajam, ekonomiskajam un sociālajam stāvoklim.

8. Garantēt Latvijas Republikas un citu valstu pilsoņiem, kas pastāvīgi dzīvo Latvijas teritorijā, sociālās, ekonomiskās un kultūras tiesības, kā arī politiskās brīvības, kuras atbilst vispāratzītām starptautiskām cilvēktiesību normām. Tas pilnā mērā attiecināms uz tiem PSRS pilsoņiem, kuri izteiks vēlēšanos dzīvot Latvijā, nepieņemot tās pilsonību.

9. Latvijas Republikas attiecības ar PSRS veidot saskaņā ar joprojām spēkā esošo 1920. gada 11. augusta miera līgumu starp Latviju un Krieviju, kurā uz mūžīgiem laikiem ir atzīta Latvijas valsts neatkarība. Sarunām ar PSRS izveidot Valdības komisiju.”

62. 1991. gada 21. augusta konstitucionālā likuma “Par Latvijas Republikas valstisko statusu” rezolutīvā daļa lasāma šādi:

“Latvijas Republikas Augstākā Padome *nolemj*:

1. Noteikt, ka Latvija ir neatkarīga, demokrātiska republika, kurā Latvijas valsts suverēnā vara pieder Latvijas tautai un kuras valstisko statusu nosaka Latvijas Republikas 1922. gada 15. februāra Satversme.

2. Atzīt par spēku zaudējušu 1990. gada 4. maija deklarācijas “Par Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanu” 5. punktu, kas noteica pārejas periodu Latvijas Republikas valsts varas atjaunošanai *de facto*.

3. Līdz okupācijas un aneksijas likvidēšanai un Saeimas sasaukšanai augstāko valsts varu Latvijas Republikā pilnībā realizē Latvijas Republikas Augstākā Padome. Latvijas Republikas teritorijā ir spēkā tikai tās augstāko valsts varas un pārvaldes institūciju likumi un lēmumi.

4. Konstitucionālais likums stājas spēkā ar tā pieņemšanas brīdi.”

63. Attiecīgie Satversmes noteikumi ir formulēti, kā minēts turpmāk.

Preambula (trešā rindkopa)

*(Iestarpināta ar 2014. gada 19. jūnija likumu)*

“Latvijas tauta neatzina okupācijas režīmus, pretojās tiem un atguva brīvību, 1990. gada 4. maijā atjaunojot valstisko neatkarību uz valsts nepārtrauktības pamata. Tā godina savus brīvības cīnītājus, piemin svešo varu upurus, nosoda komunistisko un nacistisko totalitāro režīmu un to noziegumus.”

91. pants

*(Iestarpināts ar 1998. gada 15. oktobra likumu)*

“Visi cilvēki Latvijā ir vienlīdzīgi likuma un tiesas priekšā. Cilvēka tiesības tiek īstenotas bez jebkādas diskriminācijas.”

109. pants

*(Iestarpināts ar 1998. gada 15. oktobra likumu)*

“Ikvienam ir tiesības uz sociālo nodrošinājumu vecuma, darbnespējas, bezdarba un citos likumā noteiktajos gadījumos.”

B. Noteikumi par valsts pensiju aprēķināšanu

1. Padomju likums (līdz 1991. gadam)

64. Līdz 1991. gadam Latvijas teritorijā dzīvojošās personas bija iekļautas tajā pašā sociālās drošības sistēmā, kurā bija iekļauti arī pārējie PSRS iedzīvotāji. Pensiju sistēma tajā laikā balstījās nevis uz iemaksu principu, bet gan uz solidaritātes principu. Visas pensijas tika izmaksātas no Valsts kases līdzekļiem, jo daļa no valsts ieņēmumiem tika atvēlēta pensijām. Konkrētāk, paši darbinieki netika aplikti ar sociālo nodokli un to maksāja viņu darba devēji. Dažādu darba devēju veiktās sociālās apdrošināšanas iemaksas ar arodbiedrību starpniecību tika pārskaitītas PSRS Valsts kasei, kuru pārvaldīja PSRS Valsts banka. Pēc tam šie līdzekļi tika pārdalīti starp PSR dažādiem mērķiem, tostarp vecuma pensiju izmaksai, un pensijas apmērs nebija tieši atkarīgs no iepriekš nodokļu iestādēm samaksātās nodokļa summas. Pastāvēja arī iedzīvotāju ienākuma nodoklis, no kura daļu maksāja PSRS centrālajām nodokļu iestādēm, bet pārējo – attiecīgās PSR vietējām nodokļu iestādēm. Taču iedzīvotāju ienākuma nodokļa ieņēmumi praktiski nekad netika izmantoti pensiju izmaksai (precīzāk par padomju laikā spēkā esošajiem tiesību aktiem skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 26.–32. punktu).

2. 1990. un 1995. gada valsts pensiju likumi

65. Galvenais pensijas reglamentējošais instruments ir 1995. gada 2. novembra likums “Par valsts pensijām”, kas stājās spēkā 1996. gada 1. janvārī, atceļot iepriekšējo 1990. gadā pieņemto likumu. Likuma 3. panta pirmā daļa nosaka, ka personām, kas bijušas pakļautas valsts obligātajai pensiju apdrošināšanai, ir tiesības uz valsts sociālās apdrošināšanas pensiju. Parasti pensijas apmērs katrā konkrētajā gadījumā ir atkarīgs no perioda, kurā tiesīgā persona, darba devējs vai abi veica vai tiek uzskatīts, ka ir veikuši, apdrošināšanas iemaksas saistībā ar valsts pensijām (9. panta pirmā un otrā daļa). Šo periodu apliecina Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūras rīcībā esošie dati (10. pants).

66. Jautājumus, kas attiecas uz nodarbinātības gadu uzskaiti padomju režīmā (līdz 1991. gadam), reglamentē likuma pārejas noteikumi. Šo pārejas noteikumu, kas bija spēkā no 2008. gada 1. jūlija līdz 2012. gada 18. jūlijam, 1. punktā bija paredzēts:

“Līdz 1990. gada 31. decembrim Latvijas pilsoņiem Latvijas teritorijā un bijušās PSRS teritorijā uzkrātie darba un tam pielīdzinātie periodi, kā arī šā punkta 10. apakšpunktā minētais ārpus Latvijas uzkrātais periods tiek ieskaitīts apdrošināšanas stāžā. Ārvalstniekiem, bezvalstniekiem un Latvijas nepilsoņiem apdrošināšanas stāžu veido Latvijas teritorijā uzkrātais nodarbinātības un pielīdzinātais periods, kā arī bijušās PSRS teritorijā uzkrātie pielīdzinātie periodi, kas norādīti šā punkta 4. un 5. apakšpunktā, un šā punkta 10. apakšpunktā minētais ārpus Latvijas uzkrātais periods. Apdrošināšanas stāžā tiek ieskaitīti šādi nodarbinātībai pielīdzinātie periodi, kas uzkrāti līdz 1990. gada 31. decembrim, bet šā punkta 11. apakšpunktā minētajā gadījumā – līdz 1995. gada 31. decembrim:

1) obligātais aktīvais militārais dienests un alternatīvais (darba) dienests;

2) profesionālais dienests karavīriem un dienests virsniekiem Latvijas Republikas armijā, Latvijas pilsoņiem – arī PSRS bruņotajos spēkos, ja viņu darbību Latvijas interesēs rezultātā viņi ir tikuši pazemināti amatā vai ja viņi bija iesaukti aktīvajā militārajā dienestā pēc obligātā militārā dienesta pabeigšanas vai civilās universitātes beigšanas ..;

3) dienests ierindas un komandējošā sastāva amatos iekšlietu iestādēs, izņemot VDK [Valsts drošības komiteju];

4) mācību laiks augstākajās mācību iestādēs un citās mācību iestādēs pēc vidējās izglītības iegūšanas, bet ne vairāk par pieciem gadiem attiecībā uz specialitātēm, kurās izglītības iegūšanai bija noteikti ne vairāk kā pieci gadi, un ne vairāk par sešiem gadiem attiecībā uz specialitātēm, kurās izglītības iegūšanai bija noteikti vairāk nekā pieci gadi;

5) mācību laiks aspirantūras dienas nodaļā, bet ne vairāk par trim gadiem, pēcdiploma izglītības un kvalifikācijas paaugstināšanas laiks;

6) individuālais darbs;

7) laiks, kad kopts I grupas invalīds vai bērns invalīds līdz 16 gadu vecumam, kā arī cilvēks, kas sasniedzis 80 gadu vecumu;

8) laiks, kad māte audzinājusi bērnu līdz 8 gadu vecumam;

9) algots darbs reliģiskajās organizācijās;

10) politiski represēto ieslodzījuma vietās .. trimdā, kā arī bēgšanā no šīm vietām pavadītais laiks trīskāršā apmērā, bet Galējos [PSRS] Ziemeļos un tiem pielīdzinātajos rajonos pavadītais laiks pieckārtīgā apmērā ..;

11) laiks, kad apdrošinātā persona atzīta par I, II vai III grupas invalīdu un nestrādā (arī sakarā ar nelaimes gadījumu darbā vai arodslimību), bet ne ilgāk kā līdz vecuma pensijas piešķiršanai nepieciešamā vecuma sasniegšanai ..;

12) nodarbinātība kolhoza biedra statusā no 16 gadu vecuma.”

67. Citiem vārdiem sakot, attiecībā uz Latvijas pilsoņiem pensijas aprēķinā tiek ņemti vērā visi līdz 1991. gadam bijušās PSRS teritorijā uzkrātie noteiktie nodarbinātības un tiem pielīdzinātie periodi. Savukārt attiecībā uz “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” ārpus Latvijas teritorijas uzkrātie nodarbinātības periodi netiek ieskaitīti viņu apdrošināšanas stāžā un no pielīdzinātajiem periodiem ņem vērā tikai 4., 5. un 10. apakšpunktā minētos periodus. Ja “pastāvīgi dzīvojošais nepilsonis” iegūst Latvijas pilsonību naturalizācijas ceļā, viņš(-a) sāk saņemt pensiju arī par ārpus Latvijas uzkrātajiem darba periodiem, bet tikai *ex nunc*; pensijas apmēra pārrēķināšanai nav atpakaļejoša spēka.

68. Saskaņā ar iepriekš minēto pārejas noteikumu 7. punktu:

“Pārejas periodā apdrošināšanas stāžu, kas uzkrāts līdz 1995. gada 31. decembrim, apliecinoši dokumenti ir:

1) darba grāmatiņa;

2) darba līgumu grāmatiņa;

3) dokuments, kas apliecina apdrošināšanas iemaksu izdarīšanu;

4) citi dokumenti, kas apliecina apdrošināšanas stāžu (izziņas, darba līgumi un to izpildi apliecinoši dokumenti u. c.).”

69. Lai precizētu iepriekš minēto noteikumu piemērošanu, Ministru kabinets 2002. gada 23. aprīlī pieņēma Noteikumus Nr. 165 par apdrošināšanas periodu apliecināšanas, aprēķināšanas un uzraudzības kārtību (“Apdrošināšanas periodu pierādīšanas, aprēķināšanas un uzskaites kārtība”). Šo noteikumu 21. punkts nosaka, ka jebkurš darbs, kas veikts Latvijas teritorijā esošiem uzņēmumiem, ir uzskatāms par “nodarbinātību Latvijā”.

II. STARPTAUTISKIE TIESĪBU AKTI UN PRAKSE

B. Pilsonība

1. Starptautiskās tiesas prakse

70. Spriedumā Noteboma [*Nottebohm*] lietā (“Lihtenšteina pret Gvatemalu”, 1955. gada 6. aprīļa spriedums, *ICJ Reports* 1955) Starptautiskā tiesa (*ICJ*) atzina:

“Lihtenšteinai, tāpat kā katrai suverēnai valstij, savos tiesību aktos ir jānosaka noteikumi attiecībā uz tās pilsonības iegūšanu un jāparedz šīs pilsonības iegūšana naturalizācijas ceļā, kuru tās iestādes piešķir saskaņā ar šiem tiesību aktiem. Nav nepieciešams noteikt, vai starptautiskās tiesības paredz ierobežojumus tās lēmumu brīvībai šajā jomā. Turklāt pilsonībai ir vistiešākā, tālejošākā un lielākās cilvēku daļas gadījumā vienīgā ietekme uz tās valsts tiesību sistēmu, kas to ir piešķīrusi. Pilsonība galvenokārt kalpo, lai noteiktu, vai personai, kurai tā ir piešķirta, ir tiesības un pienākumi, ko attiecīgās valsts tiesību akti piešķir vai uzliek saviem pilsoņiem. Tas ir ietverts plašākā konceptā, kas nosaka, ka pilsonība ietilpst valsts iekšējā jurisdikcijā.

(..)

Saskaņā ar valstu praksi, šķīrējtiesu un tiesu lēmumiem un rakstnieku viedokļiem pilsonība ir tiesiska saikne, kas pamatojas uz sociālu pieķeršanās faktu, patiesu eksistences saikni, interesēm un jūtām, kā arī savstarpēju tiesību un pienākumu esību. Var teikt, ka tā juridiskā veidā izpaužas fakts, ka indivīds, kuram tā ir piešķirta vai nu tiešā veidā ar likumu, vai arī iestāžu darbības rezultātā, patiesībā ir ciešāk saistīts ar pilsonību piešķīrušās valsts iedzīvotājiem nekā ar jebkuras citas valsts iedzīvotājiem. Ja valsts ir piešķīrusi pilsonību, tā šai valstij dod tiesības īstenot aizsardzību no citas valsts tikai tad, ja tādā veidā tiek iztulkota indivīda saiknes ar valsti, kas viņu padarījusi par savu valstspiederīgo, juridiskā izteiksme.

(..)

Pret naturalizāciju nevar attiekties vieglprātīgi. Tās pieprasīšana un iegūšana cilvēka dzīvē nenotiek bieži. Tā ietver viņa uzticības saiknes saraušanu un jaunas uzticības saiknes izveidošanu. Tai var būt tālejošas sekas, un tā ir saistīta ar pamatīgām izmaiņām tā indivīda liktenī, kurš šādi iegūst pilsonību. Tā skar viņu personīgi, un, ja to aplūkotu, ņemot vērā tikai tās ietekmi uz viņa īpašumu, tiktu pārprasta tās dziļā nozīme. Lai novērtētu tās starptautisko ietekmi, nav iespējams neņemt vērā tās piešķiršanas apstākļus, nopietnību, kas tai piemīt, un pilsonību pieprasījušā indivīda reālo un faktisko, nevis tikai verbāli pausto priekšroku tai valstij, kas to viņam piešķir.”

2. Eiropas konvencija par pilsonību

71. Galvenais Eiropas Padomes dokuments, kas attiecas uz pilsonību, ir Eiropas Konvencija par pilsonību (ELS Nr. 166), kas pieņemta 1997. gada 6. novembrī un stājās spēkā 2000. gada 1. martā. To ir ratificējušas divdesmit Eiropas Padomes dalībvalstis. Latvija šo konvenciju parakstīja 2001. gada 30. maijā, bet nav to ratificējusi.

72. Šīs konvencijas attiecīgie panti ir lasāmi šādi:

2. pants. Definīcijas

“Šajā Konvencijā:

a. “pilsonība” nozīmē tiesisku saikni starp personu un valsti un nenorāda uz personas etnisko izcelsmi; ..”

3. pants. Valsts kompetence

“1. Katra valsts saskaņā ar savu likumu pati nosaka, kas ir tās pilsoņi.

2. Citas valstis atzīst šo likumu, ja tas atbilst piemērojamām starptautiskajām konvencijām, starptautiskajām paražu tiesībām un vispāratzītajiem tiesību principiem, kas attiecas uz pilsonību.”

4. pants. Principi

“Ikvienas līgumslēdzējas valsts noteikumi attiecībā uz pilsonību balstās uz šādiem principiem:

a. ikvienam ir tiesības uz pilsonību;

b. jāvairās no bezvalstniecības;

c. nevienam nedrīkst patvaļīgi atņemt viņa pilsonību;

d. ne starp līgumslēdzējas valsts pilsoni un ārvalstnieku noslēgta laulība, ne šādas laulības šķiršana, ne pilsonības maiņa, ko izdara viens no laulātajiem laulības pastāvēšanas laikā, automātiski neietekmē otra laulātā pilsonību.”

73. Šīs konvencijas paskaidrojuma ziņojumā *inter alia* saistībā ar 2. pantu ir teikts:

2. pants. Definīcijas

“22. Starptautiskā tiesa pilsonības jēdzienu izpētīja Noteboma lietā. Šī tiesa definēja pilsonību kā “tiesisku saikni, kas pamatojas uz sociālu pieķeršanās faktu, patiesu eksistences saikni, interesēm un jūtām, kā arī savstarpēju tiesību un pienākumu esamību” (spriedums Noteboma lietā, *ICJ Reports* 1955, 23. lpp.).

23. “Pilsonība” nozīmē tiesisku saikni starp personu un valsti un nenorāda uz personas etnisko izcelsmi. Tādējādi tā attiecas uz īpašām tiesiskām attiecībām starp indivīdu un valsti, ko šī valsts atzīst. Šā paskaidrojuma ziņojuma 1. punkta zemsvītras piezīmē attiecībā uz Konvencijas ietekmi jau ir norādīts, ka termini “valstspiederība” un “pilsonība” ir sinonīmi.”

3. Amerikas Cilvēktiesību tiesas prakse

74. *Ierosinātajos Kostarikas Konstitūcijas naturalizācijas noteikuma grozījumos* (konsultatīvais atzinums OC‑4/84, 1984. gada 19. janvāris) Amerikas Cilvēktiesību tiesa lēma:

“31. Valdības uzdotie jautājumi ietver divus vispārīgu juridisku problēmu kopumus, kurus Tiesa izskatīs atsevišķi. Pirmais jautājums ir par Konvencijas 20. pantā noteiktajām tiesībām uz pilsonību. Otrs jautājumu kopums ietver jautājumus par iespējamo diskrimināciju, ko aizliedz Konvencija.

32. Mūsdienās ir vispārpieņemts, ka visiem cilvēkiem piemīt tiesības uz pilsonību. Pilsonība ir ne tikai pamatprasība politisko tiesību īstenošanai, bet arī būtiski ietekmē indivīda tiesībspēju.

Tādējādi, lai gan tradicionāli pieņem, ka pilsonības piešķiršana un reglamentēšana ir katras valsts ziņā, mūsdienu notikumi liecina, ka starptautiskās tiesības uzliek zināmus ierobežojumus valstu plašajām pilnvarām šajā jomā un šodien nevar uzskatīt, ka veidi, kādos valstis reglamentē ar pilsonību saistītus jautājumus, ir to ekskluzīvā kompetencē; valsts pilnvaras ierobežo arī to pienākumi nodrošināt pilnīgu cilvēktiesību aizsardzību.

33. Klasiskā doktrinārā nostāja, saskaņā ar ko pilsonība tika uzskatīta par pazīmi, ko valsts piešķir saviem pavalstniekiem, ir pakāpeniski attīstījusies tik tālu, ka mūsdienās saprot, ka pilsonība ietver valsts jurisdikciju, kā arī cilvēktiesību jautājumus. Tas ir atzīts reģionālā dokumentā, Amerikas 1948. gada 2. maija Deklarācijā par cilvēka tiesībām un pienākumiem (..) [19. panta teksts]. Cits instruments, Vispārējā cilvēktiesību deklarācija .. paredz turpmāko [15. panta teksts].

34. Katra cilvēka tiesības uz pilsonību ir atzītas starptautiskajās tiesībās. Divi šo tiesību aspekti ir atspoguļoti Konvencijas 20. pantā: pirmkārt, tajā noteiktās tiesības uz pilsonību nodrošina indivīdam vismaz minimālu tiesiskās aizsardzības līdzekli starptautiskajās attiecībās, izmantojot saikni, ko viņa pilsonība izveido starp viņu un attiecīgo valsti, un, otrkārt, tajā indivīdam ir nodrošināta aizsardzība pret patvaļīgu pilsonības atņemšanu, bez kuras viņam jebkuros praktiskos nolūkos tiktu atņemtas visas viņa politiskās tiesības, kā arī tās pilsoniskās tiesības, kas ir saistītas ar personas pilsonību.

35. Pilsonību var uzskatīt par politisko un tiesisko saikni, kas personu saista ar noteiktu valsti un viņam rada lojalitātes un uzticības saites, dodot viņam tiesības uz šīs valsts diplomātisko aizsardzību. Dažādos veidos lielākā daļa valstu tiem indivīdiem, kuriem sākotnēji nav bijusi pilsonība, ir piedāvājusi iespēju to iegūt vēlāk, parasti izmantojot nodomu deklarāciju, ko īsteno pēc noteiktu nosacījumu izpildes. Šādos gadījumos pilsonība vairs nav atkarīga no piedzimšanas noteiktā teritorijā vai vecākiem, kuriem ir tās pilsonība; tās pamatā drīzāk ir brīvprātīga darbība, kuras mērķis ir nodibināt attiecības ar konkrēto politisko sabiedrību, tās kultūru, dzīvesveidu un vērtībām.

36. Tā kā tieši valsts piedāvā iespēju iegūt tās pilsonību personām, kuras sākotnēji ir bijušas ārvalstnieki, ir dabiski, ka tās iegūšanas nosacījumus un procedūras galvenokārt reglamentē šīs valsts tiesību akti. Kamēr šādi noteikumi nav pretrunā ar augstāka juridiskā spēka normām, tieši pilsonību piešķirošā valsts var vislabāk izlemt, kādus nosacījumus izvirzīt, lai nodrošinātu faktiskas saiknes pastāvēšanu starp naturalizācijas pretendentu un tās sabiedrības vērtību un interešu sistēmām, ar kuru viņš cenšas sevi pilnībā saistīt. Šī valsts arī var vislabāk izlemt, vai šie nosacījumi ir ievēroti. Šajās pašās robežās ir vienlīdz loģiski, ka no katras valsts identificētajām vajadzībām ir atkarīgs lēmums par naturalizācijas veicināšanu lielākā vai mazākā mērā, un, tā kā valsts identificētās vajadzības nepaliek nemainīgas, ir gluži dabiski, ka, mainoties apstākļiem, var tikt noteikti mazāk vai vairāk stingri naturalizācijas nosacījumi. Tāpēc nav pārsteidzoši, ka noteiktā brīdī var tikt izvirzīti jauni nosacījumi, lai nodrošinātu, ka netiek mainīta pilsonība, lai atrisinātu dažas pagaidu problēmas, ar kurām sastopas pieteikuma iesniedzēji, ja tiem nav izveidojušās tādas reālas un paliekošas saites ar attiecīgo valsti, kas attaisnotu tik nopietnu un tālejošu rīcību kā pilsonības maiņa.”

75. Lietā “Meitenes Džīna [*Yean*] un Bosiko [*Bosico*] pret Dominikānas Republiku” (sākotnējie iebildumi, pamatotība, atlīdzināšana un izmaksas), 2005. gada 8. septembra spriedumā, C sērija Nr. 130, Amerikas Cilvēktiesību tiesa lēma šādi (zemsvītras piezīmes izlaistas):

“139. Amerikas konvencija atzīst abus tiesību uz pilsonību aspektus: tiesības iegūt pilsonību, indivīdam piešķirot “minimālu tiesiskās aizsardzības līdzekli starptautiskajās attiecībās, izmantojot saikni, ko viņa pilsonība izveido starp viņu un attiecīgo valsti, un, otrkārt, aizsardzību, kas indivīdam ir nodrošināta pret patvaļīgu pilsonības atņemšanu, bez kuras viņam tiktu atņemtas viņa tiesības, kas ir saistītas ar šā indivīda pilsonību”.

140. Lemšana par to, kam ir tiesības būt par pilsoni, joprojām ietilpst valsts iekšējā jurisdikcijā. Tomēr, pilnveidojoties starptautiskajām tiesībām, tās diskrecionārās pilnvaras šajā ziņā pakāpeniski tiek ierobežotas, lai nodrošinātu labāku indivīda aizsardzību pret valstu patvaļīgām darbībām. Tādējādi pašreizējā starptautisko cilvēktiesību attīstības stadijā šo valstu varu ierobežo, no vienas puses, pienākums nodrošināt indivīdiem vienlīdzīgu un efektīvu likuma aizsardzību un, no otras puses, pienākums novērst un samazināt bezvalstniecību un censties to neradīt.

141. Tiesa uzskata, ka imperatīvais tiesību princips par vienlīdzīgu un efektīvu likuma aizsardzību un nediskrimināciju nosaka to, ka, reglamentējot pilsonības piešķiršanas mehānismus, valstīm nevajag izstrādāt noteikumus, kas ir diskriminējoši vai rada diskriminējošu ietekmi uz noteiktām iedzīvotāju grupām, kad tās izmanto savas tiesības. Turklāt valstīm ir jāapkaro diskriminējoša prakse visos līmeņos, jo īpaši valsts iestādēs, un, visbeidzot, jāpieņem apstiprinoši pasākumi, kas nepieciešami, lai visiem indivīdiem nodrošinātu efektīvas tiesības uz vienlīdzīgu aizsardzību.

142. Valstīm ir pienākums nepieņemt tādu praksi vai likumus attiecībā uz pilsonības piešķiršanu, kuru piemērošana veicina bezvalstnieku skaita pieaugumu. Šis nosacījums izriet no pilsonības trūkuma, kad persona saskaņā ar valsts tiesību aktiem to nevar saņemt patvaļīgas atņemšanas vai tādas pilsonības piešķiršanas dēļ, kas faktiski nav spēkā. Bezvalstniecība liedz indivīdam iespēju izmantot pilsoniskās un politiskās tiesības, un viņš nonāk ārkārtīgi neaizsargātā stāvoklī.”

76. Principi, kas izriet no Amerikas Cilvēktiesību tiesas judikatūras attiecībā uz tiesībām uz pilsonību, tika apstiprināti lietā “Izraidītie dominikāņi un haitieši pret Dominikānas Republiku” (sākotnējie iebildumi, pamatotība, atlīdzināšana un izmaksas, 2014. gada 28. augusta spriedums, C sērija, Nr. 282, 253.–264. punkts).

B. Valsts atbildība

77. Starptautisko tiesību komisija savā 53. sesijā 2001. gadā pieņēma Pantus par valstu atbildību par starptautiski prettiesisku rīcību (*ILC* panti) (*Ģenerālās asamblejas oficiālie dokumenti*, *piecdesmit sestā sesija*, *10. pielikums un labojums* (A/56)/10 un *Corr.* 1)). Tie tika iesniegti Ģenerālajai asamblejai, kas savā 2001. gada 12. decembra rezolūcijā (A/56/83 (2001)) ņēma vērā šos pantus un ieteica valdībām pievērst tiem uzmanību. 2. pants ar nosaukumu “Valsts starptautiski nelikumīgas darbības elementi” nosaka:

“Valsts starptautiski nelikumīga darbība ir rīcība, kas sastāv no darbības vai bezdarbības un:

a) ir attiecināma uz valsti saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un

b) ir valsts starptautisko saistību pārkāpums.”

78. Komentārā, kas pieņemts kopā ar *ILC* pantiem, saistībā ar 2. pantu ir sniegts šāds sīkāks paskaidrojums (izlaistas zemsvītras piezīmes):

“5) Lai noteiktu rīcību varētu raksturot kā starptautiski nelikumīgu darbību, tai vispirms ir jābūt attiecināmai uz valsti. Valsts ir reāli organizēts subjekts, juridiska persona, kurai ir visas pilnvaras rīkoties saskaņā ar starptautiskajām tiesībām. Taču to atzīt nenozīmē noliegt elementāru faktu, ka valsts pati nevar rīkoties. “Valsts darbībai” ir jāietver kāda cilvēka vai grupas darbība vai bezdarbība: “Valstis var rīkoties tikai ar savu aģentu un pārstāvju starpniecību.” Jautājums ir par to, kuras personas jāuzskata par tām, kas rīkojas valsts vārdā, t. i., kas ir “valsts darbība” valsts atbildības izpratnē.

6) Runājot par attiecināšanu uz valsti, ir domāts, ka valsts ir starptautisko tiesību subjekts. Daudzās tiesību sistēmās valsts iestādes sastāv no dažādām juridiskām personām (ministrijām vai citām juridiskajām personām), kam ir atšķirīgas tiesības un pienākumi, par kuriem tiesā var iesūdzēt tikai tās un par kuriem tās ir atbildīgas. Starptautisko tiesību vajadzībām nostāja par valsts atbildību ir atšķirīga. Valsts tiek uzskatīta par vienu vienību, kas ir saskaņā ar tās atzīšanu par vienotu juridisku personu starptautiskajās tiesībās. Šajā, tāpat kā citos aspektos, rīcības piedēvēšana valstij katrā ziņā ir normatīva darbība. Ir svarīgi, lai konkrētais notikums būtu pietiekami saistīts ar rīcību (darbību vai bezdarbību), kas ir attiecināma uz valsti saskaņā ar vienu vai otru no II nodaļā izklāstītajiem noteikumiem.

7) Otrais nosacījums valsts starptautiski nelikumīgas darbības pastāvēšanai paredz, ka uz valsti attiecināmā rīcība ir šīs valsts starptautisko saistību pārkāpums (..)

12) Termins “attiecināšana” a) apakšpunktā ir lietots, lai apzīmētu darbību, kas saistīta ar noteiktas darbības vai bezdarbības piedēvēšanu valstij. Starptautiskajā praksē un tiesu nolēmumos tiek lietots arī termins “imputācija”. Taču, lietojot terminu “attiecināšana”, tiek novērsti jebkādi pieņēmumi, ka likumdošanas process rīcības saistīšanai ar valsti ir izdomājums vai ka attiecīgā rīcība “patiesībā” ir kādas citas personas rīcība.

13) Starptautisku saistību, nevis starptautisko noteikumu vai tiesību normu pārkāpums ir minēts b) apakšpunktā. Šajos nolūkos svarīga ir nevis tikai noteikuma pastāvēšana, bet arī tā piemērošana konkrētajā gadījumā atbildīgajai valstij. Termins “saistības” tiek plaši izmantots starptautisko tiesu nolēmumos un praksē, kā arī literatūrā, lai aptvertu visus iespējamos elementus. Atsauce uz “saistībām” attiecas tikai uz saistībām saskaņā ar starptautiskajām tiesībām; šis jautājums ir sīkāk precizēts 3. pantā.”

C. Latvijas noslēgtie starptautiskie līgumi par sociālo drošību

79. Valsts pensiju aprēķināšanā vērā ņemamo nodarbinātības periodu savstarpēju atzīšanu paredz sadarbības līgumi sociālās drošības jomā, ko Latvija noslēgusi ar Lietuvu (spēkā no 1996. gada 31. janvāra), Igauniju (spēkā no 1997. gada 29. janvāra), Ukrainu (spēkā no 1999. gada 11. jūnija), Somiju (spēkā no 2000. gada 1. jūnija) un Kanādu (spēkā no 2006. gada 1. novembra). Līdzīgs līgums ar Nīderlandi (spēkā no 2005. gada 1. jūnija) aizliedz jebkādu diskrimināciju dzīvesvietas dēļ. Kopš Tiesas iepriekš minētā sprieduma pasludināšanas Andrejevas lietā ir noslēgti vēl citi divpusēji līgumi, no kuriem vissvarīgākie ir ar Baltkrieviju (spēkā no 2010. gada 28. septembra) un ar Krieviju (spēkā no 2011. gada 19. janvāra).

80. Latvijas un Krievijas Federācijas sadarbības līguma sociālās drošības jomā 3. panta 1. punkts skaidri paplašina tā piemērošanas jomu, attiecinot to uz Latvijā “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”. 10. panta 1. punkts paredz, ka, aprēķinot vecuma pensiju, katra no pusēm ņem vērā attiecīgās personas kopējo nodarbinātības periodu abās valstīs. 4. panta 2. punktā ir noteikts izņēmums, kas paredz, ka vienlīdzības princips starp abu valstu pilsoņiem un pastāvīgajiem iedzīvotājiem neattiecas uz īpašo kārtību, kādā aprēķina Latvijas pilsoņu nodarbinātības periodus līdz 1991. gadam.

81. Šā līguma 25. pants sadala ar vecuma pensijām saistīto finansiālo slogu starp abām valstīm, ja attiecīgā persona ir ieguvusi tiesības uz šādu pensiju pēc līguma stāšanās spēkā. Pensiju attiecībā uz nodarbinātību līdz 1991. gada 1. janvārim izmaksā tā valsts, kurā pensijas pieprasīšanas brīdī pastāvīgi dzīvo pensijas saņēmējs. Tomēr attiecībā uz laikposmu pēc šā datuma katra līgumslēdzēja puse ir apņēmusies segt pensijas par nodarbinātības periodiem savā teritorijā. 26. pantā ir noteikts, ka pensiju, kas jau bija piešķirta pirms šā līguma stāšanās spēkā, pēc saņēmēja skaidra pieprasījuma var arī pārrēķināt uz šā pamata, tomēr jebkura šāda pārskatīšana var stāties spēkā tikai no līguma stāšanās spēkā.

82. Līgumā ar Baltkrieviju ir ietverti līdzīgi noteikumi.

III. EIROPAS KOPIENU UN EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TIESĪBU AKTI UN PRAKSE

A. Eiropas Savienības Tiesas prakse

83. Lietā C-135/08 “Janko Rotmans [*Janko Rottmann*] pret Bavārijas Brīvvalsti” (2010. gada 2. marta spriedums) Eiropas Savienības Tiesa pieņēma šādu lēmumu (atsauces izlaistas):

“45. Tādējādi, īstenojot savu kompetenci pilsonības jautājumos, dalībvalstīm jāievēro Savienības tiesības (..)

(..)

48. Atruna, ka jāievēro Eiropas Savienības tiesības, nebūt nav pretrunā Tiesas jau atzītajam .. starptautisko tiesību principam, saskaņā ar kuru noteikt pilsonības iegūšanas un zaudēšanas nosacījumus ir dalībvalstu kompetencē, bet gan nosaka principu, saskaņā ar kuru attiecībā uz Savienības pilsoņiem šīs kompetences īstenošana, ciktāl tā skar Savienības tiesību sistēmā piešķirtās un aizsargātās tiesības, kā tas it īpaši ir tāda lēmuma par naturalizācijas kārtībā iegūtas pilsonības atņemšanu kā pamata lietā esošais gadījumā, ir pakļauta pārbaudei tiesā attiecībā uz Eiropas Savienības tiesībām.

(..)

55. Tomēr šādā gadījumā papildus pēc vajadzības veicamajai šā lēmuma samērīguma pārbaudei atbilstoši valsts tiesībām iesniedzējtiesas ziņā ir arī pārbaudīt, vai pamata prāvā esošajā lēmumā par atņemšanu ir ievērots samērīguma princips saistībā ar tā ietekmi uz attiecīgās personas stāvokli Eiropas Savienības tiesībās, turklāt, ja atbilstīgi, pārbaudīt lēmuma samērīgumu, ņemot vērā valsts tiesību aktus.”

B. Eiropas Parlaments

84. Eiropas Parlamenta 1983. gada 13. janvārī pieņemtās rezolūcijas par Baltijas valstīm (1982–1983 EUR.PARL.DOC (Nr. 7.908) 432–33 (9183)) attiecīgās daļas lasāmas šādi:

“Eiropas Parlaments,

(..)

ņemot vērā divpusējos miera līgumus starp Padomju Savienību un Baltijas valstīm, kas noslēgti Dorpatā (1920. gada 2. februārī), Maskavā (1920. gada 12. jūlijā) un Rīgā (1920. gada 11. augustā), kuros Padomju Savienība garantēja trim Baltijas valstīm to teritorijas neaizskaramību un mūžīgo mieru,

ņemot vērā Helsinku Drošības un sadarbības konferences Nobeiguma akta VIII pantu, kas nodrošina tautu pašnoteikšanās tiesības un to tiesības pilnīgi brīvi noteikt savu iekšpolitisko un ārpolitisko statusu, kad un kā tās vēlas,

nosodot to, ka 1940. gadā saskaņā ar Molotova–Ribentropa paktu Padomju Savienība veica šo agrāk neatkarīgo un neitrālo valstu okupāciju un to turpina,

tā kā lielākā daļa Eiropas valstu joprojām nav oficiāli atzinušas trīs Baltijas valstu aneksiju Padomju Savienībā un ASV, Kanāda, Apvienotā Karaliste, Austrālija un Vatikāns joprojām ievēro Baltijas valstu konceptu,

(..)

aicina ārlietu ministru konferenci, kas tiekas politiskās sadarbības jautājumos, mēģināt izveidot kopīgu labvēlīgu pieeju ANO 1979. gadā adresētajam paziņojumam;

ierosina jautājumu par Baltijas valstīm iesniegt ANO Dekolonizācijas apakškomitejai;

(..)

pauž cerību, ka ārlietu ministru konference darīs visu iespējamo, lai īstenotu šo valstu tautu centienus attiecībā uz savu valsts pārvaldes formu;

uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Eiropas Kopienas dalībvalstu ārlietu ministriem, kas tiekas politiskās sadarbības ietvaros, un dalībvalstu valdībām.”

IV. EIROPAS PADOMES STRUKTŪRU ZIŅOJUMI UN REZOLŪCIJAS

A. Eiropas Padomes Parlamentārā asambleja

85. Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas Rezolūcija 189 (1960) “Situācija Baltijas valstīs to piespiedu inkorporācijas Padomju Savienībā divdesmitajā gadadienā”, kas pieņemta 1960. gada 29. septembrī, lasāma šādi:

“1. Asambleja

2. trīs Eiropas valstu – Igaunijas, Latvijas un Lietuvas – okupācijas un piespiedu inkorporācijas Padomju Savienībā divdesmitajā gadadienā

3. norāda, ka šī nelikumīgā aneksija notika, patiesi neņemot vērā cilvēku vēlmes;

4. pauž līdzjūtību Baltijas tautu ciešanām un apliecina, ka viņu eiropiešu biedri tās neaizmirsīs;

5. ir pārliecināta, ka, komunistiskajai varai īstenojot apspiešanu, neizdosies sagraut šo tautu garu un ticību brīvībai un demokrātijai;

6. norāda, ka Baltijas valstu neatkarīgo pastāvēšanu joprojām *de iure* atzīst lielākā daļa brīvās pasaules valstu valdību;

7. mudina dalībvalstu valdības atbalstīt piemērotus Baltijas bēgļu centienus saglabāt savu dabisko kultūru, tradīcijas un valodas, gaidot laiku, kad Igaunija, Latvija un Lietuva varēs rīkoties kā brīvas valstis mūsu demokrātiskajās starptautiskajās institūcijās.”

86. 1987. gada 28. janvārī pieņemtās Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas Rezolūcijas 872 (1987) “Baltijas tautu stāvoklis” attiecīgās daļas lasāmas šādi:

“Asambleja,

(..)

3. atgādinot, ka trīs Baltijas valstu inkorporācija Padomju Savienībā bija un joprojām ir klajš tautu pašnoteikšanās tiesību pārkāpums un ka to joprojām neatzīst lielākā daļa Eiropas valstu un daudzi starptautiskās sabiedrības locekļi;

4. uzskatot, ka šīs inkorporācijas radīto starptautisko problēmu novēršanai ir nepieciešami risinājumi, kuru pamatā ir Padomju Savienības un citu starptautiskās sabiedrības locekļu starptautiskās saistības;

(..)

6. paužot nožēlu par to, ka, piespiedu kārtā imigrējušas to teritorijā, Baltijas tautas ir pakļautas asimilācijas spiedienam un izglītības un kultūras izpausmes iespēju trūkuma dēļ zūd nacionālā identitāte;

(..)

12. aicina Padomju Savienības valdību ievērot pašnoteikšanās tiesības un cilvēktiesības Baltijas valstīs;

13. aicina Eiropas Padomes dalībvalstu valdības EDSK konferencē Vīnē un vajadzības gadījumā arī turpmākajās EDSK sanāksmēs pievērst iesaistīto valstu uzmanību nopietnajiem cilvēktiesību un pašnoteikšanās tiesību pārkāpumiem visās trīs Baltijas valstīs.”

B. Eiropas Komisija pret rasismu un neiecietību (ECRI)

87. 2011. gada 9. decembrī Eiropas Komisija pret rasismu un neiecietību (*ECRI*) ceturtā apsekošanas cikla laikā pieņēma ziņojumu par Latviju, kurā tika ietverts situācijas novērtējums pēc sprieduma pieņemšanas Andrejevas lietā (uzsvars saskaņā ar oriģinālu):

“129. *ECRI* vēlas arī paust bažas saistībā ar noteiktiem pasākumiem, ko Latvijas iestādes veikušas pēc [Tiesas] sprieduma lietā “Andrejeva pret Latviju” .. *ECRI* tika informēta, ka pēc šā sprieduma pieņemšanas iestādes iesniedza grozījumus likumā “Par valsts pensijām”, kas “samazināja” tiesības uz pensiju gan pilsoņiem, gan “nepilsoņiem”, tādējādi paredzot pret pilsoņiem mazāk labvēlīgu attieksmi nekā iepriekš. Šie grozījumi vēl nav pieņemti. *ECRI* vēlreiz uzsver negatīvo ietekmi, ko grozījumi, ja tie tiktu pieņemti, varētu radīt uz starpetniskajām attiecībām.

130. *ECRI* norāda, ka 2011. gada februārī Satversmes tiesa atzina, ka likuma “Par valsts pensijām” norma, kas tika apspriesta lietā “Andrejeva pret Latviju”, nav pretrunā ar Latvijas Satversmi. Tiesa noraidīja pieteikuma iesniedzēju prasības (līdzīgas Andrejevas prasībām), pamatojoties uz to, ka Andrejevas kundzes gadījums bija izņēmums, jo viņa fiziski bija strādājusi Latvijas teritorijā. *ECRI* norāda, ka šajā Satversmes tiesas lēmumā labākajā gadījumā ir sniegta ļoti šaura [Tiesas] sprieduma interpretācija.

131. Turklāt *ECRI* ir informēta, ka bija parakstīti divpusējie līgumi ar Krieviju, Ukrainu un Baltkrieviju, lai izmaksātu “nepilsoņu” pensijas par nodarbinātības periodiem, kas pavadīti bijušās PSRS republikās. *ECRI* norāda, ka šī pieeja, lai arī pozitīva tiem, kuri ir strādājuši minētajās republikās un citādi saņemtu samazinātu pensiju, tomēr neattiecas uz “nepilsoņiem”, kuri ir strādājuši atlikušajās 9 bijušās PSRS republikās, attiecībā uz ko nav parakstīti divpusējie līgumi. Saskaņā ar [Tiesas] spriedumu Andrejevas lietā tā ir diskriminācija.

132. *ECRI iesaka Latvijas iestādēm īstenot [Tiesas] spriedumu tā, lai tas neradītu negatīvu ietekmi uz starpetniskajām attiecībām, proti, neizmantot to, lai samazinātu esošās pilsoņu tiesības uz pensiju.*.”

88. Pēc piektā apsekošanas cikla *ECRI* ziņojumā par Latviju, kas pieņemts 2018. gada 4. decembrī, ir iekļauts šāds Latvijas “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statusa novērtējums (zemsvītras piezīmes izlaistas; uzsvars saskaņā ar oriģinālu):

“Nepilsoņi”

55. Saskaņā ar CSP 2017. gada janvāra datiem Latvijā dzīvoja 222 847 tā dēvētie “nepilsoņi”, kas ir 11,4 % no valsts iedzīvotājiem. Lielākā daļa no viņiem ir etniskie krievi. Tā ir īpaša personu kategorija, bijušās PSRS pilsoņi, kuri 1991. gada 1. jūlijā dzīvoja Latvijā un kuriem nav citas valsts pilsonības. Jēdziens “nepilsoņi” neattiecas uz ārvalstu pilsoņiem. Lai gan viņiem nav tādas pašas tiesības kā pilsoņiem, Apvienoto Nāciju Organizācijas Augstais komisārs bēgļu jautājumos (*UNHCR*) norāda, ka “nepilsoņiem” ir tiesības uzturēties Latvijā *ex lege* un tiesību un pienākumu kopums, kas parasti pārsniedz tiesības, ko paredz 1954. gada Konvencija par bezvalstnieku statusu, tostarp aizsardzība pret izraidīšanu, un kā šādus “nepilsoņus” pašlaik var uzskatīt par personām, uz kurām Konvencija neattiecas saskaņā ar tās 1. panta 2. punkta ii) apakšpunktu.

56. Kopš *ECRI* pēdējā ziņojuma “nepilsoņu” skaits ir vēl vairāk samazinājies (2011. gadā – 326 735 personas, kas toreiz atbilda 14,6 % no visiem iedzīvotājiem). Daļēji tas ir saistīts ar demogrāfiskajiem faktoriem un mirstību, jo aptuveni 40 % “nepilsoņu” ir 60 gadus veci vai vecāki. Tajā pašā laikā ir samazinājies arī naturalizēto pilsoņu skaits, bet tagad tas ir stabilizējies un ir aptuveni 1000 gadā. Saskaņā ar iestāžu datiem 98 % no “nepilsoņiem”, kas pretendē uz naturalizāciju, nokārto nepieciešamos naturalizācijas eksāmenus, lai gan ne visi ar pirmo mēģinājumu. Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldes 2016. gadā veiktā aptauja liecina, ka “nepilsoņu” vidū ir mainījušies tie personiskie iemesli, kuru dēļ respondenti nevēlas pieteikties naturalizācijai. Iepriekšējos gados tika minēts, ka šķēršļi ir latviešu valodas prasība un maksas. Tie vairs stabili neparādās norādīto iemeslu vidū. Tā vietā daudzi respondenti uzsver priekšrocības, ko sniedz bezvīzu ceļošana uz Krievijas Federāciju un tiesības uz tolaik izdevīgāku Krievijas pensiju. Turklāt daudzi “nepilsoņi” principiāli atsakās pieteikties naturalizācijai, jo uzskata, ka viņiem Latvijas pilsonība jāpiešķir automātiski. Šos iemeslus un uzskatus *ECRI* apstiprināja arī dažādi “nepilsoņu” organizāciju pārstāvji.

57. Latvijas iestādes uzsvēra, ka tā vietā, lai padarītu “nepilsoņa” statusu vienlīdzīgāku pilsoņa statusam, to deklarētais mērķis ir galu galā atcelt šo kategoriju, veicinot un atvieglojot naturalizāciju (..)

(..)

59. Turpmākās iestāžu darbības, lai veicinātu “nepilsoņu” naturalizāciju, ietver informatīvas dienas, kas tiek organizētas tajās pašvaldībās, kur iedzīvotāju vidū ir augsts “nepilsoņu” īpatsvars, kuru laikā tiek izskaidroti naturalizācijas procesa aspekti. Iestādes ar Sabiedrības integrācijas fonda starpniecību rīko arī bezmaksas latviešu valodas nodarbības “nepilsoņiem”, gatavojoties naturalizācijas eksāmeniem, kā to ieteikusi *ECRI* savā pēdējā ziņojumā. Lai gan *ECRI* izsaka atzinību iestādēm par šo pasākumu, tā ir saņēmusi arī informāciju, ka šīs valodas kursu grupas dažkārt ļoti ātri piepildās, kā rezultātā visiem “nepilsoņiem”, kuri vēlas pieteikties, resursi nav pietiekami. Šī problēma varētu pieaugt, ja iestāžu centieni veicināt naturalizāciju būs veiksmīgi.

60. *ECRI iesaka iestādēm nodrošināt pietiekamu vietu skaitu tiem “nepilsoņiem”, kas vēlas bez maksas pieteikties latviešu valodas kursiem, gatavojoties naturalizācijas eksāmeniem.*”

C. Vispārējās konvencijas par nacionālo minoritāšu aizsardzību (*FCNM*) Konsultatīvā komiteja

89. Vispārējās konvencijas par nacionālo minoritāšu aizsardzību (*FCNM*) Konsultatīvās komitejas otrais viedoklis par Latviju, kas pieņemts 2013. gada 18. jūnijā, ietver šādu novērtējumu (zemsvītras piezīmes izlaistas):

“139. Konsultatīvā komiteja vēl piemin pētījumus, kuros norādīts arī uz atšķirīgu piekļuvi sociālajiem pakalpojumiem dažādu etnisko grupu vidū, galvenokārt tāpēc, ka latvieši ir labāk informēti par savām tiesībām un viņiem ir attiecīgi tīkli, lai varētu uzstāt uz pieejamās sociālās palīdzības saņemšanu. Šajā saistībā tas jo īpaši attiecas uz lielo vecāka gadagājuma iedzīvotāju skaitu nacionālo minoritāšu vidū, kam joprojām ir ievērojamas valodas barjeras. Attiecībā uz piekļuvi pensijām Konsultatīvā komiteja pauž nožēlu, ka [Tiesas] 2009. gada spriedums Andrejevas lietā nav radījis vispusīgu risinājumu attiecībā uz pilsoņu un “nepilsoņu” pensiju aprēķināšanu. Tā ņem vērā valdības viedokli, ka spriedums ir īstenots, parakstot divpusējus līgumus ar Krievijas Federāciju un vairākām citām valstīm, kurās “nepilsoņi” ir pavadījuši nodarbinātības periodus Padomju Savienībā, taču joprojām pauž bažas par to, ka šie līgumi neaptver visas bijušās Padomju Savienības republikas un tāpēc nav piemēroti, lai novērstu šo situāciju attiecībā uz visiem “nepilsoņiem”.”

1. TIESĪBU AKTI

I. SĀKOTNĒJĀS PIEZĪMES

A. Pirmā pieteikuma iesniedzēja nāve

90. Tiesa sākumā norāda, ka pirmais pieteikuma iesniedzējs Jurijs Savickis nomira, kamēr pieteikums tika izskatīts Tiesā, un neviens mantinieks vai tuvs radinieks nav izteicis vēlēšanos turpināt pieteikuma skatīšanu viņa vārdā (skat. 20. punktu iepriekš). Tiesas ierastā prakse ir svītrot pieteikumus no lietu saraksta, ja nav neviena mantinieka vai tuva radinieka, kurš būtu izteicis vēlmi turpināt pieteikuma skatīšanu (kā vienu no daudziem citiem piemēriem skat. 2021. gada 9. aprīļa sprieduma lietā “Mraovičs [*Mraović*] pret Horvātiju” (izsvītrojums) [*GC*], Nr. 30373/13, 24. punktu). Tāpēc Tiesa uzskata, ka, ievērojot Konvencijas 37. panta 1. punktu *in fine* , attiecībā uz Konvencijā un tās protokolos noteikto cilvēktiesību ievērošanu nav nekādu īpašu apstākļu, kuru dēļ tai būtu jāturpina šā pieteikuma izskatīšana. Tāpēc ir lietderīgi šo konkrēto pieteikumu svītrot no lietu saraksta, ciktāl tas attiecas uz pirmo pieteikuma iesniedzēju (Konvencijas 37. panta 1. punkta c) apakšpunkts).

91. Tomēr praktisku apsvērumu dēļ Savicka kungu šajā spriedumā turpinās saukt par “pirmo pieteikuma iesniedzēju” un lietas nosaukums netiks mainīts (skat. *mutatis mutandis* 1996. gada 15. novembra sprieduma lietā “Ahmets Sadiks [*Ahmet Sadık*] pret Grieķiju” 3. punktu, *Reports* 1996-V; sprieduma lietā “Dalbans [*Dalban*] pret Rumāniju” [*GC*], Nr. 28114/95, 1. punktu, ECT 1999-VI; 2020. gada 28. janvāra sprieduma lietā “Vasiļjevičs [*Vasiljević*] un Drobnjakovičs [*Drobnjaković*] pret Serbiju” (lēmums), Nr. 43987/11 un 51910/15, 42. punktu un 2020. gada 22. oktobra sprieduma lietā “Gavaljans [*Ghavalyan*] pret Armēniju”, Nr. 50423/08, 60. punktu). Jebkāda norāde uz “pieteikuma iesniedzējiem” šā sprieduma atlikušajā daļā ir jāsaprot kā atsauce uz atlikušajiem četriem pieteikuma iesniedzējiem.

B. Lietā izskatāmie jautājumi

1. Pušu apsvērumi

92. Atbildētāja valdība, pirmkārt, apgalvoja, ka lietas apjoms ir jāierobežo, tajā iekļaujot tikai tās sūdzības, kuras pieteikuma iesniedzēji bija iesnieguši Administratīvajā rajona tiesā un Satversmes tiesā. Attiecīgi lieta būtu jāattiecina tikai uz tiem nodarbinātības periodiem un obligātā militārā dienesta gadiem, kas uzkrāti ārpus Latvijas teritorijas līdz 1991. gada 1. janvārim un nav iekļauti attiecīgo vecuma pensiju aprēķinā.

93. Runājot par šīs lietas apjomu, atbildētāja valdība uzsvēra, ka tās priekšmets nebija nedz tiesības uz vecuma pensiju, jo katrs no pieteikuma iesniedzējiem bija apdrošināts un saņēma vecuma pensiju, nedz arī kādas atšķirības starp pieteikuma iesniedzējiem un Latvijas pilsoņiem attiecībā uz laika posmu kopš Latvijas neatkarības atjaunošanas 1990.‑1991. gadā. Tā vietā strīds ir par to, vai, aprēķinot piemaksas pieteikuma iesniedzēju pensijām, ko maksā Latvija, Latvijas iestādēm saskaņā ar attiecīgajiem starptautisko tiesību noteikumiem un principiem bija jāņem vērā nodarbinātība un militārais dienests ārpus Latvijas laikā, kad Latviju bija nelegāli okupējusi un anektējusi Padomju Savienība.

94. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka viņu lūgumi Tiesā bija tādi paši kā tie, kas bija iesniegti valsts iestādēs. Viņi arī norādīja, ka Tiesas secinājumi lietā “Andrejeva pret Latviju” [*GC*] (Nr. 55707/00, ECT 2009) ir attiecināmi uz ikvienu Latvijā “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoni”. Turklāt tāda pati diskriminējoša atšķirība tika pieļauta, aprēķinot invaliditātes pensiju un atraitnības pensiju, kā arī aprēķinot bezdarbnieka pabalstus.

2. Tiesas vērtējums

95. Tiesa atkārtoti paskaidro, ka Konvencijas 32. panta izpratnē lietas, kas tai “nosūtīta”, izmantojot individuālās pieteikuma iesniegšanas tiesības, apjoms ir atkarīgs no pieteikuma iesniedzēja sūdzības jeb “prasības”, ko veido divi elementi – faktu apgalvojumi un juridiskie argumenti. Saskaņā ar *jura novit curia* principu Tiesai nav saistošs juridiskais pamatojums, ko pieteikuma iesniedzējs ir norādījis saskaņā ar Konvenciju un tās protokoliem. Turpretim Tiesa nevar pieņemt lēmumu par jautājumiem, ko pieteikuma iesniedzēji nav minējuši. Tādējādi tā nevar lemt, pamatojoties uz faktiem, kas nav ietverti sūdzībā, saprotot, ka, lai gan Tiesai ir jurisdikcija izskatīt apstākļus, par kuriem iesniegta sūdzība, ņemot vērā visu Konvenciju kopumā, vai “skatīt faktus citā veidā”, to tomēr ierobežo pieteikuma iesniedzēju minētie fakti (skat. 2021. gada 1. jūnija sprieduma lietā “Deniss [*Denis*] un Ērvains [*Irvine*] pret Beļģiju” [*GC*], Nr. 62819/17 un 63921/17, 99.–101. punktu).

96. Tiesa norāda, ka gan pieteikuma iesniedzēju konstitucionālās sūdzības, gan Satversmes tiesā veiktās pārskatīšanas apjoms aptvēra visus likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punktā paredzētos nodarbinātības periodus un tiem pielīdzinātos periodus. Lai gan attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem būtiski bija tikai nodarbinātības periodi, obligātais militārais dienests un bērna kopšanas atvaļinājuma periodi, Satversmes tiesa savā spriedumā šādu atšķirību nav norādījusi. Turklāt atteikums piešķirt priekšlaicīgu pensiju bija trešā pieteikuma iesniedzēja konstitucionālās sūdzības priekšmets, līdz ar to arī šis jautājums ietilpst Tiesā izskatāmajos jautājumos.

97. Turklāt Tiesa savā judikatūrā ir konsekventi atzinusi, ka Konvencija neparedz *actio popularis* ierosināšanu un ka tās uzdevums parasti nav pārskatīt attiecīgos tiesību aktus un praksi *in abstracto*, bet gan noteikt, vai veids, kādā tie tika piemēroti pieteikuma iesniedzējiem vai arī viņus ietekmēja, bija Konvencijas pārkāpums (skat. sprieduma lietā “Romāns Zaharovs [*Roman Zakharov*] pret Krieviju” [*GC*], Nr. 47143/06, 164. punktu, ECT 2015, ar turpmākām atsaucēm). Kamēr šajā lietā ir runa tikai par pieteikuma iesniedzēju vecuma pensiju aprēķinu un tiesībām uz pirmstermiņa pensiju, Tiesa norāda, ka apstrīdētā tiesību norma – likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkts – palīdz noteikt “apdrošināšanas stāžu”, ko pēc tam varētu izmantot dažādiem aprēķiniem, lai piešķirtu labklājības pabalstus. Tāpēc Tiesa norāda, ka valsts līmenī problēma patiešām varētu būt plašāka nekā šajā lietā izvirzītie jautājumi. Protams, saskaņā ar tikko uzsvērto Tiesai ir jārīkojas šīs lietas ietvaros. Tomēr, tāpat kā lielākajā daļā sūdzību par iespējamu diskrimināciju labklājības vai pensiju sistēmā, Tiesai izskatāmais jautājums attiecas uz sistēmas saderību ar 14. pantu, nevis uz konkrēto pieteikuma iesniedzēju vai tādu citu personu individuālajiem faktiem vai apstākļiem, kuras var ietekmēt šie tiesību akti. Tāpēc ir lietderīgi aplūkot sistēmu kopumā (skat. 2016. gada 15. septembra sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 44818/11, 63. punktu un 2019. gada 24. oktobra sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 32949/17 un 34614/17, 100. punktu).

C. Latvijas valsts nepārtrauktības doktrīna

1. Pušu apsvērumi

a) Atbildētāja valdība

98. Atbildētāja valdība uzskatīja, ka valsts nepārtrauktības doktrīna, kas izklāstīta Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedumā, ir ārkārtīgi svarīga un Tiesai tā ir jāņem vērā, lai panāktu šīs lietas taisnīgu risinājumu. Šajā saistībā atbildētāja valdība atgādināja vēsturiskos notikumus, kas apkopoti iepriekš 12.–14. punktā. Tā norādīja, ka piecdesmit gadus (no 1940. gada līdz 1990.–1991. gadam) visa Latvijas teritorija atradās PSRS nelikumīgā okupācijā un faktiskā fiziskā kontrolē, kas bija klajš starptautisko tiesību pārkāpums. Tomēr saskaņā ar valsts nepārtrauktības doktrīnu Latvijas Republika *de iure* turpināja pastāvēt visu šo okupācijas un aneksijas laiku.

99. Šā paša iemesla dēļ Latvija nav un nevar būt bijušās Padomju Savienības tiesību un saistību pārņēmēja. Ievērojot ierastos noteikumus par valsts atbildību saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, visi juridiskie pienākumi, kas tieši izriet no iepriekšminētā starptautisko tiesību pārkāpuma, tostarp tie, kas saistīti ar sociālā nodrošinājuma pabalstu maksājumiem, ir jāpilda okupētājvalstij, kas īstenoja faktisku kontroli un jurisdikciju pār teritorijām un personām attiecīgajos gados, proti, PSRS un tās tiesību pārņēmējvalstij Krievijas Federācijai. Šajā sakarā atbildētāja valdība atsaucās uz Starptautiskās tiesas konsultatīvo atzinumu Namībijas lietā (*Konsultatīvais atzinums par juridiskajām sekām Dienvidāfrikas nepārtrauktas klātbūtnes valstīm Namībijā (Dienvidrietumu Āfrika) neatkarīgi no Drošības padomes Rezolūcijas 276 (1970)*, [1971], *ICJ Reports* 16, 56. lpp.), kā arī uz pašas Tiesas spriedumiem lietās “Kipra pret Turciju” [*GC*] (Nr. 25781/94, EKT 2001–IV), “Katans [*Catan*] un citi pret Moldovas Republiku un Krieviju” [*GC*] (Nr. 43370/04 un 2 citi, ECT 2012 (izvilkumi)) un “Ukraina pret Krieviju (par Krimu)” [*GC*] (lēmums) (Nr. 20958/14 un 38334/18, 2020. gada 16. decembris). Tā kā Latvija neīstenoja šādu faktisku kontroli vai jurisdikciju, šai valstij nevarētu būt nekādi pienākumi sociālās drošības jomā attiecībā uz gadiem, uz kuriem attiecas strīds. Ja tiktu atzīts citādi, tas izraisītu acīmredzami nepamatotu Konvencijas interpretāciju, tas ir, tieša juridiska labuma gūšana no nelikumīgas darbības, pārkāpjot tiesību principu “*ex injuria ius non oritur*”.

b) Pieteikuma iesniedzēji

100. Pieteikuma iesniedzēji uzskatīja, ka valsts nepārtrauktības doktrīna šīs lietas vajadzībām nav būtiska. Lai gan Latvijas Republika patiešām nebija tieši atbildīga par bijušās Padomju Savienības rīcību, tā nevarēja vienkārši ignorēt sava valstiskuma *de facto* pārtraukšanu uz piecdesmit gadiem. Turklāt Latvijai bija jāpilda saistības pamattiesību jomā, ko tā bija uzņēmusies gan valsts līmenī, gan ratificējot Konvenciju. Pat ja Latvija nebija PSRS tiesību pārņēmējvalsts, tā bija skaidri uzņēmusies atbildību par bijušajiem padomju pilsoņiem, kuri šajā valstī bija apmetušies uz dzīvi padomju laikā. Šajā saistībā pieteikuma iesniedzēji atsaucās uz 1990. gada 4. maija deklarāciju par Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanu, kurā Latvija skaidri apņēmās “garantēt sociālās, ekonomiskās un kultūras tiesības .. tiem PSRS pilsoņiem, kuri izteiks vēlēšanos dzīvot Latvijā, nepieņemot tās pilsonību” (skat. 61. punktu iepriekš). Tādēļ pieteikuma iesniedzēji aicināja Tiesu atkārtoti apstiprināt savu atzinumu, kas tika izdarīts spriedumā Andrejevas lietā un saskaņā ar ko atbildētājas valdības atsaukšanās uz valsts nepārtrauktības doktrīnu ir “nepareiza” (turpat, 78. punkts).

2. To trešo personu argumenti, kuras iestājušās lietā

101. Krievijas valdība norādīja, ka Latvija attiecīgajā periodā bija pilntiesīga Padomju Savienības sastāvdaļa. Tā norādīja, ka jēdzieni “padomju okupācija”, “sovjetizācija” un “rusifikācija” ir pretrunīgas un ārpustiesiskas kategorijas, kas nevar attaisnot diskriminējošu noteikumu piemērošanu trīsdesmit gadus pēc Latvijas neatkarības atgūšanas.

3. Tiesas vērtējums

102. Tiesa norāda, ka tās jurisdikciju nosaka Konvencijas 19. pants, saskaņā ar kuru tās vienīgais pienākums ir “[nodrošināt to] saistību ievērošanu, kuras Augstās Līgumslēdzējas Puses uzņēmušās šīs Konvencijas” un tās protokolu ietvaros. Attiecīgi Tiesa nav pilnvarota pieņemt formālu spriedumu par jebkuras suverenitātes nodošanas likumību vai leģitimitāti saskaņā ar starptautiskajām tiesībām (skat. 2020. gada 16. decembra sprieduma lietā “Ukraina pret Krieviju (par Krimu)” [*GC*] (lēmums), Nr. 20958/14 un 38334/18, 339. punktu) neatkarīgi no tā, vai šāda nodošana ir aktuāla vai vēsturiska. Turklāt principā, ņemot vērā Konvencijas sistēmas subsidiaritāti, Tiesas uzdevums nav aizstāt valsts tiesas, jo īpaši lietās, kad tās vērtē vēsturiski sensitīvus faktus (skat. daudzu citu avotu vidū spriedumu lietā “Vasiļausks pret Lietuvu” [*GC*] (Nr. 35343/05, 160. punkts, ECT 2015).

103. No otras puses, Tiesa vienmēr ir uzskatījusi, ka Konvencijas noteikumus nevar interpretēt un piemērot izolēti. Lai gan Konvencija ir specifisks cilvēktiesību instruments, tā ir starptautisks līgums, kas jāinterpretē saskaņā ar attiecīgajām starptautisko publisko tiesību normām un principiem. Tādējādi Tiesa nekad nav uzskatījusi Konvencijas noteikumus par vienīgo atskaites sistēmu tajā ietverto tiesību un brīvību interpretācijai. Gluži pretēji, ir jāņem vērā arī visi attiecīgie starptautisko tiesību noteikumi un principi, kas piemērojami attiecībās starp līgumslēdzējām pusēm (skat. daudzu citu avotu vidū 2016. gada 21. jūnija sprieduma lietā “El Dulimi [*Al-Dulimi*] un “Montana Management Inc.” pret Šveici” [*GC*], Nr. 5809/08, 134. punktu un 2018. gada 15. marta sprieduma lietā “Naīts Limans [*Naït-Liman*] pret Šveici” [*GC*], Nr. 51357/07, 174. punktu). Tiesa arī vairākkārt ir atzinusi, ka, lai gan tās uzdevums nav izskatīt kļūdas faktos vai tiesību aktos, kuras, iespējams, ir pieļāvušas valstu tiesas, ja vien un ciktāl tās nav pārkāpušas Konvencijā aizsargātās tiesības un brīvības un ja vien šis iekšējais vērtējums nav patvaļīgs vai acīmredzami nepamatots, tā var pieņemt noteiktas vispārzināmas vēstures patiesības un balstīties uz tām. Šis princips attiecas arī uz gadījumiem, kad nacionālās tiesības attiecas uz vispārējo starptautisko tiesību normām vai starptautiskiem līgumiem un ja valsts tiesas piemēro starptautisko tiesību principus (skat. iepriekšminēto spriedumu Vasiļauska lietā, turpat, ar turpmākām atsaucēm). Tomēr Tiesa ir pilnvarota to darīt tiktāl un tikai tādā apmērā, cik tas ir nepieciešams, lai īstenotu tās kompetenci saskaņā ar Konvencijas 19. pantu, kā noteikts iepriekš (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “Ukraina pret Krieviju (par Krimu)” 341. punktu).

104. Attiecībā uz Latviju Tiesa norāda, ka tās oficiālo nostāju, kas izklāstīta Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedumā un atbildētājas valdības rakstveida apsvērumos šajā lietā (skat. iepriekš 55. un 98.–99. punktu), var apkopot šādi. Latvija (kā arī kaimiņos esošās Baltijas valstis Lietuva un Igaunija) bija bijušās Padomju Savienības agresijas, nelikumīgas okupācijas un aneksijas upuris, sākot no 1940. gada. Tāpēc Latvija nav PSRS tiesību pārņēmējvalsts; tā saglabāja valstiskumu, kas pastāvēja, kad tās neatkarība *de facto* tika zaudēta 1940. gadā, bet kas tomēr *de iure* saglabājās visu Aukstā kara laiku. Citiem vārdiem sakot, Latvija nekad nav pazudusi *de iure*, lai gan tās neatkarība *de facto* tika uz pusgadsimtu piespiedu kārtā pārtraukta klaja starptautisko tiesību pārkāpuma rezultātā.

105. Tiesa norāda, ka tā pati vairākkārt ir atsaukusies uz šo vēsturisko notikumu versiju, kas aprakstīta iepriekš sadaļā “Faktiskie apstākļi” spriedumos un nolēmumos lietās pret trim Baltijas valstīm (skat. spriedumu lietā “Kolks [*Kolk*] un Kislijs [*Kislyiy*] pret Igauniju” (lēmums), Nr. 23052/04 un 24018/04, ECT 2006-I; 2006. gada 24. janvāra spriedumu lietā “Penarts [*Penart*] pret Igauniju” (lēmums), Nr. 14685/04; spriedumu lietā “Ždanoka pret Latviju” [*GC*] (Nr. 58278/00, 12.–13. punkts, ECT 2006-IV); spriedumu lietā “Kolelis un citi pret Lietuvu” (Nr. 74357/01 un 2 citi, 8. punkts, 2008. gada 19. februāris); iepriekš minētā sprieduma Vasiļauska lietā 11.–14. punktu un spriedumu lietā “Sero pret Igauniju” (Nr. 22588/08, 6. punkts, 2015. gada 3. septembris).   Turklāt vienā lietā Tiesa pati Latvijas (un tātad visu trīs Baltijas valstu) situāciju definēja kā “nelikumīgu okupāciju” (skat. 2013. gada 1. oktobra sprieduma lietā “Likvidējamā p/s “Selga” un Vasiļevska pret Latviju” (lēmums), Nr. 17126/02 un 24991/02, 5. punktu).  Visbeidzot, Eiropas Cilvēktiesību komisija skaidri norādīja, ka “Lietuvu [nevarēja] uzskatīt par Padomju Savienības tiesību pārņēmēju attiecībā uz .. parādiem [kas izriet no noteikta termiņa iekšējām valsts obligācijām] un tā [nav] paudusi juridisku apņemšanos maksāt kompensāciju tiem saviem pilsoņiem, kuri [bija] šo obligāciju turētāji” (skat. Komisijas 1998. gada 9. septembra lēmumu lietā “Jasinskis [*Jasinskij*] pret Lietuvu” (lēmums), Nr. 38985/97).

106. Tiesa neredz iemeslu atkāpties no šā attiecīgo vēsturisko faktu novērtējuma, kas konsekventi aprakstīts tās iepriekšējos spriedumos un lēmumos, jo īpaši tāpēc, ka, ciktāl Tiesa var redzēt, tas atbilst vairākuma pasaules brīvo demokrātisko valstu vispārējai nostājai Aukstā kara laikā, kā to definējusi un apkopojusi Eiropas Padomes Parlamentārā asambleja un Eiropas Parlaments (skat. 84.–86. punktu iepriekš). Tā piekrīt atbildētājai valdībai, ka šī doktrīna *prima facie* ir būtiska šīs lietas apstākļos; attiecīgi tā tiks pienācīgi ņemta vērā, lemjot par pieteikuma būtību.

II. KONVENCIJAS 14. PANTA, TO LASOT SAISTĪBĀ AR KONVENCIJAS 1. PROTOKOLA 1. PANTU, IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS

107. Pieteikuma iesniedzēji sūdzējās, ka, ņemot vērā viņu “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu” statusu, nodarbinātības periodi un tiem pielīdzinātie periodi, ko viņi bija uzkrājuši ārpus Latvijas teritorijas citās bijušās PSRS daļās līdz 1991. gadam, nav iekļauti “apdrošināšanas stāža” aprēķinos, ko izmanto kā atsauci, nosakot viņu vecuma pensijas apmēru un tiesības uz pirmstermiņa pensionēšanās pensiju. Attiecīgi pret viņiem attieksme bija mazāk labvēlīga nekā pret Latvijas pilsoņiem, pārkāpjot Konvencijas 14. pantu saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Šis pants, ciktāl tas attiecas uz šo jautājumu, ir formulēts šādi:

14. pants

“Šajā Konvencijā minēto tiesību un brīvību īstenošana tiek nodrošināta bez jebkādas diskriminācijas – neatkarīgi no .. nacionālās vai sociālās izcelsmes, saistības ar kādu nacionālo minoritāti, .. kārtas vai cita stāvokļa.”

1. protokola 1. pants

“1. Jebkurai fiziskai vai juridiskai personai ir tiesības uz īpašumu. Nevienam nedrīkst atņemt viņa īpašumu, izņemot, ja tas notiek publiskajās interesēs un apstākļos, kas noteikti ar likumu un atbilst vispārējiem starptautisko tiesību principiem.

Minētie nosacījumi nekādā veidā nedrīkst ierobežot valsts tiesības izdot tādus likumus, kādus tā uzskata par nepieciešamiem, lai kontrolētu īpašuma izmantošanu saskaņā ar vispārējām interesēm vai lai nodrošinātu nodokļu vai citu maksājumu vai sodu samaksu.”

108. Atbildētāja valdība apstrīdēja šo argumentu, savukārt Krievijas valdība trešās puses, kas iestājusies lietā, statusā to atbalstīja.

A. Pieņemamība

1. Atbilstība ratione personae

a) Pušu apsvērumi

109. Atbildētāja valdība norādīja, ka saskaņā ar Konvencijas 1. pantu Latvija nevar būt atbildīga par nodarbinātības periodiem, kuru laikā iesniedzēji dzīvoja un strādāja dažādās bijušās PSRS republikās, bet ne Latvijā. Pieteikuma iesniedzēju prasības attiecās uz lietām, kuras nebija attiecināmas uz Latvijas valdību un acīmredzami neietilpa tās jurisdikcijā. Šajā saistībā valdība uzsvēra faktu, ka pieteikuma iesniedzēju apstrīdētie nodarbinātības periodi ir uzkrāti, strādājot uzņēmumos, kas atrodas dažādās bijušās PSRS daļās, kur, pretēji Andrejevas lietas apstākļiem, viņi nostrādājuši lielāko daļu savas dzīves, tādējādi ieguldot attiecīgo ārvalstu tautsaimniecībā un attīstībā. Pieteikuma iesniedzēji atsaucās uz Latvijas atbildību un jurisdikciju par visu viņu nodarbinātības periodu tikai tāpēc, ka viņi pēdējos nodarbinātības gadus bija pavadījuši Latvijā. Pret Latviju celtās prasības acīmredzami ir pretrunā valstu “vispārpieņemtajai praksei” attiecībā uz tiesībām uz vecuma pensiju.

110. Atbildētāja valdība atzina, ka Andrejevas lietā *ratione personaes* iebildums tika noraidīts. Tomēr šajā lietā pieteikuma iesniedzēji nebija *de facto* dzīvojuši Latvijā tajos laika posmos, kurus viņi bija lūguši iekļaut aprēķinā. Atbildētāja valdība uzskatīja, ka Tiesai jāievēro tāda pati pieeja, kādu tā bija pieņēmusi iepriekš minētajā spriedumā lietā “Likvidējamā p/s “Selga” un Vasiļevska pret Latviju” (lēmums), kurā tā uzskatīja, ka attiecīgajos lietas apstākļos Latvija nevarēja uzņemties atbildību saskaņā ar Konvenciju saistībā ar darbībām, ko veic uzņēmums, kas darbojas citā valstī. Konvencija neuzliek valstīm noteiktu pienākumu labot netaisnības vai kaitējumu, kas nodarīts, pirms tās bija ratificējušas Konvenciju, un Latvijas iestāžu apņemšanos sniegt zināmu kompensāciju nevar interpretēt kā tādu, kas nozīmētu, ka Latvijai saskaņā ar starptautiskajām tiesībām vispār ir pienākums veikt jebkādus maksājumus.

111. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka tieši šo argumentu valdība jau bija izvirzījusi Andrejevas lietā un Tiesa to noraidīja. Viņi norādīja, ka pieteikuma iesniedzēju dzīvesvietai apstrīdētajos laika posmos nebija nekādas nozīmes jautājumā par jurisdikciju.

b) Tiesas vērtējums

112. Tiesa norāda, ka šis arguments pēc būtības ir identisks iebildumam, ko atbildētāja valdība jau izvirzīja Andrejevas lietā un ko Tiesa noraidīja ar šādu formulējumu (turpat, 57. punkts):

“57. Šajā lietā Tiesa atzīmē, ka iesniedzēja sūdzējās par Latvijas valsts institūciju – VSAA – pret viņu vērsto darbību, atsakot viņai daļu materiālo labumu, kurus viņa sagaidīja saņemt saskaņā ar Latvijas Saeimas pieņemto likumu. Šajā sakarā iesniedzējas uzsāktais strīds tika izskatīts triju līmeņu Latvijas tiesās, kas lietā pieņēma saistošu lēmumu. Pēc Tiesas ieskatiem, ar to pietiek, lai attaisnotu secinājumu, ka šīs lietas kontekstā iesniedzēja ir atbildētājas valsts “jurisdikcijā” un ka valdības arguments ir noraidāms (skat. *mutatis mutandis* sprieduma lietā “Markovics [*Markovic*] un citi pret Itāliju [*GC*], Nr. 1398/03, 54.–56. punktu, ECT 2006-XIV) ..”

113. Atšķirībā no Andrejevas kundzes, pieteikuma iesniedzēji šajā lietā konkrētajos laika posmos patiešām fiziski neatradās Latvijā. Tomēr tas nemaina faktu, ka viņi Latvijas pastāvīgo iedzīvotāju statusā tik un tā pieprasa finansiālu pabalstu saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem un apstrīd Latvijas iestāžu, tostarp tiesu, lēmumus. Šādos apstākļos Tiesa nesaskata nekādu atšķirību starp Andrejevas lietu un šo lietu saistībā ar “jurisdikciju” Konvencijas 1. panta izpratnē. Attiecībā uz iepriekš norādīto un atbildētājas valdības minēto lēmumu lietā “Likvidējamā p/s “Selga” un Vasiļevska” Tiesa norāda, ka pieteikuma iesniedzēji šajā lietā bija citā valstī esošā ārvalstu bankā noguldītas valūtas īpašnieki; galvenie Tiesai iesniegtie jautājumi bija par to, vai atbildētāju valsti var saukt pie atbildības par to, ka šī ārvalstu banka ir iesaldējusi šos aktīvus, un vai tai ir kāds pozitīvs pienākums saskaņā ar Konvenciju veikt kādus noteiktus pasākumus šajā saistībā (turpat, 102. un 113. punkts). Tā kā tas tā ir, Tiesa nesaskata šīs atsauces atbilstību izskatāmajam jautājumam, jo šīs divas lietas ir būtiski atšķirīgas.

114. Tādēļ Tiesa noraida atbildētājas valdības iebildumu. Tomēr tā uzskata, ka argumenti, kas izvirzīti, lai pamatotu šo iebildumu, ir cieši saistīti ar sūdzības pamatotību saskaņā ar Konvencijas 14. pantu. Attiecīgi, tāpat kā Andrejevas lietā, Tiesa ņems tos vērā, nosakot, vai ir noticis šā panta pārkāpums (turpat, 57. punkts *in fine*).

2. Atbilstība ratione materiae

a) Pušu apsvērumi

i) Atbildētāja valdība

115. Atbildētāja valdība norādīja, ka pieteikums ir *ratione materiae* nesaderīgs ar Konvencijas noteikumiem, jo saskaņā ar Tiesas judikatūru iespējamajam 1. protokola 1. panta pārkāpumam bija jāattiecas uz “īpašumiem”. Saskaņā ar 1. protokola 1. pantu nav tiesību saņemt jebkāda veida vai apmēra sociālā nodrošinājuma pabalstu vai pensiju, ja vien valsts tiesību akti neparedz šādas tiesības.

116. Atbildētāja valdība atzina, ka Tiesa ir noraidījusi šo argumentu Andrejevas lietā. Tomēr tā uzsvēra iespējamo īpašuma tiesību būtību un tiesiskās paļāvības trūkumu. Pirmkārt, nevar uzskatīt, ka Latvijas papildu apņemšanās nodrošināt finansiālu kompensāciju par nostrādātajiem gadiem bijušās Padomju Savienības jurisdikcijā, lai vismaz kaut kādā veidā kompensētu nelikumīgās okupācijas gadu sekas, radītu īpašuma tiesības pieteikuma iesniedzējiem, uz ko attiecas 1. protokola 1. pants. Tiesai nevajadzētu ignorēt ģeopolitisko un vēsturisko situāciju. Tiesas kompetence sociālās drošības jomā nav pietiekami plaša, lai liktu valstij uzņemties atbildību par citas valsts jurisdikcijā esošajām finansiālajām interesēm, jo īpaši ņemot vērā valstīm piešķirto rīcības brīvību attiecībā uz vispārējiem ekonomiskās un sociālās stratēģijas pasākumiem. Pieteikuma iesniedzēju prasības ietilpa Konvencijas 1. protokola 1. panta darbības jomā tikai tiktāl, ciktāl likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumi viņiem piešķīra tiesības saņemt vecuma pensiju par Latvijas teritorijā uzkrātajiem nodarbinātības periodiem.

117. Turklāt pieteikuma iesniedzēji nevarēja gaidīt un faktiski arī negaidīja, ka Latvija uzņemsies kādu atbildību par nodarbinātības periodiem bijušās PSRS teritorijā. Andrejevas kundze apstrīdētajos laika posmos faktiski strādāja un dzīvoja Latvijas teritorijā un patiesi uzskatīja, ka šie nodarbinātības periodi tiks uzskatīti par pavadītiem Latvijas teritorijā. Viņa nekavējoties administratīvajā tiesā apstrīdēja atteikumu iekļaut šos periodus viņas pensijas aprēķinā. Turpretim šajā lietā pieteikuma iesniedzēji nebija apstrīdējuši aprēķinu precizitāti un valsts tiesību aktu interpretāciju attiecībā uz viņiem. Tas liecināja, ka pieteikuma iesniedzēji pilnībā apzinājās, ka valsts tiesību akti viņiem neparedz tiesības uz vecuma pensiju par nodarbinātību bijušās PSRS teritorijā, un viņiem nebija cerību, ka Latvija uzņemsies atbildību par šiem periodiem. Tāpēc pieteikuma iesniedzēji nevarēja apgalvot, ka Latvijas valsts tiesību akti vai prakse jebkad būtu radījusi tiesisko paļāvību, ka Latvija uzņemsies atbildību par vecuma pensiju izmaksu attiecībā uz darbu, kas veikts citu valstu jurisdikcijā. Šādas cerības neradīja arī Tiesas spriedums Andrejevas lietā, ņemot vērā, ka Tiesas spriedums bija balstīts uz šīs konkrētās lietas individuālajiem apstākļiem.

ii) Pieteikuma iesniedzēji

118. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka Lielā palāta jau ir noraidījusi šo iebildumu iepriekš minētajā spriedumā Andrejevas lietā. Viņi norādīja, ka likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkts ir radījis tiesības uz vecuma pensiju par nodarbinātības un pielīdzinātajiem periodiem, kas uzkrāti līdz 1991. gadam bijušās PSRS teritorijā, bet paturējis šīs tiesības tikai Latvijas pilsoņiem. Saskaņā ar šo noteikumu pieteikuma iesniedzējiem tika atteikta pensija par šiem periodiem tikai tāpēc, ka viņiem nebija Latvijas pilsonības. Ja pieteikuma iesniedzēji būtu bijuši Latvijas pilsoņi, tad, aprēķinot viņu “apdrošināšanas stāžu”, tiktu ņemti vērā attiecīgie nodarbinātības un tiem pielīdzinātie periodi bijušās PSRS teritorijā, kas pēc tam tika izmantoti, lai noteiktu tiesības uz valsts pensiju un tās apmēru. Tādējādi pieteikuma iesniedzēju finansiālās intereses ietilpa 1. protokola 1. panta piemērošanas jomā, tādēļ ir piemērojams 14. pants.

b) Tiesas vērtējums

119. Vispirms Tiesa atkārtoti norāda, ka, tā kā jautājums par konkrēta Konvencijas vai tās protokolu noteikuma piemērojamību ir Tiesas jurisdikcijas jautājums *ratione materiae*, jāievēro vispārējais noteikums par pieteikumu izskatīšanu un pieņemamības izvērtēšanas posmā jāveic attiecīgā analīze, ja vien nav īpaša iemesla šo jautājumu apvienot ar lietas pamatotības izskatīšanu. Pašreizējā lietā šāda īpaša iemesla nav, tāpēc jautājums par Konvencijas 14. panta piemērojamību, lasot to saistībā ar 1. protokola 1. pantu, ir jāizlemj pieņemamības izvērtēšanas posmā (skat. 2020. gada 30. jūnija sprieduma lietā “Popovičs [*Popović*] un citi pret Serbiju”, Nr. 26944/13 un 3 citi, 46. punktu un *mutatis mutandis* 2018. gada 25. septembra sprieduma lietā “Denisovs [*Denisov*] pret Ukrainu” [*GC*], Nr. 76639/11, 93. punktu).

120. Tiesa atkārtoti norāda, ka Konvencijas 14. pants papildina citas Konvencijas un tās protokolu materiālās tiesību normas. Tas nepastāv neatkarīgi, jo tas ir spēkā tikai saistībā ar tā nodrošināto “tiesību un brīvību īstenošanu”. Kaut arī, piemērojot 14. pantu, netiek kā priekšnoteikums pieņemts šo noteikumu pārkāpums un tiktāl tas ir autonoms, to nav jēgas piemērot, ja vien skartie jautājumi nav saistīti ar vienu vai vairākiem pārkāpumiem. Tādējādi 14. pantā noteiktais diskriminācijas aizliegums pārsniedz to tiesību un brīvību īstenošanu, kuras katrai valstij ir jāgarantē saskaņā ar Konvenciju un tās protokoliem. Tas attiecas arī uz tām papildu tiesībām, kuras ietilpst jebkura Konvencijas panta vispārīgajā piemērošanas jomā un kuras valsts ir brīvprātīgi nolēmusi nodrošināt (skat. daudzu citu avotu vidū iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 74. punktu; sprieduma lietā “Kārsons [*Carson*] un citi pret Apvienoto Karalisti” [*GC*], Nr. 42184/05, 63. punktu, ECT 2010; 2017. gada 5. septembra sprieduma lietā “Fabians [*Fábián*] pret Ungāriju” [*GC*], Nr. 78117/13, 112. punktu un 2018. gada 19. decembra sprieduma lietā “Molla Sali [*Molla Sali*] pret Grieķiju” [*GC*], Nr. 20452/14, 123. punktu).

121. Tiesa norāda, ka atbildētājas valdības iebildums, tāpat kā iepriekšējais, pēc būtības ir identisks tam, ko atbildētāja valdība jau izvirzīja iepriekš minētajā Andrejevas lietā un ko Tiesa noraidīja šādi:

“77. Tiesa ir arī atzinusi, ka visi principi, kas ir attiecināmi uz Konvencijas 1. protokola 1. pantu kopumā, ir vienlīdz attiecināmi arī uz labklājības pabalstiem .. Tādā veidā Konvencijas 1. protokola 1. pants negarantē tiesības uz īpašuma iegūšanu kā tādas .. Tāpat tas pats par sevi negarantē jebkādas tiesības uz noteiktu pensijas apmēru .. Līdzīgi, tāpat netiek garantētas tiesības uz pensijas saņemšanu par citā valstī, kas nav atbildētāja valsts, veikto darbu .. Turklāt Konvencijas 1. protokola 1. pants nekādi neierobežo dalībvalsts izvēles brīvību veidot vai neveidot jebkāda veida sociālās drošības sistēmu vai brīvību izvēlēties jebkādas šādas sistēmas rezultātā nodrošināto pabalstu veidu vai apmēru. Tomēr, ja dalībvalstī ir spēkā tiesību akti, kas paredz tiesības uz labklājības pabalstu, neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav atkarīgs no iepriekšēju ieguldījumu veikšanas, šādus tiesību aktus uzskata par tādiem, kas rada personām, kuras izpilda to prasības, materiālās intereses, uz kurām ir attiecināms Konvencijas 1. protokola 1. pants ..

78. Valdība apgalvoja, ka no starptautisko publisko tiesību viedokļa Latvija nav pārmantojusi bijušās Padomju Savienības tiesības un pienākumus, kas attiecas uz labklājības pabalstiem. Ņemot vērā savus secinājumus spriedumā lietā “Steka un citi pret Apvienoto Karalisti” ((lēmums) [*GC*], Nr. 65731/01 un 65900/01, ECT 2005‑X), Tiesa uzskata, ka šis arguments šajā lietā ir nepareizi uztverts. Pat pieņemot, ka valdībai ir taisnība šajā jautājumā, tas neietekmē šajā lietā izdarāmo secinājumu. Ja valsts pati no sevis nolemj maksāt indivīdiem pensijas par ārpus tās teritorijas nostrādāto laika periodu, tādā veidā radot pietiekami skaidru tiesisko pamatu tās valsts tiesību aktos, Konvencijas 1. protokola 1. pants aptver iespējamās tiesības uz šādu pabalstu. Šajā sakarā Tiesa atzīmē, ka likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkts rada tiesības uz vecuma pensiju par pirms 1991. gada bijušajā PSRS teritorijā (“ārpus Latvijas” – likuma versijā, kas bija spēkā pirms 2006. gada 1. janvāra) uzkrāto apdrošināšanas stāžu neatkarīgi no jebkāda veida ieguldījumu veikšanas, bet patur šīs tiesības vienīgi Latvijas pilsoņiem. Uz šā punkta pamata iesniedzējai tika atteikta pensija vienīgi tāpēc, ka viņai nebija Latvijas pilsonības.

79. Lēmumā lietā “Steka un citi” (minēts iepriekš, 55. punkts) Tiesa nolēma:

“Lietās kā šī, kas attiecas uz sūdzību par Konvencijas 14. pantu saistībā ar Konvencijas 1. protokola 1. pantu, kur iesniedzējam ir atteikts konkrēts pabalsts vai tā daļa uz Konvencijas 14. pantā minētā diskriminējošā pamata, piemērojamais tests ir, vai, pieņemot tiesību, par kurām sūdzas iesniedzējs, pastāvēšanu, viņam vai viņai būtu šādas saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem īstenojamas tiesības saņemt attiecīgo pabalstu .. Lai gan 1. protokola [1. pants] negarantē tiesības uz jebkāda veida sociālās drošības pabalsta saņemšanu, ja valsts tomēr izlemj šādu pabalstu sistēmu radīt, tas tai ir jādara veidā, kas atbilsts Konvencijas 14. panta prasībām.”

80. No iepriekš minētā izriet, ka uz iesniedzējas materiālajām interesēm ir attiecināms Konvencijas 1. protokola 1. pants un tiesības uz īpašumu, ko šis pants garantē. Ar to pietiek, lai arī Konvencijas 14. pants būtu piemērojams šajā lietā.”

122. Tiesa nesaskata nekādu atšķirību starp Andrejevas lietu un šo lietu attiecībā uz Konvencijas 14. panta piemērojamību *ratione materiae* saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Saskaņā ar Tiesas iedibināto judikatūru 14. pantā noteiktais diskriminācijas aizliegums parasti ir piemērojams, ja līgumslēdzējā valstī ir spēkā tiesību akti, kas paredz pensijas vai cita labklājības pabalsta izmaksu; šis tiesību akts ir jāuzskata par tādu, kas personām, kuras atbilst tā prasībām, rada īpašumtiesības, kas ietilpst 1. protokola 1. panta piemērošanas jomā. Ja, izņemot valsts tiesību aktos noteikto tiesību nosacījumu, par kuru pieteikuma iesniedzējs sūdzas, viņam(-ai) būtu bijušas tiesības saņemt attiecīgo pabalstu saskaņā ar valsts tiesību aktiem, viņa(-as) sūdzība ietilptu 1. protokola piemērošanas jomā un tas būtu pietiekami, lai Konvencijas 14. pants būtu piemērojams *ratione materiae* (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti” 3. punktu). Šajā gadījumā Tiesa nevar nenoraidīt atbildētājas valdības iebildumu to pašu iemeslu dēļ, kas norādīti sprieduma Andrejevas lietā 77.–80. punktā (skat. *mutatis mutandis* arī spriedumu lietā “Gaigusuzs pret Austriju” (1996. gada 16. septembris, 40. punkts, *Reports* 1996‑IV); sprieduma lietā “Štummers [*Stummer*] pret Austriju” [*GC*], Nr. 37452/02, 88. punktu, ECT 2011; iepriekš minētā sprieduma Fabiana lietā 117. punktu un 2017. gada 15. decembra sprieduma lietā “Ribačs [*Ribać*] pret Slovēniju”, Nr. 57101/10, 43.–45. punktu).

123. Attiecībā uz konkrētajiem jautājumiem, ko uzdeva atbildētāja valdība, proti, cik lielā mērā Tiesas vispārējā argumentācija Andrejevas lietā bija atkarīga no šīs lietas konkrētajiem faktiskajiem apstākļiem, vai tas ir attiecināms uz šo lietu un vai pieteikuma iesniedzējiem varēja būt “tiesiskā paļāvība” 1. protokola 1. panta izpratnē, ņemot vērā viņu fizisko prombūtni no Latvijas teritorijas sūdzībā aplūkotajos periodos, tie attiecas uz pieteikuma pamatotību un Tiesa tos izskatīs attiecīgajā sadaļā.

3. Sešu mēnešu termiņš

a) Pušu apsvērumi

124. Atbildētāja valdība atsaucās uz lēmumiem, ar kuriem otrajam, ceturtajam un piektajam pieteikuma iesniedzējam sākotnēji bija piešķirta vecuma pensija. Tā kā šie pieteikuma iesniedzēji nebija pārsūdzējuši attiecīgos lēmumus, tie sešu mēnešu termiņa ietvaros bija stājušies spēkā un ir uzskatāmi par “galīgiem lēmumiem”. Atbildētāja valdība arī norādīja, ka pieteikuma iesniedzējiem bija labi jāzina, ka viņu vecuma pensijas var pārrēķināt, tikai pamatojoties uz likumu “Par valsts pensijām” vai divpusējiem starptautiskiem līgumiem. Attiecīgi viņu lūgumiem atsākt lietas izskatīšanu administratīvajās tiesās nebija juridiska pamata un to noraidīšana bija neizbēgama.

125. Attiecībā uz apgalvojumu, ka Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedums ir jāuzskata par galīgo lēmumu, atbildētāja valdība norādīja, ka nekas nav traucējis pieteikuma iesniedzējiem iesniegt konstitucionālo sūdzību uzreiz pēc vecuma pensijas piešķiršanas. Pieteikuma iesniedzēji nebija izvirzījuši nekādus argumentus, lai attaisnotu savu desmit gadus ilgo bezdarbību.

126. Atbildētāja valdība uzskata, ka gan tiesvedības atjaunošana administratīvajās tiesās, gan konstitucionālā tiesvedība ir uzskatāma par pieteikuma iesniedzēju mēģinājumu novēloti izpildīt procesuālās prasības un atjaunot sešu mēnešu termiņu, lai iesniegtu šo pieteikumu Tiesā.

127. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka viņu izmantotie tiesiskās aizsardzības līdzekļi bija vienīgie faktiski pieejamie tiesiskie ceļi un ka viņi tos bija izsmēluši saskaņā ar valsts tiesību aktu prasībām. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punktu Satversmes tiesa jau 2001. gadā bija atzinusi par saderīgu ar Satversmi tiesvedībā, ko bija ierosinājuši divdesmit parlamenta deputāti (skat. 39. punktu iepriekš). Attiecīgi šī prasība jau bija izskatīta un Satversmes tiesas atzinumi bija saistoši visām valsts iestādēm, tostarp tiesām. Turklāt saskaņā ar Satversmes tiesas likumu jau izskatīta prasība ir pamats nepieņemamības atzīšanai. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka, atšķirībā no Andrejevas kundzes, viņi nepiekrīt valsts tiesību akta saturam, nevis tā interpretācijai viņu konkrētajās lietās.

128. Tikai pēc tam, kad Tiesa bija pasludinājusi spriedumu iepriekš minētajā Andrejevas lietā, mainījās juridiskie apstākļi, kas ļāva pieteikuma iesniedzējiem lūgt atjaunot viņu administratīvo procesu. Pēc viņu procesa atjaunošanas lūgumu noraidīšanas pieteikuma iesniedzēji uzsāka konstitucionālo tiesvedību, izņemot trešo pieteikuma iesniedzēju, kas vērsās tieši Satversmes tiesā. Satversmes tiesa ierosināja lietu un pasludināja spriedumu, kurā izvērtēja pieteikuma iesniedzēju sūdzības pamatotību. Šis pieteikums tika iesniegts sešu mēnešu laikā no minētā sprieduma pieņemšanas.

b) Tiesas vērtējums

129. Tiesa sākumā norāda, ka atbildētājas valdības iebildums neattiecas uz trešo pieteikuma iesniedzēju, kurš 2010. gada 22. martā, tas ir, vairākus mēnešus pirms viņa vecuma pensijas aprēķināšanas, iesniedza sūdzību tieši Satversmes tiesā (skat. 27. un 48. punktu iepriekš). Tādējādi pirmās instances tiesa šo iebildumu izskatīs tikai attiecībā uz otro, ceturto un piekto pieteikuma iesniedzēju.

i) Vispārējie principi

130. Konvencijas 35. panta 1. punktā noteiktā sešu mēnešu termiņa mērķis ir veicināt tiesisko noteiktību, nodrošinot, lai lietas, kurās tiek izskatīti ar Konvenciju saistīti jautājumi, tiktu izskatītas pieņemamā termiņā un iepriekš pieņemtos lēmumus nebūtu iespējams pastāvīgi apstrīdēt. Tas iezīmē laika ierobežojumus Konvencijas institūciju veiktai uzraudzībai un brīdina gan indivīdus, gan valsts iestādes par laiku, pēc kura šāda uzraudzība vairs nav iespējama (skat. 2012. gada 29. jūnija sprieduma lietā “Sabri Ginešs [*Sabri Güneş*] pret Turciju” [*GC*], Nr. 27396/06, 39. un 40. punktu).

131. 35. panta 1. punktā ietvertās prasības attiecībā uz valsts tiesību aizsardzības līdzekļu izsmelšanu un sešu mēnešu termiņu ir cieši saistītas, jo tās ir ne tikai apvienotas vienā pantā, bet arī izteiktas vienā teikumā, kura gramatiskā uzbūve paredz šādu savstarpējo saistību. Tādējādi parasti sešu mēnešu termiņš sākas no dienas, kad ir pieņemts galīgais lēmums procesā, kurā ir izsmeltas visas valstī pieejamās jautājuma atrisināšanas iespējas. 35. panta 1. punktu nevar interpretēt tā, ka pieteikuma iesniedzējam par savu sūdzību būtu jāinformē Tiesa, pirms valsts līmenī tiek galīgi noskaidrots viņa statuss saistībā ar konkrēto lietu, jo citādi tiktu pārkāpts subsidiaritātes princips. Tomēr šis noteikums ļauj ņemt vērā tikai parastus un efektīvus tiesiskās aizsardzības līdzekļus, jo pieteikuma iesniedzējs nevar pagarināt Konvencijā noteikto stingro termiņu, cenšoties iesniegt neatbilstošus vai nepareizi izstrādātus pieteikumus struktūrām vai iestādēm, kurām nav pilnvaru vai kompetences, lai saskaņā ar Konvenciju sniegtu faktisku kompensāciju saistībā ar attiecīgo sūdzību (skat. daudzu citu avotu vidū 2018. gada 11. decembra sprieduma lietā “Lekičs [*Lekić*] pret Slovēniju” [*GC*], Nr. 36480/07, 65. punktu). Tādējādi, nosakot “galīgā lēmuma” datumu vai aprēķinot sešu mēnešu termiņa sākumpunktu, Tiesa neņems vērā to, ka ir izmantoti Konvencijas 35. panta 1. punkta prasībām neatbilstoši tiesiskās aizsardzības līdzekļi (skat. 2016. gada 5. jūlija sprieduma lietā “Jeronovičs pret Latviju” [*GC*], Nr. 44898/10, 75. punktu).

132. Parasti pieteikums par procesa atsākšanu nav efektīvs tiesību aizsardzības līdzeklis (skat. spriedumu lietā “Berdzenišvili [*Berdzenishvili*] pret Krieviju” (lēmums), Nr. 31697/03, ECT 2004-II; 2011. gada 18. janvāra spriedumu lietā “Taka [*Tucka*] pret Apvienoto Karalisti” (Nr. 1) (lēmums), Nr. 34586/10, un 2015. gada 13. oktobra sprieduma lietā “Hāsa [*Haász*] un Sabo [*Szabó*] pret Ungāriju”, Nr. 11327/14 un 11613/14, 36.–37. punktu) un tādējādi arī nepārtrauc sešu mēnešu termiņu, izņemot gadījumus, kad konkrētajos lietas apstākļos tas ir vienīgais pieteikuma iesniedzējam pieejamais tiesas ceļš (skat. 2005. gada 31. maija spriedumu lietā “Ahtinens [*Ahtinen*] pret Somiju” (lēmums), Nr. 48907/99, un 2014. gada 15. aprīļa sprieduma lietā “Tomaševskis [*Tomaszewscy*] pret Poliju”, Nr. 8933/05, 117.–119. punktu).

133. Ja lūgums atsākt procesu tiek noraidīts, attiecīgais lēmums nav “galīgais lēmums” 35. panta 1. punkta nozīmē un to nevar uzskatīt par sešu mēnešu termiņa sākumpunktu (skat. 2009. gada 13. janvāra sprieduma lietā “Sapejans [*Sapeyan*] pret Armēniju”, Nr. 35738/03, 23. punktu). Tomēr, ja tiesvedība tiek atsākta vai galīgais lēmums galu galā tiek pārskatīts, tiek pārtraukts sešu mēnešu termiņš saistībā ar sākotnējo tiesvedības procesu vai galīgo lēmumu, bet tikai attiecībā uz tiem no Konvencijas izrietošajiem jautājumiem, uz kuru pamata ir veikta šāda pārskatīšana vai tiesvedības atsākšana un kuri ir izskatīti ārpuskārtas pārsūdzības iestādē (turpat, 24. punkts). Visbeidzot, ja ārpuskārtas pārskatīšanas pieteikuma rezultātā sākotnējā tiesvedība netika atsākta, bet valsts tiesām tomēr bija iespēja izskatīt cilvēktiesību jautājumu būtiskākos aspektus, ar ko pieteikuma iesniedzējs vēlāk vērsās Tiesā, kura tos arī izskatīja, tad sešu mēnešu termiņš jāuzskata par atsāktu (skat. 2017. gada 27. aprīļa sprieduma lietā “Šmita [*Schmidt*] pret Latviju”, Nr. 22493/05, 66.–67. punktu un 70.–71. punktu).

134. Attiecībā uz Latvijas Satversmes tiesu Eiropas Cilvēktiesību tiesa jau vairākkārt ir atzinusi, ka tās jurisdikcijā ietilpst tikai tiesību normu atbilstības Satversmei un to saderības ar augstāka juridiskā spēka normām pārbaude. Attiecīgi Konvencijas 35. panta 1. punkta vajadzībām pieteikuma iesniedzējiem šis tiesiskās aizsardzības līdzeklis ir jāizmanto tikai tad, ja viņi apgalvo, ka kāda no normām vai noteikumiem ir pretrunā valsts konstitūcijai vai Konvencijai jeb, citiem vārdiem sakot, ja iespējamais pārkāpums izriet no pašas tiesību normas. Savukārt individuālās konstitucionālās sūdzības procedūra nav efektīvs tiesību aizsardzības līdzeklis, ja pieteikuma iesniedzējs sūdzas par tādas tiesību normas iespējami kļūdainu piemērošanu vai interpretāciju, kuras saturs nav antikonstitucionāls (skat. 2015. gada 13. janvāra sprieduma lietā “Elberte pret Latviju”, Nr. 61243/08, 79.–80. punktu, ar turpmākām atsaucēm). Šādos gadījumos konstitucionālā sūdzība nepārtrauc sešu mēnešu termiņu.

ii) Minēto principu piemērošana izskatāmajai lietai

135. Šajā lietā Tiesa norāda, ka katra pieteikuma iesniedzēja pensijas sākotnējā aprēķināšana (izņemot trešo pieteikuma iesniedzēju, kā minēts iepriekš) tika veikta laikā no 1999. līdz 2008. gadam un neviens no viņiem nepārsūdzēja attiecīgos valsts lēmumus. 2009. gada 18. februārī Tiesa pasludināja spriedumu iepriekš minētajā Andrejevas lietā. 2009. gada 14. augustā pieteikuma iesniedzēji lūdza pārrēķināt viņu pensijas, ņemot vērā spriedumu Andrejevas lietā. Šie lūgumi tika noraidīti. Pieteikuma iesniedzēji vērsās Administratīvajā rajona tiesā, saskaņā ar valsts tiesību aktiem cenšoties atjaunot savu tiesvedību, pamatojoties uz spriedumu Andrejevas lietā. Ar 2009. gada 20. novembra, 2009. gada 27. novembra un 2009. gada 16. decembra galīgo lēmumu Administratīvā rajona tiesa noraidīja šīs pieteikuma iesniedzēju sūdzības, paziņojot, ka spriedums Andrejevas lietā neattaisno tiesvedības atsākšanu viņu lietās. 2010. gada 5. martā pieteikuma iesniedzēji vērsās Satversmes tiesā, lūdzot atsaukt un atcelt tās iepriekšējo nostāju attiecībā uz likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punktu (definēts 2001. gadā) un pieņemt jaunu spriedumu, pamatojoties uz Lielās palātas spriedumu Andrejevas lietā. Satversmes tiesa spriedumu par pieteikuma iesniedzēju argumentu pamatotību (tostarp par katras atsevišķas lietas apstākļiem) pasludināja 2011. gada 17. februārī.

136. Tiesa uzskata, ka pieteikuma iesniedzēju lūgumi atsākt administratīvo procesu Administratīvajā rajona tiesā un tiem sekojošā individuālā sūdzība Satversmes tiesā ir uzskatāmi par vienotu procesu, kura galīgais mērķis ir panākt viņu pensiju pārrēķināšanu pēc Tiesas sprieduma pieņemšanas Andrejevas lietā. Pieteikuma iesniedzēji pēc sākotnējās pensiju aprēķināšanas patiešām ilgu laiku bija pasīvi. Tomēr Tiesa atzīst, ka viņi varēja pamatoti un labā ticībā uzskatīt, ka pēc sprieduma pasludināšanas Andrejevas lietā viņu juridiskā situācija ir mainījusies, ko viņi uzskatīja par jaunu iespēju panākt pensiju pārrēķināšanu vai nu nekavējoties, vai, ja nepieciešams, pēc tam, kad Satversmes tiesa formāli atzīs apstrīdēto tiesību normu par spēkā neesošu. Tas tā bija īpaši tāpēc, ka atšķirībā no Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra sprieduma spriedumā Andrejevas lietā Tiesa skaidri atteicās piešķirt izšķirošu lomu atšķirībai starp darbu Latvijas teritorijā un darbu ārpus tās (turpat, 85. punkts). Tiesa uzskata, ka noteicošais ir fakts, ka Satversmes tiesa patiešām uzskatīja pieteikuma iesniedzēju konstitucionālās sūdzības par procesuāli pieņemamām saskaņā ar valsts tiesību aktiem, piekrita tās izskatīt pēc būtības un pieņēma rūpīgi motivētu spriedumu, kurā bija izskatīti tie paši cilvēktiesību jautājumi, ar kuriem pieteikuma iesniedzēji tagad vēršas šajā Tiesā (skat. *mutatis mutandis* iepriekš minētā sprieduma Šmitas lietā 68.–71. punktu).

137. Tādējādi, ņemot vērā šīs lietas īpašos apstākļus, Tiesa uzskata, ka Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedums patiešām bija “galīgais lēmums” 35. panta 1. punkta izpratnē un ka sešu mēnešu termiņš ir jāskaita no tā izdošanas dienas. Tāpēc šis pieteikums, kas Tiesā iesniegts 2011. gada 4. augustā, ir iesniegts sešu mēnešu laikā no iepriekš minētās dienas. Šā iemesla dēļ atbildētājas valdības iebildums ir jānoraida.

4. Iebildumi attiecībā uz konkrētiem pieteikuma iesniedzējiem

a) Otrais pieteikuma iesniedzējs

i) Pušu apsvērumi

138. Atbildētāja valdība apgalvoja, ka otrā pieteikuma iesniedzēja lūgums atsākt tiesvedību, kas bija iesniegts administratīvajās tiesās, attiecās tikai uz bijušās PSRS teritorijā uzkrāto nodarbinātības periodu iekļaušanu pensijas aprēķinā un tajā nebija minēti obligātā militārā dienesta periodi. Turklāt pieteikuma iesniedzējs nebija iesniedzis valsts iestādēm nekādus dokumentus, lai tās varētu noteikt, kurā valstī šis dienests bija veikts. Attiecīgi otrā pieteikuma iesniedzēja sūdzība tiktāl, ciktāl tā attiecās uz obligātā militārā dienesta izslēgšanu no pensijas aprēķina, ir jānoraida, jo nebija izsmelti visi valsts tiesiskās aizsardzības līdzekļi vai arī tā bija acīmredzami nepamatota.

139. Pieteikuma iesniedzēji atbildēja, ka attiecībā uz obligātā militārā dienesta periodiem nebija efektīvu valsts tiesiskās aizsardzības līdzekļu. Tā kā Latvijas pilsoņiem bija tikai jāpierāda dienesta fakts, šo periodu ieskaitīšanu pensijas aprēķinā viņi varēja gūt, uzrādot savu darba grāmatiņu un militāro apliecību. Šajos dokumentos bija norādīta teritorija, no kuras persona bija iesaukta, bet nebija norādīta vieta, kur obligātais militārais dienests bija noticis. Turpretim “pastāvīgi dzīvojošam nepilsonim” bija jāpierāda precīza militārā dienesta vieta. Šim nolūkam viņam par samaksu bija jāsazinās ar attiecīgo ārvalstu bruņoto spēku arhīviem, pat ja viņam nebija atbilstošu valodas zināšanu un pārliecības, ka šādi dati ir pieejami.

ii) Tiesas vērtējums

140. Tiesa sākumā norāda, ka pati atbildētāja valdība apgalvoja, ka pieteikuma iesniedzēju administratīvajās tiesās iesniegtie lūgumi atsākt tiesvedību ir nepamatoti Konvencijas 35. panta 1. punkta izpratnē (skat. 124. punktu iepriekš). Ņemot to vērā, šķiet neatbalstāms valdības apgalvojums, ka pieteikuma iesniedzējiem vajadzēja norādīt konkrētu faktu, izmantojot šo pašu procedūru. Jebkurā gadījumā Tiesa atkārtoti norāda, ka pieteikuma iesniedzēju nevar vainot valsts tiesību aizsardzības līdzekļu neizsmelšanā, ja, neskatoties uz to, ka viņš nav ievērojis likumā noteiktās prasības, kompetentā iestāde tomēr ir pēc būtības izskatījusi tieši to pašu prasību, ar ko viņš(-a) vēršas Tiesā (skat. 2008. gada 24. jūlija sprieduma lietā “Vladimirs Romanovs [*Vladimir Romanov*] pret Krieviju”, Nr. 41461/02, 52. punktu un 2019. gada 31. oktobra sprieduma lietā “Ulemeks [*Ulemek*] pret Horvātiju”, Nr. 21613/16, 77. punktu). Izskatāmajā lietā Satversmes tiesa visu otrā pieteikuma iesniedzēja konstitucionālo sūdzību bija atzinusi par procesuāli pieņemamu un izskatījusi attiecībā uz visiem apstrīdētajiem periodiem, tos nešķirojot (skat. 51. punktu iepriekš). Šādos apstākļos pieteikuma iesniedzēju nevar vainot valsts tiesību aizsardzības līdzekļu neizsmelšanā un atbildētājas valdības iebildums ir jānoraida.

b) Trešais pieteikuma iesniedzējs

i) Pušu apsvērumi

141. Atbildētāja valdība norādīja, ka administratīvais process, ko trešais pieteikuma iesniedzējs bija ierosinājis par atteikumu apmierināt viņa priekšlaicīgas pensionēšanās pieprasījumu, netika turpināts procesuālu iemeslu dēļ. Turklāt, kad viņam vēlāk piešķīra vecuma pensiju, kuras aprēķinā nebija iekļauts obligātā militārā dienesta periods, viņš šo lēmumu nebija pārsūdzējis. Viņš arī šajā saistībā nebija ierosinājis konstitucionālo tiesvedību, jo viņa konstitucionālā sūdzība attiecās tikai uz atteikumu viņam piešķirt pirmstermiņa pensiju. Turklāt Satversmes tiesa norādīja, ka pēc Latvijas un Krievijas sociālās drošības līguma stāšanās spēkā pieteikuma iesniedzējs varēja lūgt pārrēķināt savu pensiju un iekļaut aprēķinā Krievijā pavadītā obligātā militārā dienesta periodu. Tomēr atšķirībā no citiem pieteikuma iesniedzējiem trešais pieteikuma iesniedzējs to nebija darījis, tādējādi neizsmeļot visus valsts tiesību aizsardzības līdzekļus.

142. Pieteikuma iesniedzēji atkārtoja savus argumentus par procesuālajām grūtībām saistībā ar tās valsts identificēšanu, kurā bija veikts obligātais militārais dienests (skat. 139. punktu iepriekš). Viņi apgalvoja, ka ar divpusējā līguma stāšanos spēkā šī atšķirīgā attieksme pret pilsoņiem un pret “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” nebija likvidēta; tā vietā šī atšķirīgā attieksme bija novirzīta no materiālajām tiesībām uz procesuālajām tiesībām. Ja Latvijas pilsoņiem bija jāiesniedz tikai daži viegli pieejami dokumenti, tad “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” bija jāvēršas ārvalstu bruņoto spēku arhīvos. Pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka Krievijā ir vairāki šādi arhīvi, kuros attiecīgā informācija būtu jāiegūst par maksu. Turklāt nelabojams kaitējums bija nodarīts pirms attiecīgo divpusējo nolīgumu stāšanās spēkā, kad atteikums iekļaut šos termiņus bija saskaņā ar valsts tiesību aktiem un nebija pieejami valsts tiesību aizsardzības līdzekļi.

ii) Tiesas vērtējums

143. Tiesa norāda, ka trešā pieteikuma iesniedzēja sūdzība attiecas gan uz atteikumu viņam piešķirt pirmstermiņa pensiju, gan arī uz tam sekojušu obligātā militārā dienesta perioda neiekļaušanu viņa vecuma pensijas aprēķinā. Kad šis pieteikuma iesniedzējs iesniedza savu konstitucionālo sūdzību, viņš vēl nebija sasniedzis pensionēšanās vecumu (skat. 27. un 48. punktu iepriekš). Tādējādi viņa sūdzība Satversmes tiesā patiešām attiecās tikai uz atteikumu viņam piešķirt pirmstermiņa pensiju. Tomēr Tiesa var tikai atkārtot savu vispāratzītu tiesu praksi, saskaņā ar ko pieteikuma iesniedzēju nevar vainot par valsts tiesiskās aizsardzības līdzekļa neizsmelšanu, ja kompetentā iestāde, neraugoties uz iespējamo likumā noteiktās prasības neievērošanu, tomēr pēc būtības ir izskatījusi prasījumu, ar ko viņš vai viņa ir vērsies(-usies) Tiesā (skat. iepriekš 133. punktu). Šajā lietā Satversmes tiesa neuzskatīja, ka fakts, ka trešais pieteikuma iesniedzējs neturpināja administratīvo procesu, bija šķērslis tiesvedības uzsākšanai, jo šis pieteikuma iesniedzējs bija “pamatojis, ka viņam nebija iespējas aizsargāt savas tiesības, izmantojot vispārējos tiesību aizsardzības līdzekļus” (skat. 48. punktu iepriekš). Tāpēc attiecībā uz šo viņa sūdzības aspektu Tiesa uzskata, ka ir jāatzīst, ka trešais pieteikuma iesniedzējs bija izsmēlis valsts tiesību aizsardzības līdzekļus.

144. Tiesa turklāt norāda, ka konstitucionālās tiesvedības laikā trešajam pieteikuma iesniedzējam tika piešķirta vecuma pensija, kuras aprēķinā nebija ietverts obligātā militārā dienesta periods. Lietas materiālos nav informācijas par to, vai šajā saistībā Satversmes tiesā bija iesniegti kādi papildu apsvērumi. Tomēr ir acīmredzams, ka Satversmes tiesa nav nošķīrusi jautājumu par pirmstermiņa pensijas piešķiršanu trešajam pieteikuma iesniedzējam un atteikumu iekļaut noteiktus periodus pārējo pieteikuma iesniedzēju vecuma pensijas aprēķinos. Tā vietā tā analizēja, vai tiesību norma, kas paredz, ka attiecībā uz “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem” atsevišķi nodarbinātības un tiem pielīdzinātie periodi netiek iekļauti viņu “apdrošināšanas stāža” aprēķinā saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem, atbilst Satversmei. Tādējādi Satversmes tiesas spriedumā pēc būtības ir aptverti abi trešā pieteikuma iesniedzēja sūdzības aspekti. Turklāt pēc Satversmes tiesas sprieduma pasludināšanas šis tiesību aizsardzības līdzeklis pieteikuma iesniedzējam vairs nebija pieejams, jo šī prasība jau bija izskatīta.

145. Šādos apstākļos Tiesa secina, ka trešo pieteikuma iesniedzēju nevar vainot visu valsts tiesiskās aizsardzības līdzekļu neizsmelšanā, ko pieprasa Konvencijas 35. panta 1. punkts. Tāpēc tā noraida atbildētājas valdības iebildumus šajā jautājumā.

c) Ceturtā pieteikuma iesniedzēja

i) Pušu apsvērumi

146. Atbildētāja valdība apgalvoja, ka pirms šā pieteikuma iesniegšanas Baltkrievija jau bija piešķīrusi vecuma pensiju attiecībā uz ceturtās pieteikuma iesniedzējas nodarbinātības periodu Baltkrievijā. Turklāt arī pirms šā pieteikuma iesniegšanas ceturtajai pieteikuma iesniedzējai pensija bija pārrēķināta, pamatojoties uz Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgumu, lai aprēķinā iekļautu Krievijas teritorijā uzkrātos nodarbinātības periodus. Tā kā ceturtā pieteikuma iesniedzēja bija noklusējusi šo informāciju Tiesai, viņa bija acīmredzami ļaunprātīgi izmantojusi tiesības iesniegt individuālu pieteikumu Konvencijas 35. panta 3. punkta a) apakšpunkta izpratnē. Viņa arī vairs nevarēja apgalvot, ka ir cietusī attiecībā uz šiem periodiem.

147. Attiecībā uz iespējamajiem nodarbinātības periodiem Vācijā un grūtniecības un dzemdību atvaļinājumā pavadīto laiku atbildētāja valdība apgalvoja, ka ceturtā pieteikuma iesniedzēja nav izvirzījusi šīs sūdzības valsts līmenī un tās ir jānoraida, jo nav izsmelti visi valsts tiesiskās aizsardzības līdzekļi.

148. Pieteikuma iesniedzēji atbildēja, ka valdības minētā informācija ir iekļauta pieteikuma veidlapā. Viņi arī apgalvoja, ka ceturtā pieteikuma iesniedzēja ir jāuzskata par cietušo attiecībā uz aprēķinā iekļautajiem periodiem to pašu iemeslu dēļ, kas attiecas uz pirmo pieteikuma iesniedzēju. Turklāt ceturtās pieteikuma iesniedzējas prasība neaptvēra nodarbinātības periodu Vācijā, jo viņas pensionēšanās brīdī arī attiecībā uz Latvijas pilsoņiem tika ņemti vērā tikai bijušās PSRS teritorijā uzkrātie periodi. Šo pašu iemeslu dēļ netika iesniegta sūdzība par brīvprātīgā militārā dienesta periodu. Attiecībā uz periodiem, kas bija pavadīti bērna kopšanas atvaļinājumā, pieteikuma iesniedzēji apgalvoja, ka šie periodi ir daļa no nodarbinātības periodiem un nav atsevišķa strīda priekšmets.

ii) Tiesas vērtējums

149. Tiesa atkārto, ka saskaņā ar 35. panta 3. punkta a) apakšpunktu pieteikumu var noraidīt, pamatojoties uz individuālā pieteikuma iesniegšanas tiesību ļaunprātīgu izmantošanu, ja cita starpā tas ir apzināti pamatots ar nepatiesiem faktiem. Nepilnīgas un līdz ar to maldinošas informācijas iesniegšana var būt arī pieteikuma iesniegšanas tiesību ļaunprātīga izmantošana, jo īpaši tad, ja informācija attiecas uz pašu lietas būtību un nav sniegts pietiekams skaidrojums par šīs informācijas neizpaušanu. Tas pats attiecas uz gadījumu, kad Tiesas procesa laikā ir notikuši jauni svarīgi notikumi un, lai gan Tiesas reglamenta 47. panta 7. punkts to nepārprotami pieprasa, pieteikuma iesniedzēja nav Tiesai izpaudusi šo informāciju, tādējādi neļaujot Tiesai spriest par lietu, zinot visus faktiskos apstākļus. Tomēr pat šādos gadījumos pieteikuma iesniedzējas nodoms maldināt Tiesu vienmēr pietiekami droši ir jāpierāda (skat. sprieduma lietā “Gross [*Gross*] pret Šveici” [*GC*], Nr. 67810/10, 28. punktu, ECT 2014, ar turpmākām atsaucēm).

150. Tiesa jau sākumā norāda, ka pretēji atbildētājas valdības apgalvojumam informācija par ceturtās pieteikuma iesniedzējas pensijas pārrēķinu, pamatojoties uz Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgumu, patiešām bija iekļauta sākotnējā pieteikuma veidlapā. Pieteikuma iesniedzēji veidlapā bija arī norādījuši, ka ceturtā pieteikuma iesniedzēja bija pieprasījusi Baltkrievijas pensiju, bet vēl nebija saņēmusi atbildi un atbildētāja valdība nav iesniegusi nekādus dokumentārus pierādījumus, kas liecinātu, ka šis apgalvojums ir bijis neprecīzs.

151. Tiesa arī noraida valdības argumentu, ka ceturtā pieteikuma iesniedzēja ir zaudējusi savu “cietušās” statusu. Pieteikuma iesniedzējai labvēlīgs lēmums vai pasākums principā nav pietiekams iemesls, lai atņemtu viņai “cietušās” statusu Konvencijas 34. panta vajadzībām, ja vien valsts iestādes skaidri vai pēc būtības nav atzinušas Konvencijas pārkāpumu un pēc tam to atlīdzinājušas (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti” 64. punktu, ar turpmākām atsaucēm). Šajā gadījumā tas noteikti nav izdarīts. Tiesa uzskata, ka atbildētājas valdības arguments par iespējamo cietušās statusa neesību drīzāk attiecas uz lietas būtību un ir jāizskata šajā sadaļā. Tāpēc apgalvojumi par “ļaunprātīgu izmantošanu” un “cietušās statusa zaudēšanu” ir jānoraida.

152. Attiecībā uz jautājumu par bērna kopšanas atvaļinājuma iekļaušanu “apdrošināšanas stāža” aprēķinā Tiesa vēlreiz atkārtoti norāda uz principu, saskaņā ar kuru pieteikuma iesniedzēju nevar vainot visu valsts tiesību aizsardzības līdzekļu neizsmelšanā, ja, neraugoties uz iespējamajām procesuālajām nepilnībām, iepriekš jau pēc būtības ir izskatītas prasības, ar ko pieteikuma iesniedzēja ir vērsusies Strasbūrā (skat. 133. punktu iepriekš). Konkrētajā lietā Satversmes tiesas sprieduma argumentācija aptvēra visu apstrīdēto periodu (skat. 51. punktu iepriekš); no tā izriet, ka arī šis iebildums ir jānoraida.

d) Piektā pieteikuma iesniedzēja

i) Pušu apsvērumi

153. Atbildētāja valdība norādīja, ka piektās pieteikuma iesniedzējas pensija bija pārrēķināta pirms šā pieteikuma iesniegšanas, pamatojoties uz Latvijas un Krievijas sociālās drošības līgumu, par ko viņa nebija informējusi Tiesu. Tādējādi viņas prasība ir jānoraida, jo viņa ir ļaunprātīgi izmantojusi individuālā pieteikuma iesniegšanas tiesības un zaudējusi cietušās statusu.

154. Pieteikuma iesniedzēji atkārtoja, ka informācija par pārrēķinu ir iekļauta pieteikuma veidlapā un ka, pamatojoties uz iepriekš minēto, piektā pieteikuma iesniedzēja joprojām ir jāuzskata par cietušo.

ii) Tiesas vērtējums

155. Pamatojoties uz tai iesniegtajiem lietas materiāliem, Tiesa nonāk pie tādiem pašiem secinājumiem kā attiecībā uz ceturto pieteikuma iesniedzēju – nekas neliecina par “ļaunprātīgu izmantošanu”, ņemot vērā, ka informācija par pensijas pārrēķinu patiešām ir iekļauta piektās pieteikuma iesniedzējas sākotnējā pieteikuma veidlapā, un arguments par cietušās statusu ir uzskatāms par saistītu ar lietas būtību (skat. 149.–151. punktu iepriekš). Attiecīgi arī šie iebildumi ir jānoraida.

5. Slēdziens par pieteikuma pieņemamību

156. Tiesa norāda, ka pieteikuma iesniedzēju sūdzība saskaņā ar Konvencijas 14. pantu, to skatot saistībā ar 1. protokola 1. pantu, nav acīmredzami nepamatota Konvencijas 35. panta 3. punkta a) apakšpunkta nozīmē. Turklāt Tiesa norāda, ka nav cita pamata to nepieņemt. Tāpēc pieteikums jāatzīst par pieņemamu.

B. Lietas būtība

1. Pušu apsvērumi

a) Pieteikuma iesniedzēju apsvērumi

157. Pieteikuma iesniedzēji apgalvoja, ka viņu sūdzība attiecas tikai uz viņu prasību iekļaut viņu vecuma pensiju aprēķinā tos pašus periodus, kas tiek iekļauti līdzvērtīgu pensiju aprēķināšanā Latvijas pilsoņiem; tātad viņi nepieprasīja nekādus papildu pabalstus. Tā kā apstrīdētie nodarbinātības un pielīdzinātie periodi nebija iekļauti aprēķinā, ir samazinājies pieteikuma iesniedzēju kopējais apdrošināšanas stāžs, kas tiešā veidā ir ietekmējis viņu vecuma pensiju apmēru. Tāpēc arī četri no pieciem pieteikuma iesniedzējiem nevarēja doties pirmstermiņa pensijā un nevarēja gūt labumu no labvēlīgiem nosacījumiem, nosakot sākuma kapitāla summu, kas tika izmantota viņu pensiju aprēķināšanai. Rezultātā pirmais, ceturtais un piektais pieteikuma iesniedzējs bija saņēmuši minimālo pensiju.

158. Ja pieteikuma iesniedzēji būtu bijuši Latvijas pilsoņi, tad, aprēķinot viņu “apdrošināšanas stāžu”, būtu ņemti vērā attiecīgie nodarbinātības un tiem pielīdzinātie periodi bijušās PSRS teritorijā, kas pēc tam būtu izmantoti, nosakot tiesības uz valsts pensiju un tās apmēru. Tādējādi apstrīdētā atšķirīgā attieksme pamatojās tikai uz pilsonību.

159. Attiecībā uz attiecīgās atšķirīgās attieksmes leģitīmo mērķi pieteikuma iesniedzēji atzina, ka tās mērķis ir aizsargāt valsts saimniecisko sistēmu. Tomēr viņi šaubījās, vai šis mērķis vēl joprojām ir saglabājis savu nozīmi. Runājot par atšķirīgās attieksmes samērīgumu, pieteikuma iesniedzēji norādīja, ka “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu” īpašais statuss būtībā ir līdzīgs Latvijas pilsoņa statusam, jo izveido īpašu tiesisko saikni starp valsti un personu. Bez tam Latvija bija vienīgā valsts, ar kuru pieteikuma iesniedzējiem bija stabilas tiesiskās saiknes, un tādējādi vienīgā valsts, kas objektīvi varēja uzņemties atbildību par viņiem sociālās drošības ziņā. Viņi visi lielāko dzīves daļu bija nodzīvojuši Latvijā; trešais pieteikuma iesniedzējs tur bija dzīvojis kopš trīs gadu vecuma. Attiecīgi pieteikuma iesniedzēji uzskatīja, ka neatkarīgi no jebkādiem atšķirīgajiem apstākļiem nevar konstatēt pamatotas atšķirības starp šīs lietas faktiskajiem apstākļiem un iepriekš minētās Andrejevas lietas faktiskajiem apstākļiem. Viņi īpaši nepiekrita tam, ka Andrejevas kundzei ar Latviju būtu bijusi ciešāka tiesiskā saikne nekā viņiem vai jebkuram citam “pastāvīgi dzīvojošam nepilsonim”. Jebkurā gadījumā “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statuss bija vienīgais aspekts, uz kuru Tiesa atsaucās, atzīstot pārkāpumu Andrejevas lietā.

160. Pieteikuma iesniedzēji atzina, ka atšķirībā no Andrejevas kundzes aprēķinos neiekļautajos periodos viņi faktiski bija dzīvojuši ārpus Latvijas teritorijas. Tomēr viņi atsaucās uz 85. punktu spriedumā Andrejevas lietā, kurā pastāvīgās dzīvesvietas aspekts bija uzskatīts par nebūtisku. Turklāt, lai gan Tiesā valdība mēģināja norādīt uz atšķirībām starp šīm abām lietām, pamatojoties uz pastāvīgo dzīvesvietu, valsts tiesību aktos šāda atšķirība nebija noteikta. Pat tagad tikai darbs, kas tiek veikts vietējiem Latvijas uzņēmumiem, tiek uzskatīts par “nodarbinātību Latvijā”.

161. Pieteikuma iesniedzēji arī apgalvoja, ka attiecībā uz divpusējiem līgumiem viņu situācija bija ļoti līdzīga Andrejevas kundzes situācijai. Līgums starp Latvijas Republiku un Ukrainu par sadarbību sociālās drošības jomā bija stājies spēkā, pirms Andrejevas kundze vērsās Tiesā, un viņas pensija bija pārrēķināta *ex nunc*; no otras puses, līgums ar Krieviju līdz viņas nāvei stājies spēkā nebija. Spriedumā Andrejevas lietā valdības iebildums par cietušās statusu tika izteikts novēloti, tomēr Tiesa bija paudusi savu nostāju attiecībā uz divpusējiem līgumiem, norādot, ka līgumslēdzēju valsti nevar atbrīvot no atbildības saskaņā ar Konvenciju, pamatojoties uz to, ka tai nav saistoši kāda veida starpvalstu līgumi (turpat, 90. punkts).

162. Valsts tiesvedības laikā un pirms šīs lietas ierosināšanas bija stājušies spēkā divi divpusējie līgumi (ar Baltkrieviju un Krieviju). Dažiem pieteikuma iesniedzējiem bija veikti pārrēķini, tomēr tie bija veikti tikai *ex nunc*, jo neviens no līgumiem neparedzēja maksājumus ar atpakaļejošu datumu. Turklāt aprēķinos nebija iekļauti tie nodarbinātības periodi un pielīdzinātie periodi, kas bija uzkrāti citās bijušās Padomju Savienības teritorijās. Pieteikuma iesniedzēji uzskatīja, ka noteiktu periodu daļējai iekļaušanai viņu vecuma pensiju aprēķinā varētu būt nozīme tikai taisnīgas kompensācijas apmēra aprēķināšanā saskaņā ar Konvencijas 41. pantu.

163. Pieteikuma iesniedzēji arī noraidīja atbildētājas valdības apgalvojumu, ka, atzīstot pārkāpumu, divpusējiem sociālās drošības līgumiem zustu mērķis. Tas tā būtu tikai tad, ja šo līgumu vienīgais mērķis būtu uzlabot “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu” situāciju, tomēr to piemērošanas joma ir daudz plašāka. Praksē šie līgumi zināmā mērā uzlaboja dažu “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu” situāciju, tomēr šādi uzlabojumi ir tikai netieši un tos nevar uzskatīt par efektīvu līdzekli to Konvencijas pārkāpumu novēršanai, ko ir radījuši valsts tiesību akti.

164. Lai gan iepriekš minētais spriedums Andrejevas lietā attiecās tikai uz ārpus Latvijas teritorijas uzkrātajiem nodarbinātības periodiem, pieteikuma iesniedzēji apgalvoja, ka tie paši principi tika piemēroti arī pielīdzinātajiem periodiem. Tas īpaši attiecās uz obligāto militāro dienestu, jo iesaucamie nevarēja izvēlēties obligātā militārā dienesta vietu un bija spiesti doties turp, kur viņus nosūtīja. Padomju armijā attiecīgajā laikā nebija ne vietējo, ne etnisko vienību. Pieteikuma iesniedzēji uzsvēra, ka trešais pieteikuma iesniedzējs bija iesaukts no Latvijas teritorijas, kurā viņš bija dzīvojis kopš trīs gadu vecuma.

165. Visbeidzot pieteikuma iesniedzēji atsaucās arī uz *ECRI* un *FCNM* Konsultatīvās komitejas atzinumiem (skat. 87.–89. punktu iepriekš) attiecībā uz to, kā Latvijas iestādes īstenoja spriedumu Andrejevas lietā.

166. Rezumējot pieteikuma iesniedzēji apgalvoja, ka iespējamās faktiskās atšķirības starp viņu lietu un Andrejevas lietu nebija iemesls Tiesai izdarīt citu secinājumu. Attiecīgi ir pārkāpts Konvencijas 14. pants, to skatot saistībā ar 1. protokola 1. pantu.

b) Atbildētāja valdība

167. Atbildētāja valdība jau sākumā paziņoja, ka šī lieta neattiecas uz atteikumu piešķirt pieteikuma iesniedzējiem vecuma pensiju vai kādu citu sociālo pabalstu. Tāpat kā Latvijas pilsoņi arī pieteikuma iesniedzēji saņēma likumā noteikto vecuma pensiju un bija tiesīgi pretendēt uz citiem sociālajiem pakalpojumiem un palīdzību. Pieteikuma iesniedzēji drīzāk apgalvoja, ka pensijas aprēķinā bija jāņem vērā arī nodarbinātības periodi, ko viņi pirms Latvijas neatkarības atjaunošanas bija uzkrājuši ārpus Latvijas teritorijas, dzīvojot citās bijušās PSRS daļās. Šajā saistībā atbildētāja valdība uzsvēra, ka pabalsti, kas tiek izmaksāti par ārpus Latvijas veiktu nodarbinātību vai militāro dienestu, ir uzskatāmi par piemaksām pie papildu pensijas maksājumiem, nevis par pašu vecuma pensijas pamatelementu. Tā atkārtoja, ka vecuma pensijas par nodarbinātības periodiem pēc 1991. gada 1. janvāra tiek aprēķinātas vienādi gan pilsoņiem, gan nepilsoņiem, tomēr tādu pašu pieeju nevar piemērot attiecībā uz periodiem, kuros Latviju bija nelikumīgi okupējusi Padomju Savienība.

168. Atbildētāja valdība vēlreiz atsaucās uz valsts nepārtrauktības doktrīnu, saskaņā ar ko Latvijas piespiedu inkorporācija Padomju Savienībā bija pretrunā ar starptautiskajām tiesībām un tātad spēkā neesoša; tātad Latvija *de iure* turpināja pastāvēt visu Aukstā kara laiku; Latvija nav bijušās PSRS tiesību pārņēmējvalsts un nevar uzņemties nevienu no tās saistībām (skat. 98.–99. punktu iepriekš).

169. Atbildētāja valdība uzskatīja, ka Latvijai, atjaunojot savu neatkarību, saskaņā ar starptautiskajām tiesībām bija pienākums uzņemties atbildību tikai par saviem pilsoņiem un savu teritoriju. Ievērojot *erga omnes* pienākumu neatzīt un neattaisnot starptautisko tiesību pārkāpumus, Latvija, kas bija agresijas rezultātā nelikumīgi okupēta valsts, nevarēja uzņemties atbildību par personām, kuras bija ieceļojušas tās teritorijā okupācijas varas uzspiestās imigrācijas politikas rezultātā. Citiem vārdiem sakot, ja Latvija būtu pieņēmusi šādu pienākumu saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, tā būtu rīkojusies pretēji aizliegumam atzīt un attaisnot PSRS izdarītos starptautisko tiesību pārkāpumus. Atbildētāja valdība atzina, ka apstrīdētā Latvijas likumdevēju iestāžu lēmuma pamatā bija arī nepieciešamība aizsargāt valsts saimniecisko sistēmu, neradot būtisku finanšu slogu. Tomēr iepriekš aprakstītie valsts identitātes un valsts nepārtrauktības apsvērumi bija svarīgāki par saimnieciskajiem apsvērumiem.

170. Atbildētāja valdība skaidroja, ka pēc neatkarības atjaunošanas Latvija izveidoja pensiju sistēmu, kuras pamatā ir individuālo iemaksu princips. Taču, tā kā tajā brīdī pensiju fondu nebija, Latvija brīvprātīgi nolēma garantēt minimālo pensiju visiem Latvijas iedzīvotājiem neatkarīgi no viņu pilsonības. Vispārīgi runājot, diez vai varētu teikt, ka Latvijai būtu bijis jāuzņemas pienākums nodrošināt tiesības uz pilna apmēra pensiju ikvienai personai, kuras pastāvīgā dzīvesvieta bija tās teritorijā pirms 1991. gada; tā vietā pienākums izmaksāt pensiju par okupācijas laikā uzkrātajiem darba periodiem ir valstij, kura apstrīdētajā periodā īstenoja jurisdikciju un faktisko kontroli. Tomēr Latvija nolēma piešķirt pilnas pensijas priekšrocības, pamatojoties uz diviem kritērijiem: pirmkārt, saņēmēju pilsonību un, otrkārt, teritorialitātes principu. Tādējādi pensija pilnā apmērā tika piešķirta, pirmkārt, visiem Latvijas pilsoņiem neatkarīgi no tā, kur viņi bija strādājuši un dzīvojuši, un, otrkārt, visām pārējām personām (“pastāvīgi dzīvojošie nepilsoņi”, bezvalstnieki un ārvalstu pilsoņi) tiktāl, ciktāl viņi bija strādājuši Latvijas teritorijā. Šis risinājums bija pilnībā pamatots. No vienas puses, Latvija varēja likumīgi uzņemties papildu pienākumus attiecībā uz saviem pilsoņiem, ņemot vērā viņu īpašās attiecības ar valsti. No otras puses, tie nepilsoņi, kuri padomju režīma laikā strādāja Latvijas teritorijā, bija snieguši savu ieguldījumu Latvijas tautsaimniecības attīstībā.

171. Atbildētāja valdība uzskatīja, ka pieteikuma iesniedzēji un Latvijas pilsoņi neatrodas līdzīgā vai būtiskos aspektos pielīdzināmā situācijā. Tā izskaidroja Latvijas “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statusa izveides vēsturiskos apstākļus. Padomju okupācijas laikā vispārējās sovjetizācijas un rusifikācijas politikas ietvaros Latvijas teritorijā tika mākslīgi organizēts plašs civilā darbaspēka un militārpersonu pieplūdums, kā rezultātā notika vērienīga iedzīvotāju pārvietošana no Padomju Savienības uz Latviju. Šī politika bija krasi izmainījusi sabiedrības etnisko un lingvistisko sastāvu. Atsaucoties uz Starptautiskās tiesas *Konsultatīvo atzinumu par juridiskajām sekām, kādas varētu būt mūra celtniecībai okupētajā palestīniešu teritorijā* (2004. gada 7. jūlija konsultatīvais atzinums, *ICJ Reports* 2004), atbildētāja valdība uzsvēra, ka šāda iedzīvotāju pārvietošana ir aizliegta saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

172. Pēc 1991. gada saskaņā ar valsts nepārtrauktības doktrīnu Latvijas pilsonība netika piešķirta no jauna, bet tikai atjaunota tām personām, kurām tā bija bijusi pirms okupācijas, un viņu pēcnācējiem. Rezultātā lielai daļai Latvijā klātesošo personu pilsonība netika automātiski piešķirta. Humanitāru apsvērumu dēļ, lai pasargātu viņus no kļūšanas par bezvalstniekiem, Latvija izveidoja “pastāvīgi dzīvojošu nepilsoņu” statusu. Atbildētāja valdība uzsvēra, ka “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statuss bija izveidots kā pagaidu statuss un ka bija paredzēts, ka tā turētāji iegūs vai nu Latvijas, vai citas valsts pilsonību. Šajā saistībā atbildētāja valdība arī paskaidroja, ka pēc 1994. gada, kad tika pieņemts Pilsonības likums, “pastāvīgi dzīvojošie nepilsoņi” kļuva tiesīgi iegūt Latvijas pilsonību naturalizācijas kārtībā. Naturalizācijas prasības ietvēra latviešu valodas prasmes, Latvijas Satversmes pamatprincipu un valsts himnas zināšanas un galveno Latvijas vēstures un kultūras faktu zināšanas, kā arī uzticības zvēresta došanu Latvijas Republikai. Pieteikuma iesniedzēji varēja pieteikties Latvijas pilsonības iegūšanai, taču nekad nav mēģinājuši to darīt, kā arī nav paskaidrojuši šāda sava lēmuma iemeslus. Atbildētāja valdība paskaidroja, ka tad, ja pieteikuma iesniedzēji kļūtu par Latvijas pilsoņiem, viņu pensijas tiktu pārrēķinātas, iekļaujot aprēķinā arī nodarbinātības un obligātā militārā dienesta periodus bijušajā PSRS teritorijā ārpus Latvijas. Tomēr viņi bija pēc savas brīvas izvēles nolēmuši neizmantot šo iespēju, un piektā pieteikuma iesniedzēja bija izvēlējusies iegūt Krievijas Federācijas pilsonību.

173. Atbildētāja valdība atzina, ka Andrejevas lietā Tiesa konstatēja, ka ir pārkāpts Konvencijas 14. pants, to skatot saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Tomēr, ņemot vērā iepriekš minēto, tā uzskatīja, ka ir jāsaprot, ka šā atzinuma pamatā ir izšķirošais fakts, ka visos apstrīdētajos periodos pieteikuma iesniedzēja tajā lietā bija dzīvojusi un strādājusi Latvijas teritorijā, veidojot tiesiskas un faktiskas saiknes tikai ar Latviju. Tomēr šajā lietā pieteikuma iesniedzēji apstrīdētajos periodos bija strādājuši vai pildījuši obligāto militāro dienestu Krievijā, Ukrainā, Baltkrievijā, Turkmenistānā, Tadžikistānā vai Azerbaidžānā, neradot nekādas saiknes ar Latviju attiecībā uz šiem periodiem. Tātad pieteikuma iesniedzēja Andrejevas lietā bija strādājusi Latvijas teritorijā, bet pieteikuma iesniedzēji šajā lietā to nebija darījuši. Viņi bija ne tikai fiziski nodarbināti citas bijušās PSRS republikas teritorijā, bet tur bija arī oficiāli reģistrēta viņu pastāvīgā dzīvesvieta. Turklāt Andrejevas lietas centrālais jautājums bija jēdziena “nodarbinātība Latvijā” definīcija, kas šeit netiek apstrīdēta. Šajā lietā neradās strīds par to, vai pieteikuma iesniedzēji attiecīgajos gados bija dzīvojuši un uzturējušies Latvijā. Tāpēc atšķirībā no Andrejevas viņiem nevarēja būt nekādas tiesiskās paļāvības, ka viņi saņems pensiju par apstrīdētajiem nodarbinātības periodiem. Atbildētāja valdība secināja, ka pieteikuma iesniedzēji atradās būtiski atšķirīgā situācijā nekā pieteikuma iesniedzēja Andrejevas lietā.

174. Atbildētāja valdība arī atzina, ka saskaņā ar Tiesas judikatūru, lai noteiktu, vai ir piemērojams Konvencijas 14. pants, būtisks ir kritērijs, vai pieteikuma iesniedzējiem būtu bijušas tiesības saņemt attiecīgo pensiju, nevis to tiesību iegūšanas nosacījums, uz ko attiecas viņu sūdzība. Tomēr, lai gan vairumā lietu šis kritērijs būtu pietiekams, to nevar automātiski piemērot šajā lietā, neņemot vērā īpašo vēsturisko situāciju, kas izklāstīta iepriekš. Apgalvot pretējo nozīmētu pilnībā ignorēt starptautisko tiesību pārkāpumus, kas izdarīti gan Latvijas okupācijas laikā, gan pēc tās.

175. Turklāt pretēji apstākļiem Andrejevas lietā laikā, kad tika iesniegts šis pieteikums, jau bija stājušies spēkā divpusējie sociālās drošības līgumi ar Baltkrieviju un Krieviju un pieteikuma iesniedzēju vecuma pensijas bija attiecīgi pārrēķinātas. Atbildētāja valdība uzskata, ka apstākļi šajā lietā bija diezgan līdzīgi apstākļiem lietās “Kārsons un citi” un “Tarkojevs un citi” (abas minētas iepriekš). Latvijas noslēgtie starptautiskie divpusējie sociālās drošības līgumi pamatojās uz savstarpēju izpratni par pamatprincipiem un bija rezultāts iesaistīto pušu ilgstošām sarunām, kuru gaitā valstis bija centušās identificēt salīdzināmās grupas, uz kurām šie līgumi būs vienādā mērā attiecināmi. Piekrītot pieteikuma iesniedzēju nostājai un apstrīdot sociālās drošības līgumu lomu, tiktu ne tikai neievērota valstu brīvība slēgt divpusējus līgumus par sociālajiem jautājumiem, bet arī visi šādi līgumi kļūtu bezjēdzīgi. Atbildētāja valdība jautāja, vai divām valstīm jebkad būtu jāslēdz divpusēji līgumi par sociālo drošību, ja to pilsoņi varētu izmantot visus pieejamos sociālos pabalstus, pamatojoties uz Konvencijas 14. pantu, bez nosacījuma par savstarpīgumu.

176. Kopumā ņemot, atbildētāja valdība secināja, ka apstrīdētā atšķirīgā attieksme ir tieši balstīta uz valsts nepārtrauktības doktrīnu un attiecīgi sakņojas vispārējās starptautiskajās publiskajās tiesībās. Tāpēc tai bija vismaz divi leģitīmi mērķi: Latvijas saimnieciskās sistēmas aizsardzība pēc neatkarības atjaunošanas un valsts nepārtrauktības un konstitucionālās identitātes principa ievērošana. Arī apstrīdētais pasākums bija samērīgs ar šiem mērķiem – vecuma pamatpensijas saņem visi Latvijas iedzīvotāji neatkarīgi no viņu pilsonības; viņu pensijas tiek periodiski indeksētas, pieteikuma iesniedzēji saņem papildu sociālos pabalstus mājokļa, veselības aprūpes un transporta izdevumiem un viņu pensijas tika pārrēķinātas pēc tam, kad bija stājušies spēkā vairāki divpusējie līgumi par sociālās drošības jautājumiem. Patiešām nebija citu mazāk ierobežojošu pasākumu, lai sasniegtu to pašu leģitīmo mērķi. Līdz ar to Latvija, pieņemot šajā lietā aktuālo valsts tiesību normu, bija rīkojusies savas rīcības brīvības ietvaros, kas šīs lietas apstākļos bija plaša. Tāpēc atbildētāja valdība secināja, ka nav pārkāpts Konvencijas 14. pants, to lasot saistībā ar 1. protokola 1. pantu.

2. Tās trešās personas argumenti, kas iestājās lietā

177. Krievijas valdība uzskatīja, ka “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statusa pastāvēšana ir pretrunā Konvencijas pamatstandartiem, jo šā statusa nesēji tiek sistemātiski diskriminēti daudzās jomās, tostarp sociālo un ekonomisko tiesību jomā.

178. Turpinājumā Krievijas valdība paskaidroja, ka PSRS ir bijis vienots veidojums. Padomju pilsoņiem bija tiesības ceļot pa visu PSRS teritoriju, bieži vien nevis pēc pašu izvēles, bet gan valsts iestāžu obligātās darbā iekārtošanas rezultātā. Ņemot vērā PSRS ilgus gadus pastāvējušo valsts garantēto pensiju atbalstu, viņiem bija pamatota cerība, ka viņu nodarbinātības uzskaite būs derīga visā viņu valsts, tas ir, Padomju Savienības, teritorijā. Šādos apstākļos atšķirība starp pilsoņiem un nepilsoņiem izmaksātās pensijas apmēru bija acīmredzami negodīga un diskriminējoša.

179. Pēc Krievijas valdības domām, šī lieta būtībā bija līdzīga iepriekš minētajai Andrejevas lietai un tā būtu jāizlemj tādā pašā veidā. Attiecībā uz divpusējiem līgumiem, ko Latvija sociālajos jautājumos ir noslēgusi ar dažām bijušajām PSRS republikām, Krievijas valdība uzskatīja, ka tie pienācīgā veidā nerisina attiecīgo problēmu, jo neviens no šiem līgumiem neparedz pensiju izmaksu ar atpakaļejošu spēku. Turklāt šādus līgumus Latvija bija noslēgusi tikai ar piecām no pārējām četrpadsmit bijušajām padomju republikām, un tiem “pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem”, kuri bija strādājuši citās bijušās Padomju Savienības daļās, nevarēja attiecīgi pārrēķināt pensiju apmērus. Šajā saistībā Krievijas valdība īpaši atsaucās uz *ECRI* un *FCNM* Konsultatīvās komitejas atzinumiem (skat. 87.–89. punktu iepriekš).

3. Tiesas vērtējums

a) Vispārējie principi

180. Tiesa sākumā atkārto, ka 1. protokola 1. pants negarantē nekādas tiesības uz noteikta apmēra pensiju, nekādas tiesības uz pensiju par darbībām, kas veiktas valstī, kas nav atbildētāja valsts, un patiesībā vispār nekādas tiesības uz pensiju. Tomēr, ja valsts nolemj izveidot pensiju programmu, tai tas jādara ar Konvencijas 14. pantu saderīgā veidā (skat. sprieduma lietā “Steka un citi pret Apvienoto Karalisti” ([GC], Nr. 65731/01 un 65900/01, 53. punktu, ECT 2006-VI, un iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 77. punktu).

181. Izmantojot Konvencijā garantētās tiesības un brīvības, 14. pants nodrošina aizsardzību pret tādu atšķirīgu attieksmi, kam nav objektīva un pamatota attaisnojuma, pret personām, kuras atrodas būtībā līdzīgās situācijās (skat. daudzu citu avotu vidū sprieduma lietā “Bērdena [*Burden*] pret Apvienoto Karalisti” [*GC*], Nr. 13378/05, 60. punktu, ECT 2008). Tomēr, ja atšķirīga attieksme ir balstīta tikai uz kādu identificējamu pazīmi jeb “statusu”, to var uzskat par diskrimināciju 14. panta nozīmē (skat. iepriekš minētā sprieduma Kārsona lietā 61. punktu; iepriekš minētā sprieduma Fabiana lietā 113. punktu un iepriekš minētā sprieduma Molla Sali lietā 134. punktu). Turklāt ne vienmēr atšķirīga attieksme būs 14. panta pārkāpums. Atšķirīga attieksme, kuras pamatā ir aizliegts iemesls, ir diskriminējoša, ja tai nav objektīva un pamatota attaisnojuma, citiem vārdiem sakot, ja tai nav leģitīma mērķa vai ja starp izmantotajiem līdzekļiem un sasniegto mērķi nav pamatoti samērīgas attiecības (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 81. punktu; sprieduma lietā “Fabrī [*Fabris*] pret Franciju” [*GC*], Nr. 16574/08, 56. punktu, ECT 2013; iepriekš minētā sprieduma Fabiana lietā 113. punktu un iepriekš minētā sprieduma Molla Sali lietā 135. punktu).

182. Tiesa arī atkārto, ka Konvencijas noteikumi neliedz līgumslēdzējām valstīm ar likumdošanas pasākumiem ieviest vispārējās politikas sistēmas, kas paredzētu atšķirīgu attieksmi pret noteiktu personu kategoriju vai grupu ar nosacījumu, ka saskaņā ar Konvenciju var attaisnot iejaukšanos likumā noteiktās kategorijas vai visas grupas tiesību īstenošanā (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 83. punktu un iepriekš minētā sprieduma Ždanokas lietā 112. punktu). Patiešām, ekonomikas un sociālās politikas pasākumi bieži ietver tādu kritēriju ieviešanu un piemērošanu, kuru pamatā ir atšķirības starp personu kategorijām vai grupām (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti” 81. punktu). Turklāt 14. pants neaizliedz līgumslēdzējām pusēm piemērot atšķirīgu attieksmi pret dažādām grupām, lai novērstu “faktisku nevienlīdzību” starp tām (skat. sprieduma lietā “Guberina [*Guberina*] pret Horvātiju”, Nr. 23682/13, 70. punktu, ECT 2016, ar turpmākām atsaucēm).

183. Līgumslēdzējām valstīm ir zināma rīcības brīvība, izvērtējot, vai un ciktāl atšķirības, kas pastāv citādā ziņā līdzīgās situācijās, attaisno atšķirīgu attieksmi. Rīcības brīvības apmērs ir atšķirīgs atkarībā no apstākļiem, priekšmeta un priekšvēstures (skat. iepriekš minētā sprieduma Štummera lietā 88. punktu). Pirmkārt un galvenokārt, nosakot šīs rīcības brīvības apmēru, ļoti svarīgs ir tā statusa veids, uz kuru ir balstīta atšķirīgā attieksme (skat. sprieduma lietā “Bā [*Bah*] pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 56328/07, 47. punktu, ECT 2011). Rīcības brīvība ir ļoti neliela, ja atšķirīgās attieksmes pamatā ir raksturīgas vai nemainīgas personiskās pazīmes, piemēram, rase vai dzimums (skat., piemēram, sprieduma lietā “*D. H.* un citi pret Čehijas Republiku” [*GC*], Nr. 57325/00, 196. punktu, ECT 2007‑IV, un iepriekš minētā sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti” 89. punktu). Tiesa ir piemērojusi tādu pašu standartu pilsonības kritērijam, uzskatot, ka ir jāizvirza ļoti svarīgi iemesli, lai Tiesa varētu uzskatīt, ka atšķirīga attieksme, kuras pamatā ir tikai pilsonība, ir saderīga ar Konvenciju (skat. iepriekš minētā sprieduma Gaigusuza lietā 42. punktu; iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 87. punktu un iepriekš minētā sprieduma Ribača lietā 53. punktu). Turpretī rīcības brīvība ir ievērojami plašāka un nebūs vajadzīgs tik svarīgs pamatojums, ja attiecīgais statuss ir atkarīgs no personas izvēles elementa, piemēram, no imigrācijas statusa (skat. iepriekš minēto spriedumu Bā lietā, turpat, un *mutatis mutandis* 2021. gada 28. septembra sprieduma lietā “Makarčeva [*Makarčeva*] pret Lietuvu” (lēmums), Nr. 31838/19, 68. punktu).

184. Otrkārt, saistībā ar 1. protokola 1. pantu Tiesa ir atzinusi, ka jautājumos, kas attiecas uz vispārējiem saimnieciskās vai sociālās stratēģijas pasākumiem, valstīm parasti ir plaša rīcības brīvība saskaņā ar Konvenciju (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 83. punktu; iepriekš minētā sprieduma Fabiana lietā 115. punktu; iepriekš minētā sprieduma Guberinas lietā 73. punktu un iepriekš minētā sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi” 62. punktu). Tā kā valsts iestādēm ir vistiešākās zināšanas par valsts sabiedrību un tās vajadzībām, tās principā labāk nekā starptautiskais tiesnesis var novērtēt, kas ir sabiedrības interesēs uz sociālu vai ekonomisku apsvērumu pamata, un Tiesa parasti respektē likumdevēja izvēlēto politiku, ja vien tā nav “acīmredzami nepamatota” (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 83. punktu; iepriekš minētā sprieduma lietā “Kārsons un citi” 61. punktu un iepriekš minētā sprieduma Fabiana lietā 115. punktu).

185. No otras puses, Tiesa saistībā ar 14. pantu, to lasot kopā ar 1. protokola 1. pantu, ir uzsvērusi, ka, lai gan rīcības brīvība vispārējo ekonomikas vai sociālās politikas pasākumu kontekstā principā ir plaša, šādi pasākumi tomēr ir jāīsteno, nepārkāpjot Konvencijā noteikto diskriminācijas aizliegumu un ievērojot samērīguma prasību (skat. iepriekš minētā sprieduma Fabiana lietā 115. punktu, ar turpmākām atsaucēm). Tostarp šis vispārīgais noteikums attiecas uz pensiju jautājumiem (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “Steka un citi” 55. punktu un 2021. gada 4. februāra sprieduma lietā “Jurčiča [*Jurčić*] pret Horvātiju”, Nr. 54711/15, 64. punktu). Šā iemesla dēļ tādos apstākļos Tiesa parasti piekrīt ievērot likumdevēja iestādes izvēlēto politiku, kas nav “acīmredzami nepamatota”, tikai apstākļos, kad iespējamā atšķirīgā attieksme ir radusies tāda pārejas pasākuma rezultātā, kas ir daļa no sistēmas, kura tiek īstenota ar mērķi novērst nevienlīdzību (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “Steka un citi” 61.–66. punktu; iepriekš minētā sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi” 81. punktu un iepriekš minētā sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti” 88. punktu).

186. Neatkarīgi no valsts rīcības brīvības apmēra galīgo lēmumu par Konvencijas prasību ievērošanu pieņem Tiesa (skat. daudzu citu avotu vidū sprieduma lietā Konstantīns Markins [*Konstantin Markin*] pret Krieviju” [*GC*], Nr. 30078/06, 126. punktu, ECT 2012).

187. Visbeidzot attiecībā uz pierādīšanas pienākumu saistībā ar Konvencijas 14. pantu Tiesa ir atzinusi, ka, tiklīdz pieteikuma iesniedzējs ir pierādījis atšķirīgu attieksmi pret personām, kuras atrodas būtībā līdzīgās situācijās, valdībai ir jāpierāda, ka šāda attieksme ir bijusi pamatota (skat iepriekš minētā sprieduma lietā “*D. H.* un citi pret Čehijas Republiku” [*GC*] 177. punktu; sprieduma lietā “Kuričs [*Kurić*] un citi pret Slovēniju” [*GC*], Nr. 26828/06, 389. punktu, ECT 2012 (izvilkumi), un iepriekš minētā sprieduma Guberinas lietā 74. punktu).

188. Saistībā ar sūdzībām par iespējamu diskrimināciju labklājības vai pensiju sistēmā Tiesa ir atzinusi, ka tās galvenais uzdevums ir izvērtēt sistēmas apstrīdēto pazīmju saderību ar 14. pantu, nevis konkrēto pieteikuma iesniedzēju vai citu personu, kurus tiesību akti ietekmē vai varētu ietekmēt, individuālos faktus vai apstākļus (skat., piemēram, iepriekš minētā sprieduma lietā “Kārsons un citi” 62. punktu; iepriekš minētā sprieduma lietā “Steka un citi” 50.–67. punktu; iepriekš minētā sprieduma Bērdena lietā 58.–66. punktu un iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 74.–92. punktu). Tiesas uzdevums drīzāk ir izšķirt principiālu jautājumu, proti, vai paši tiesību akti nelikumīgi nediskriminē personas, kas atrodas līdzīgās situācijās (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “Kārsons un citi” 62. punktu un iepriekš minētā sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi” 63. punktu).

b) Piemērošana šajā lietā

189. Tiesa jau atzina, ka lietas faktiskie apstākļi ietilpst materiālo tiesību panta – šajā gadījumā 1. protokola 1. panta – darbības jomā un tādēļ Konvencijas 14. pants ir piemērojams pieteikuma iesniedzēju sūdzībai (skat. 121.–122. punktu iepriekš). Tiesai atliek, pirmkārt, noteikt, vai apstrīdētā atšķirīgā attieksme ir balstīta uz vismaz vienu no Konvencijas 14. pantā minētajiem aizsargātajiem pamatiem, otrkārt, vai pieteikuma iesniedzēji un attiecīgā salīdzināmā grupa, t. i., Latvijas pilsoņi, būtībā atrodas līdzīgā situācijā, treškārt, vai šai atšķirīgajai attieksmei bija leģitīms mērķis un, ceturtkārt, vai tā ir samērīga ar šo mērķi, apmierinot prasību par “saprātīgu un objektīvu pamatojumu” šai atšķirīgajai attieksmei (skat. *mutatis mutandis* 2015. gada 13. oktobra sprieduma lietā “Vruntu [*Vrountou*] pret Kipru”, Nr. 33631/06, 61. punktu).

1. 190. Attiecībā uz pieteikuma iesniedzēju faktisko situāciju viņu apstākļus var apkopot šādi. Visi pieteikuma iesniedzēji, izņemot trešo pieteikuma iesniedzēju, kurš pārcēlās uz dzīvi Latvijā, kad viņam bija trīs gadi, pārcēlās uz dzīvi Latvijā un apmetās tur uz dzīvi pēc pilngadības sasniegšanas. Tā kā nav noslēgta attiecīga divpusējā vienošanās, to, kā otro pieteikuma iesniedzēju ietekmē visa tā nodarbinātības perioda izslēgšana no pensijas aprēķina, ko viņš ir uzkrājis Azerbaidžānā, kur viņš strādāja pirms apmešanās uz dzīvi Latvijā, nav mazinājuši nekādi turpmākie pasākumi. Tas pats attiecas uz viņa militārā dienesta periodu pirms viņa apmešanās uz dzīvi Latvijā (skat. 21.–24. punktu iepriekš). Ceturtajai pieteikuma iesniedzējai, kura pensionējās 2008. gadā, vecuma pensijas apmērs tika pārrēķināts pēc divpusējā līguma noslēgšanas ar Krieviju, saskaņā ar kuru no 2011. gada jūnija tika ņemti vērā viņas nodarbinātības periodi Krievijā. Rezultātā atšķirības atlikusī ietekme attiecas uz vecuma pensijas apmēru, ko viņa saņēma aptuveni 3 gadus un 3 mēnešus no pensionēšanās sākuma 2008. gadā līdz pārrēķinam 2011. gadā, un summu, kas saistīta ar nodarbinātības periodu viņas dzimtajā Uzbekistānā (apmēram astoņus gadus), kas joprojām aprēķinos nav ņemts vērā (skat. 29.–33. punktu iepriekš). Piektā pieteikuma iesniedzēja, kas sāka saņemt vecuma pensiju 2005. gadā, arī guva labumu no pārrēķināšanas 2011. gadā, ciktāl tā attiecās uz viņas nodarbinātības periodiem Krievijā. Rezultātā atšķirības atlikusī ietekme attiecas uz vecuma pensijas apmēru, ko viņa saņēma aptuveni septiņus gadus no pensionēšanās sākuma 2005. gadā līdz pārrēķinam 2011. gadā, un summu, kas saistīta ar nodarbinātības periodiem Uzbekistānā, Turkmenistānā un Tadžikistānā (apmēram astoņi gadi), kas joprojām aprēķinos nav ņemti vērā (skat. 34.–37. punktu iepriekš). Visbeidzot trešais pieteikuma iesniedzējs praktiski visu savu dzīvi ir pavadījis Latvijā, pārtraucot savu uzturēšanos tur uz obligātā militārā dienesta laiku (apmēram divi gadi), ko viņš pavadīja ārpus Latvijas (skat. 25.–28. punktu iepriekš).

i) Iespējamais diskriminācijas pamats

1. 191. Iepriekš minētajā spriedumā Andrejevas lietā Tiesa lēma šādi:

“87. (..) Tiesa .. atzīmē, ka kā “pastāvīgi dzīvojoša nepilsone” iesniedzēja pastāvīgi dzīvo Latvijā uz tiesiska pamata un ka viņa saņem vecuma pensiju par apdrošināšanas stāžu “Latvijā”, tas ir, uzņēmumos, kas atradās Latvijas teritorijā. Valsts institūciju atteikums ņemt vērā apdrošināšanas stāžu “ārpus Latvijas” pamatojas vienīgi uz apsvērumu, ka viņai nav Latvijas pilsonības. Šajā lietā netika apstrīdēts, ka Latvijas pilsonim, atrodoties tādā pašā situācijā kā iesniedzēja un strādājot tajā pašā uzņēmumā tajā pašā laika periodā, tiktu piešķirta minētā vecuma pensijas daļa. Turklāt puses bija vienisprātis, ka, ja iesniedzēja iegūtu Latvijas pilsonību naturalizējoties, viņa automātiski saņemtu pensiju par visu savas dzīves laikā uzkrāto apdrošināšanas stāžu. Pilsonība tāpēc ir vienīgais apstrīdētās atšķirības kritērijs ..”

192. Šajā gadījumā Tiesa neredz iemeslu atkāpties no šā secinājuma. Šķiet, ka Latvijas tiesību sistēmā jēdzieniem “valstspiederība” un “pilsonība” ir viena un tā pati nozīme (abu terminu savstarpēji aizvietojama lietojuma piemēru skat. iepriekš minētajā spriedumā lietā “Kuričs un citi”). Likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punktā bija skaidri noteikts, ka apstrīdētā atšķirīgā attieksme ir starp Latvijas pilsoņiem un citām cilvēku kategorijām, tas ir, ārvalstu pilsoņiem, bezvalstniekiem un Latvijas “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” (skat. iepriekš 66. punktu). To pēc būtības atzina gan Satversmes tiesa 2011. gada 17. februāra spriedumā, gan Latvijas valdība savos apsvērumos Tiesā, pamatojot minēto atšķirību ar domu, ka valstij ir jāuzņemas īpaša atbildība par saviem pilsoņiem. Turklāt, kā norādīja atbildētāja valdība, ja pieteikuma iesniedzēji naturalizācijas kārtībā būtu kļuvuši par Latvijas pilsoņiem, viņu pensijas apmērs tiktu pārrēķināts, iekļaujot tajā ārpus Latvijas uzkrātos nodarbinātības un obligātā militārā dienesta periodus, un viņu pensiju apmērs kļūtu, lai gan tikai *ex nunc*, identisks summai, ko saņemtu Latvijas pilsoņi ar vienādu nodarbinātības vēsturi (skat. 172. punktu iepriekš).

193. Tā kā tā ir, Tiesa nevar neapstiprināt savu agrāko secinājumu, kas tika izdarīts Andrejevas lietā, proti, ka “valstspiederība” vai drīzāk Latvijas pilsonības neesība pieteikuma iesniedzējiem ir vienīgais pamats sūdzībā minētajai atšķirīgajai attieksmei (skat. iepriekš minētā sprieduma Gaigusuza lietā 40. un 47. punktu; iepriekš minēto spriedumu lietā “Kuā Puarē pret Franciju” (Nr. 40892/98, 41. un 47. punkts, ECT 2003‑X) un *mutatis mutandis* 2012. gada 22. marta sprieduma lietā “Rangelovs [*Rangelov*] pret Vāciju”, Nr. 5123/07, 99. punktu). Attiecīgi ir jāmin ļoti svarīgi iemesli, lai attaisnotu atšķirīgu attieksmi šādos gadījumos. Tomēr, nosakot atbildētājas valsts rīcības brīvības apmēru, ir jāņem vērā konkrētie lietas apstākļi.

ii) Vai pieteikuma iesniedzēji atrodas būtībā līdzīgā situācijā kā Latvijas pilsoņi

1. 194. Atbildētāja valdība uzskata, ka šīs lietas vajadzībām pieteikuma iesniedzēji neatrodas būtībā līdzīgā vai salīdzināmā situācijā ar Latvijas pilsoņiem – Latvijas pilsoņiem ir īpašas lojalitātes, uzticības un savstarpējo pienākumu attiecības ar Latvijas valsti, kurai attiecīgi ir īpaša atbildība pret viņiem, savukārt pieteikuma iesniedzējiem, kas uz Latviju tika pārvietoti okupācijas varas īstenotās demogrāfiskās politikas rezultātā, pārkāpjot starptautiskās tiesības, šādas īpašas saiknes nav. No šā viedokļa, ja Latvijas likumdevēja iestāde ir nolēmusi viņiem piešķirt pensiju par nodarbinātību padomju režīma laikā Latvijas teritorijā, tā bija pamatota piemaksa, pamatojoties uz to, ka tiktāl, ciktāl viņi bija strādājuši Latvijā, viņi bija arī veicinājuši šīs valsts tautsaimniecības attīstību (skat. 170.–171. punktu iepriekš). Savukārt pieteikuma iesniedzēju nostāju var saprast tā, ka viņi uzsver, ka viņu statuss un Latvijas pilsoņa, kam ir līdzīga nodarbinātības vēsture, statuss faktiski ir identisks, citiem vārdiem sakot, Latvijas pilsonība vai tās neesība ir vienīgā objektīvā atšķirība starp viņiem (skat. 159. punktu iepriekš). Tāpat kā pieteikuma iesniedzēji arī trešā persona, kas iestājusies lietā, uzsvēra visu bijušo padomju pilsoņu vienlīdzīgo statusu attiecībā uz nodarbinātības pabalstiem un pensijām padomju laikā (skat. 178. punktu iepriekš).
2. 195. Tiesa uzskata, ka šajā lietas izskatīšanas posmā ir pietiekami atzīt, ka attiecībā uz vecuma pensiju aprēķināšanu Latvijas pensiju sistēmā var uzskatīt, ka pieteikuma iesniedzēji atrodas būtībā līdzīgā situācijā kā personas, kam ir tāda pati nodarbinātības vēsture, bet kas ir Latvijas pilsoņi. Attiecīgi turpinājumā Tiesa izvērtēs, vai atšķirīgajai attieksmei bija viens vai vairāki leģitīmi mērķi un vai tā bija samērīga, ņemot vērā šos mērķus.

iii) Izvirzīto mērķu leģitimitāte

2. 196. Pamatojoties uz Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedumu, atbildētāja valdība norādīja, ka tiek īstenota atšķirīgā attieksme, kas noteikta likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punktā, kurš paredz apstrīdēto atšķirīgo attieksmi pret Latvijas pilsoņiem un citām personu kategorijām nevis ar vienu, bet ar diviem mērķiem: aizsargāt valsts saimniecisko sistēmu un saglabāt valsts konstitucionālo identitāti, īstenojot valsts nepārtrauktības doktrīnu, un otrais minētais mērķis ir svarīgāks par pirmo.
3. 197. Iepriekš minētajā spriedumā Andrejevas lietā Tiesa lēma šādi:

“86. Tiesa pieņem, ka atšķirīgai attieksmei, par kuru sūdzas iesniedzēja, ir vismaz viens no leģitīmajiem mērķiem, kas visumā atbilst Konvencijas vispārējiem mērķiem, proti, valsts ekonomiskās sistēmas aizsardzība. Netiek apstrīdēts, ka pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas un tam sekojošās PSRS sabrukšanas Latvijas valsts amatpersonas sadūrās ar neskaitāmām problēmām, kas bija saistītas gan ar nepieciešamību izveidot dzīvotspējīgu sociālās drošības sistēmu, gan valsts budžeta ierobežotajām iespējām. Turklāt fakts, ka apstrīdētā norma nebija ieviesta līdz 1995. gadam, tas ir četrus gadus pēc pilnīgas Latvijas neatkarības atjaunošanas, nav izšķirošais šajā lietā. Tas nepārsteidz, ka no jauna izveidotajam demokrātiskajam likumdevējam bija nepieciešams laiks, lai izvērtētu, kādi pasākumi bija nepieciešami valsts ekonomiskās labklājības nodrošināšanai. Tāpēc nevar secināt, ka fakts, ka līdz 1995. gadam Latvijā šāda atšķirīga attieksme nepastāvēja, liecinātu par to, ka valsts pati neuzskatīja šādu līdzekli par nepieciešamu savas valsts ekonomikas aizsargāšanai (skat. *mutatis mutandis* iepriekš minētā sprieduma Ždanokas lietā 131. punktu).”

198. Tiesa norāda, ka Satversmes tiesa savu otro spriedumu par tiesībām uz pensiju izdeva 2011. gadā, tas ir, pēc Tiesas sprieduma Andrejevas lietā pasludināšanas, ko Satversmes tiesa ņēma vērā un analizēja. Saskaņā ar Satversmes tiesas argumentāciju apstrīdētajai atšķirīgajai attieksmei ir vismaz divi leģitīmi mērķi. Pirmā un valsts iestāžu skatījumā vissvarīgākā bija nepieciešamība aizsargāt Latvijas Republikas konstitucionālo identitāti, kas pamatojas uz valsts nepārtrauktības principu, kurš noteikts Deklarācijā par neatkarības atjaunošanu un turpmākajos konstitucionālajos noteikumos un doktrīnā. Tiesa norāda, ka šajā ziņā būtiska ir nevis valsts nepārtrauktības doktrīna *per se*, bet gan Latvijas Republikas konstitucionālais pamats pēc neatkarības atjaunošanas. Pamatargumenti Latvijas valsts nepārtrauktības doktrīnai izriet no kopējās vēsturiskās un demogrāfiskās situācijas, kas saskaņā ar valdības teikto tika attiecīgi ņemta vērā, pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas veidojot apstrīdēto vecuma pensiju sistēmu. Konkrētāk, Tiesa atzīst, ka šajā saistībā mērķis bija izvairīties no valsts nelikumīgās okupācijas un aneksijas laikā īstenotās imigrācijas politikas seku retrospektīvas aprobācijas. Konkrētajā vēsturiskajā situācijā šāds Latvijas likumdevēja iestādes mērķis, veidojot vecuma pensiju sistēmu, saskanēja ar centieniem atjaunot tautas dzīvi pēc neatkarības atjaunošanas, un Tiesa šo mērķi atzīst par leģitīmu. Otrs leģitīmais mērķis, ko Tiesa konstatēja Andrejevas lietā, bija valsts saimnieciskās sistēmas aizsardzība (turpat, 86. punkts).

1. 199. Tāpēc vēl ir jānosaka, vai pastāvēja pamatots samērīgums starp šiem mērķiem un Latvijas iestāžu izmantotajiem līdzekļiem.

iv) Atšķirīgās attieksmes samērīgums

α) Sākotnējie apsvērumi

200. Tiesa sākumā atkārto, ka tā agrāk ir izskatījusi vairākas lietas par bijušās Dienvidslāvijas tiesību pārņēmēju valstu pienākumiem attiecībā uz individuālām mantiskajām tiesībām un interesēm pēc šīs valsts sabrukuma (skat., piemēram, iepriekš minēto spriedumu lietā “Kuričs un citi” un spriedumu lietā “Kovačičs [*Kovačić*] un citi pret Slovēniju” ([*GC*], Nr. 44574/98 un 2 citi, 2008. gada 3. oktobris). Tomēr tā uzskata, ka starptautisko tiesību normas un principi, kas attiecas uz valsts pēctecību pensiju lietās, šīs lietas izpratnē ir maz izmantojami vai vispār nav izmantojami, jo Latvijas oficiālā un konsekventā tiesiskā nostāja pamatojas uz valsts nepārtrauktības doktrīnu tādā izpratnē, ka tiek stingri un konsekventi noliegta jebkāda valsts pēctecības saikne starp bijušo Padomju Savienību un Latvijas valsti.

201. Tiesa arī atkārto, ka saskaņā ar 1. protokola 1. pantu nav tiesību saņemt nekāda veida vai summas sociālās drošības pabalsta vai pensijas maksājumu, ja vien valsts tiesību akti neparedz šādas tiesības (skat., piemēram, sprieduma lietā “Damjanaks [*Damjanac*] pret Horvātiju”, Nr. 52943/10, 87. punktu, 2013. gada 24. oktobris). Turklāt, ņemot vērā to, ka Latvijas likumdevēja iestāde ir nolēmusi piešķirt izdienas pensijas par darbu, kas veikts attiecīgajā vēsturiskajā periodā, Tiesa no Konvencijas tiesību viedokļa neredz pamatotus iebildumus pret politiku, kas kopumā no pensijas aprēķina izslēdz nodarbinātības periodus, kurus privātpersonas uzkrājušas, uzturoties un strādājot ārpus Latvijas teritorijas. Tomēr šajā lietā galvenais jautājums ir nevis par to, vai Latvijas leģitīmie mērķi var attaisnot pensiju nepiešķiršanu vispār vai piešķiršanu tikai par Latvijā nostrādātajiem periodiem, bet gan par to, vai tie var attaisnot šajā ziņā īstenoto atšķirīgo attieksmi starp Latvijas pilsonības turētājiem un “pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu” statusa turētājiem un vai šādai atšķirīgajai attieksmei ir pietiekams pamatojums, ņemot vērā visus lietas apstākļus.

202. Tiesa arī norāda, ka iepriekš minētajā Andrejevas lietā tā konstatēja Konvencijas 14. panta pārkāpumu saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Paturot prātā atbildētājas valsts plašo rīcības brīvību sociālās drošības jomā, Tiesa nebija pārliecināta, ka pastāvēja pamatots samērīgums ar leģitīmo mērķi aizsargāt valsts saimniecisko sistēmu (turpat, 89. punkts). Šajā saistībā Tiesa atkārto, ka, lai gan tai nav formāla pienākuma ievērot savus iepriekšējos spriedumus, juridiskās noteiktības, paredzamības un vienlīdzības interesēs tai bez pamatota iemesla nav jāatkāpjas no iepriekšējās lietās noteiktajiem precedentiem (skat. sprieduma lietā “Martinī [*Martinie*] pret Franciju” [*GC*], Nr. 58675/00, 54. punktu, ECT 2006-VI, un 2016. gada 8. novembra sprieduma lietā “*Magyar Helsinki Bizottság* pret Ungāriju” [*GC*], Nr. 18030/11, 150. punktu). Tāpēc Tiesai ir jānoskaidro, vai šajā lietā tādi iemesli pastāv, īpaši ņemot vērā Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedumā sniegto izvērsto argumentāciju.

203. Tiesa piekrīt Satversmes tiesai, ka, atjaunojot neatkarību, Latvijai nebija pienākuma uzņemties PSRS pienākumus. Pēc nelikumīgas okupācijas un tai sekojošas aneksijas valstij nav jāuzņemas publisko tiesību saistības, ko ir uzkrājušas okupējušās vai anektējušās varas nelikumīgi izveidotās valsts iestādes. Latvijai nebija nedz automātiski saistošas šādas padomju perioda saistības, nedz arī jāuzņemas saistības, kas izrietēja no okupētājvalsts vai anektējošās valsts saistībām. Tiesa tomēr norāda, ka pēc tam, kad Latvija 1996. gadā bija ieviesusi izdienas pensiju sistēmu, kas ļāva ārpus tās teritorijas uzkrātos nodarbinātības periodus ņemt vērā, aprēķinot Latvijas pilsoņu pensijas apmēru, tai no dienas, kad Konvencija stājās spēkā attiecībā uz Latviju (tas ir, no 1997. gada 27. jūnija), bija jāievēro 14. pants saistībā ar 1. protokola 1. pantu.

β) Apsvērumi saistībā ar rīcības brīvības apmēru

204. Lai gan pārskats par attiecīgajiem vispārīgajiem principiem, kas izriet no Tiesas judikatūras, ir sniegts iepriekš (skat. 183.–185. punktu) un ņemot vērā to, ka kompetentajām valsts iestādēm piešķiramās rīcības brīvības apmērs būs atkarīgs no jautājumu veida un attiecīgo interešu nopietnības pakāpes, Tiesa uzskata, ka sākumā ir svarīgi rūpīgāk izanalizēt dažādus būtiskus apsvērumus, kas jāņem vērā, nosakot piemēroto rīcības brīvības apmēru šīs lietas konkrētajos apstākļos. Šajā saistībā Tiesa min šādus pierādījumus.

205. No vienas puses, Tiesa vairākkārt ir atzinusi, ka sociālās drošības un nodokļu jomā valstu rīcības brīvībai ir jābūt plašai (skat. 184. punktu iepriekš). No otras puses, tā ir arī vairākkārt uzskatījusi, ka tikai “ļoti svarīgi iemesli” var attaisnot atšķirīgu attieksmi, pamatojoties tikai uz pilsonību Konvencijas 14. panta izpratnē, tādējādi norādot uz šauru rīcības brīvību un stingru Tiesas kontroli (skat. iepriekš minētā sprieduma Gaigusuza lietā 42. punktu; iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 87. punktu un iepriekš minētā sprieduma Ribača lietā 53. punktu). Spriedumā Stekas lietā (minēts iepriekš, 52. punkts) Tiesa noteica “ļoti svarīgu iemeslu” prasību, kam sekoja “plašas rīcības brīvības” princips vispārīgos saimnieciskās vai sociālās stratēģijas pasākumos, tostarp atsauce uz “acīmredzamas nepamatotības” pārbaudi (skat. arī, lai gan saistībā ar “citu statusu”, iepriekš minētā sprieduma Štummera lietā 101. un 109. punktu).

206. Ņemot to vērā, Tiesa, pirmkārt, norāda, ka, lai gan rīcības brīvības apmērs acīmredzami nevar būt vienāds attiecībā uz vispārīgu saimnieciskās un sociālās politikas pasākumu noteikšanu un attiecībā uz atšķirīgas attieksmes ieviešanu šajā saistībā, pamatojoties tikai uz tādiem kritērijiem kā pilsonība, Tiesa uzskata, ka ir pamats uzskatīt, ka jomā, kurā valstij ir un kurā tai jāpiešķir plaša rīcības brīvība vispārīgu pasākumu formulēšanā, pat izvērtēšanai attiecībā uz to, kas var būt “ļoti svarīgs iemesls” 14. panta piemērošanas vajadzībām, var būt atšķirīga pakāpe atkarībā no situācijas un apstākļiem.

207. Tiesa savā judikatūrā jau iepriekš ir atzinusi, ka var būt pamatoti iemesli īpašas attieksmes piemērošanai pret tiem, kuru saikne ar valsti izriet no dzimšanas tajā vai kuriem citāda iemesla dēļ ir īpaša saikne ar šo valsti (skat. 1985. gada 28. maija sprieduma lietā “Abdulazisa [*Abdulaziz*], Kavalesa [*Cabales*] un Balkandali [*Balkandali*] pret Apvienoto Karalisti 88. punktu, A sērija Nr. 94, un sprieduma lietā “Ponomarjovi [*Ponomaryovi*] pret Bulgāriju”, Nr. 5335/05, 54.–56. punktu, ECT 2011). Tādējādi spriedumā Abdulazisas, Kavalesas un Balkandali lietā Tiesa pieņēma pasākumu, ar kuru Apvienotā Karaliste (kur vēsturisku iemeslu dēļ pastāv vairākas “valstspiederības” kategorijas, kam ir atšķirīgs juridiskais statuss, jo īpaši attiecībā uz ieceļošanas un uzturēšanās tiesībām) ierobežoja ģimenes atkalapvienošanās tiesības starp laulātajiem attiecībā uz noteiktiem “valstspiederīgajiem” atkarībā no tā, kur ir dzimis tas laulātais, kurš jau uzturas šajā valstī.

208. Šajā lietā Tiesa īpaši norāda, ka īpašo statusu “pastāvīgi dzīvojošie nepilsoņi” Latvijas likumdevēja iestāde izveidoja pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas, lai novērstu sekas, kas bija radušās okupācijas un tai sekojošās aneksijas, pārkāpjot starptautiskās tiesības, rezultātā (skat. iepriekš 105.–106. punktu).

209. Vēl viens faktors, kas jāņem vērā attiecībā uz rīcības brīvības apmēru, ir apstrīdētā pasākuma īpašā piemērošanas joma laikā un apstākļi. Šajā saistībā ir svarīgi uzsvērt, ka vienīgā problēma šajā lietā ir saistīta ar atšķirīgu attieksmi, kas tika ieviesta, izveidojot Latvijas apdrošināšanas pensiju sistēmu, un attiecas tikai uz ārpus Latvijas teritorijas nostrādātajiem periodiem līdz Latvijas neatkarības atjaunošanai.

210. Tādēļ Tiesa norāda, ka šī lieta ir jānošķir no lietas “Lučaks [*Luczak*] pret Poliju” (Nr. 77782/01, ECT 2007‑XIII). Minētajā lietā pieteikuma iesniedzējam viņa pilsonības dēļ tika atteikta uzņemšana lauksaimnieku sociālās drošības programmā. Tādējādi viņam atbildētājā valstī bija liegts iegūt sociālo segumu un veikt iemaksas tajā turpmākajiem savas profesionālās darbības periodiem lauksaimniecības jomā. Turpretim šajā lietā jautājums attiecas uz iepriekšējiem nodarbinātības periodiem, kas pabeigti ārpus atbildētājas valsts pirms izdienas pensiju sistēmas ieviešanas. Šajā ziņā var norādīt, ka Tiesa jau iepriekš ir atzinusi atšķirīgu attieksmi atkarībā no pilsonības tādu iemeslu dēļ, kas saistīti ar datumu, no kura pieteikuma iesniedzējiem ir izveidojusies saikne ar atbildētāju valsti (skat. iepriekš minētā sprieduma ““British Gurkha Welfare Society” un citi” 84.–85. punktu). Tiesa norāda, ka minētajā lietā pieteikuma iesniedzēji bija Nepālas gurku karavīri, kuru tiesības uz pensiju bija ievērojami mazākas nekā britu karavīriem, ar kuriem gurkas dažādās pasaules daļās dienēja vienās un tajās pašās vienībās. Apstrīdētie dienesta periodi, attiecībā uz kuriem pastāvēja atšķirība pensiju aprēķināšanā un apmērā starp Nepālas un Lielbritānijas pilsoņiem, bija uzkrāti ārpus Apvienotās Karalistes laikā, kad gurkām nebija nekādas saiknes ar Lielbritāniju. Lai gan apstrīdētie periodi ietvēra dienestu Lielbritānijas armijā ārvalstīs vienībās, kurās tie bija iekļauti, Tiesa nekonstatēja 14. panta pārkāpumu saistībā ar 1. protokola 1. pantu, atzīstot, ka atbildētāja valsts bija rīkojusies savas rīcības brīvības ietvaros, pieņemot apstrīdētos valsts noteikumus, saskaņā ar kuriem Nepālas un Lielbritānijas pilsoņu pensiju tiesību vienādošana bija paredzēta tikai attiecībā uz periodu pēc gurku galvenās bāzes pārcelšanas uz Apvienoto Karalisti.

211. Kā uzsvērusi Satversmes tiesa un atbildētāja valdība, Latvijas likumdevēja iestādes izvēle, veidojot uz nodarbinātību balstītu izdienas pensiju sistēmu un nosakot kritērijus tiesību iegūšanai uz to, bija tieši saistīta ar Latvijas situācijas konkrētajiem vēsturiskajiem un demogrāfiskajiem apstākļiem attiecīgajā laikā, kā arī ar ierobežojumiem, ko radīja tajā laikā pastāvošās smagās ekonomiskās grūtības. Tādējādi šo lietu, kas attiecas tikai uz iepriekšējiem nodarbinātības periodiem pirms Latvijas neatkarības atjaunošanas, raksturo uz šo pensiju sistēmu attiecināmā apstrīdētā pārejas pasākuma īpašie apstākļi. Tiesa norāda, ka tā jau ir atzinusi vajadzību pēc plašas rīcības brīvības saistībā ar tādām fundamentālajām izmaiņām valsts sistēmā kā pāreja no totalitāra režīma uz demokrātisku valdības formu un valsts politiskās, tiesiskās un saimnieciskās struktūras reformas, kas ir parādības, kuras neizbēgami ietver plaša mēroga saimniecisko un sociālo tiesību aktu pieņemšanu (skat. sprieduma lietā “Broņovskis [*Broniowski*] pret Poliju” [*GC*], Nr. 31443/96, 149. un 162.‑163. punktu, ECT 2004-V). Turklāt Tiesa atkārto, ka tā var ņemt vērā faktiskos apstākļus, kas pastāvēja, pirms atbildētāja valsts ratificēja Konvenciju, ja var uzskatīt, ka šo apstākļu rezultātā radās situācija, kas turpinājās pēc šā datuma vai var būt svarīga, lai izprastu faktiskos apstākļus, kas pastāvēja pēc šā datuma (skat. *mutatis mutandis* sprieduma lietā “Broņovskis pret Poliju” (lēmums) [*GC*], Nr. 31443/96, 74. punktu, ECT 2002-X, un 2018. gada 26. aprīļa sprieduma lietā “Hoti [*Hoti*] pret Horvātiju”, Nr. 63311/14, 85. punktu).

212. Turklāt Tiesa norāda, ka, lai gan pati sociālā pabalsta būtība, jo īpaši jautājums par to, vai un cik lielā mērā tas ir atkarīgs no saņēmēju iepriekš veiktajām individuālajām iemaksām, nav izšķirošs, nosakot, vai tas veido tiesības, kas ietilpst 1. protokola 1. panta piemērošanas vai darbības jomā (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 76. punktu), tomēr rīcības brīvība var būt atkarīga no tā, vai apstrīdētais pasākums ir saistīts ar to individuālo iemaksu zaudēšanu, ko veikusi fiziska persona, kuru šis pasākums ietekmējis, vai kas veiktas tās vārdā (salīdzinājumam skat. 2013. gada 7. novembra sprieduma lietā “Pičkurs [*Pichkur*] pret Ukrainu”, Nr. 10441/06, 51. punktu). Vēl viens faktors, ko Tiesa ir ņēmusi vērā, ir tas, vai tiesību trūkuma dēļ attiecīgā persona palika bez sociālā nodrošinājuma (skat. iepriekš minētā sprieduma Štummera lietā 108. punktu un iepriekš minēto spriedumu Jankoviča lietā).

213. Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, Tiesa uzskata, ka novērtējums, vai apstrīdētā atšķirīgā attieksme ir attaisnojama ar “ļoti svarīgiem iemesliem”, ir jāveic, ņemot vērā plašo rīcības brīvību, kas piemērojama šīs lietas apstākļos.

γ) Samērīguma novērtējums

214. Tiesa, pirmkārt, norāda, ka apstrīdētās atšķirīgās attieksmes pamats, kas tika ieviests Latvijas likumdevēja iestādes noteiktajos izdienas pensiju sistēmas pārejas noteikumos, ir tieši saistīts ar primāro mērķi, uz kuru atsaucās Latvijas Satversmes tiesa (skat. 196. punktu iepriekš). Tāpēc priekšrocību režīms, kas tiek piemērots personām, kurām ir Latvijas pilsonība, attiecībā uz iepriekšējiem nodarbinātības periodiem ārpus Latvijas atbilst šim leģitīmajam mērķim.

215. Otrkārt, Tiesa norāda, ka atšķirīgā attieksme bija atkarīga no Latvijas pilsonības vai drīzāk no Latvijas pilsonības trūkuma, kas ir no attiecīgo personu nacionālās izcelsmes atšķirīgs juridiskais statuss un bija pieejams pieteikuma iesniedzējiem, kuri bija “pastāvīgi dzīvojoši nepilsoņi”. Šajā saistībā Tiesa, atsaucoties uz Satversmes tiesas spriedumu, norāda, ka “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statuss tika izveidots kā pagaidu instruments, lai attiecīgās personas varētu iegūt Latvijas pilsonību vai izvēlēties citu valsti, ar kuru tās vēlas nodibināt tiesiskās saiknes (skat. 55. punktu iepriekš). Šajā ziņā Tiesa var pieņemt, ka saistībā ar atšķirīgu attieksmi, kuras pamatā ir pilsonība, var rasties noteiktas situācijas, kurās ar konkrēto juridisko statusu saistītais personiskās izvēles elements var būt nozīmīgs, lai noteiktu valsts iestādēm atstātās rīcības brīvības apmēru, jo īpaši tiktāl, ciktāl no tās ir atkarīgas privilēģijas, tiesības un mantiski labumi (skat. *mutatis mutandis* iepriekš minētā sprieduma Bā lietā 47. punktu). Lietas materiāli neliecina, ka kāds no pieteikuma iesniedzējiem jebkad būtu mēģinājis iegūt Latvijas – valsts, kurā viņi jau ilgus gadus ir pastāvīgi dzīvojuši – pilsonību vai ka viņi to būtu mēģinājuši iegūt, taču būtu sastapušies ar šķēršļiem. Ir skaidrs, ka naturalizācija ir atkarīga no noteiktu nosacījumu izpildes un var prasīt zināmas pūles. Tomēr tas nemaina faktu, ka jautājums par juridisko statusu, proti, izvēle starp “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statusa saglabāšanu un pilsonības iegūšanu, lielā mērā ir personiskas vēlmes, nevis nemaināmas situācijas jautājums, jo īpaši ņemot vērā ievērojamo termiņu, kas pieteikuma iesniedzējiem ir pieejams, lai izmantotu šo iespēju (skat. 190. punktu iepriekš).

216. Treškārt, atšķirīgā attieksme attiecās tikai uz iepriekšējiem nodarbinātības periodiem, kas bija pabeigti pirms attiecīgās pensiju sistēmas ieviešanas. Latvijas likumdevēja iestādes izvēles, nosakot kritērijus tiesību iegūšanai izdienu pensiju sistēmā, kas balstīta uz nodarbinātību, bija tieši saistītas ar konkrētajiem vēsturiskajiem, saimnieciskajiem un demogrāfiskajiem apstākļiem, tas ir, pieciem gadu desmitiem nelikumīgas okupācijas un aneksijas, un pēc tam īpaši sarežģīto situāciju, kas pastāvēja pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas. Atšķirībā no Andrejevas lietas atšķirīgā attieksme attiecās tikai uz nodarbinātības periodiem, ko pieteikuma iesniedzēji bija pabeiguši ārpus Latvijas, pirms viņi bija apmetušies uz dzīvi Latvijā vai pirms viņiem bija radušās jebkādas citas saiknes ar šo valsti (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi” 210. punktu). Tikai viens no pieteikuma iesniedzējiem (trešais) dzīvoja Latvijā pirms attiecīgā militārā dienesta perioda.

217. Ceturtkārt, apstrīdētā atšķirīgā attieksme neskar nedz pieteikuma iesniedzēju tiesības uz pamatpensiju, ko saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem piešķir neatkarīgi no personas nodarbinātības vēstures, nedz arī uz pieteikuma iesniedzēju veiktajām finanšu iemaksām balstītas pensijas atņemšanu vai citādu zaudēšanu attiecībā uz attiecīgajiem nodarbinātības periodiem.

218. Turklāt, jo īpaši attiecībā uz otro izvirzīto leģitīmo mērķi (skat. iepriekš 196. punktu), Tiesa norāda, ka apstrīdētā Latvijas apdrošināšanas pensiju sistēma bija balstīta uz sociālās apdrošināšanas iemaksām un darbojās saskaņā ar solidaritātes principu tādā nozīmē, ka kopējā iekasēto iemaksu summa tika izmantota, lai finansētu kārtējo pensiju izmaksu visiem saņēmējiem noteiktā laikā. Tādējādi kritērijiem atbilstošo nodarbinātības periodu noteikšana neizbēgami ietekmēja pensiju un to finansēšanai nepieciešamo iemaksu apmēru. Palāta uzskata, ka šāda veida kompromisiem sociālās labklājības sistēmās parasti ir nepieciešama plaša rīcības brīvība. Ņemot vērā īpašās grūtības un sarežģītās politiskās izvēles, ar kurām saskārās Latvijas iestādes pēc neatkarības atjaunošanas, Tiesa savā vispārējā novērtējumā nevar neatzīt, ka valdība ir pelnījusi ievērojamu cieņu (skat. *mutatis mutandis* 2012. gada 25. oktobra sprieduma lietā “Vistiņš un Perepjolkins pret Latviju” [*GC*], Nr. 71243/01, 113. punktu ).

219. Kopumā ņemot, Tiesa, ievērojot visus iepriekš minētos apstākļus un attiecīgo rīcības brīvību, atzīst, ka apstrīdētā atšķirīgā attieksme atbilda izvirzītajiem leģitīmajiem mērķiem un ka motīvus, uz ko Latvijas iestādes atsaucās, lai to attaisnotu, var uzskatīt par ļoti svarīgu iemeslu.

v) Secinājumi

220. Ņemot vērā visus iepriekš minētos apsvērumus, Tiesa uzskata, ka konkrētajos šīs lietas apstākļos atbildētāja valsts nav pārsniegusi savu rīcības brīvību attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem. Tādējādi Tiesa uzskata, ka tai ir jāizdara citāds secinājums nekā Andrejevas lietā (skat. *a contrario* iepriekš minētā sprieduma Martinī lietā 54. punktu).

221. Attiecīgi nav pārkāpts Konvencijas 14. pants, to lasot saistībā ar 1. protokola 1. pantu.

1. ŠO IEMESLU DĒĻ TIESA:

1. *nolemj* vienbalsīgi svītrot pieteikumu no sava lietu saraksta, ciktāl tas attiecas uz pirmo pieteikuma iesniedzēju;

2. vienprātīgi *pasludina* atlikušo pieteikuma daļu par pieņemamu;

3. *nospriež* ar sešām balsīm pret vienu, ka nav pārkāpts Konvencijas 14. pants, to lasot saistībā ar 1. protokola 1. punktu.

Sagatavots angļu un franču valodā un paziņots atklātā tiesas sēdē Cilvēktiesību ēkā Strasbūrā 2022. gada 9. jūnijā saskaņā ar Tiesas reglamenta 77. panta 2. un 3. punktu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Abels Kampušs |  | Roberts Spano |
| sekretāra palīgs |  | priekšsēdētājs |

Saskaņā ar Konvencijas 45. panta 2. punktu un Tiesas reglamenta 74. panta 2. punktu šim spriedumam ir pievienoti šādi atsevišķi viedokļi:

a) tiesneša Vojtičeka piekrītošais viedoklis;

b) tiesnešu O’Līrijas, Grozeva un Lemena kopīgi paustais atšķirīgais viedoklis;

c) tiesneses Zeibertes Foras atšķirīgais viedoklis, kam pievienojās tiesneši Turkoviča, Lubarda un Čanturia.

R.S.

A.C.

TIESNEŠA VOJTIČEKA PIEKRĪTOŠAIS VIEDOKLIS

Es pilnībā piekrītu gan šīs lietas rezultātam, gan argumentācijas galvenajai daļai.

Es tikai vēlos norādīt, ka Tiesas argumentācija kļūst vēl pārliecinošāka, ja to aplūko no plašākas starptautisko tiesību perspektīvas. Attiecīgais starptautisko tiesību konteksts ir sīki izskaidrots lieliskajā un spēcīgi formulētajā tiesneses Ziemeles atšķirīgajā viedoklī lietā “Andrejeva pret Latviju” ([*GC*], Nr. 55707/00, ECT 2009). Es īpaši atzīmēju šādu viņas formulēto secinājumu (viņas atzinuma 25. punktā):

“Kopumā ņemot, saskaņā ar starptautiskajām tiesībām nepastāvēja pienākums uzņemties atbildību par Padomju Savienībā uzkrāto darba stāžu, ja vien un līdz tas tika atrunāts starpvalstu pārrunās. Taču nelikumīgās aneksijas īpašajā kontekstā (skatīt 26. punktu turpmāk) cietušās valsts pilsoņiem bija pamats paļauties, ka tiem nenāksies ciest vairāk kā viņi jau ir izcietuši un ka tas tikpat labi attieksies arī uz viņu tiesībām uz pensiju. Citiem vārdiem sakot, nav nekā nepamatota apstāklī, ka pēc ilgiem gadiem, kas tika pavadīti prettiesiskā totalitārā režīmā, neatkarīgais likumdevējs nolēma apbalvot pilsoņus.”

Es tam piekrītu, tāpat kā pārējiem uzskatiem, ko savā atšķirīgajā viedoklī ir paudusi tiesnese Ziemele. Šeit nevajag neko piebilst, jo tur ir pateikts viss un ir pateikts tik labi.

TIESNEŠU O’LĪRIJA, GROZEVA UN LEMENA KOPĪGI PAUSTAIS ATŠĶIRĪGAIS VIEDOKLIS

I. IEVADS

1. Diemžēl mēs nevaram piekrist vairākumam, ka nav pārkāpts Konvencijas 14. pants, to lasot saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Mūsuprāt, pēc pilnīgas Latvijas Satversmes tiesas 2011. gada sprieduma ņemšanas vērā saskaņā ar labu tiesu dialogu Tiesai tomēr vajadzēja apstiprināt savu nolēmumu lietā “Andrejeva pret Latviju” ([*GC*], Nr. 55707/00, ECT 2009) un konstatēt, ka arī šajā gadījumā ir noticis 14. panta pārkāpums.

Mums bija priekšrocība izlasīt mūsu kolēģes, tiesneses Zeibertes Foras, atšķirīgo viedokli, kam pievienojās tiesneši Turkoviča, Lubarda un Čanturia, un mēs piekrītam lielai daļai viņu analīzes. Tomēr mēs esam izvēlējušies galveno uzmanību vērst uz vispārējo vienlīdzības un nediskriminācijas principu piemērošanu šīs lietas īpašajiem faktiskajiem apstākļiem, ņemot vērā Latvijas nepilsoņu īpašo statusu. Šie abi viedokļi papildina viens otru.

ii. LIETAS FAKTISKIE APSTĀKĻI UN KONTEKSTS

2. 1980. gadu beigās tolaik Latvijā dzīvojošo iedzīvotāju neapmierinātības sajūta ar padomju režīmu izraisīja kustību, kas iestājās par valsts neatkarību un politiskās iekārtas demokratizāciju, ko apliecināja nacionālā plebiscīta rezultāti, kurā piedalījās visi Latvijas iedzīvotāji, kas tolaik bija bijušās Padomju Savienības pilsoņi. 1990. gada martā jaunievēlētais parlaments pieņēma deklarāciju par Latvijas neatkarības atjaunošanu. Pēc tam pieņemtajā Pilsonības likumā tika noteikts, kuri no šiem bijušajiem padomju pilsoņiem ir uzskatāmi par Latvijas pilsoņiem, piešķirot pilsonību tiem, kuri bijuši Latvijas pilsoņi līdz 1940. gada 17. jūnijam, kā arī viņu pēcnācējiem. Savukārt bijušajiem padomju pilsoņiem, kuri dzīvoja Latvijā, bet kuri neatbilda Latvijas pilsonības automātiskas iegūšanas nosacījumiem un kuri pēc tam nebija ieguvuši citu pilsonību, tika piešķirts “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statuss saskaņā ar 1995. gada 12. aprīļa likumu “Par to bijušās PSRS pilsoņu statusu, kuriem nav Latvijas vai citas valsts pilsonības” (attiecīgajā laikā spēkā esošos piemērojamos noteikumus skat. sprieduma lietā “Sisojeva un citi pret Latviju” (svītrojums) [*GC*], Nr. 60654/00, 47. punktā, ECT 2007-I; skat. arī Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra sprieduma 13. punktu, kas citēts šā sprieduma 55. punktā).

Kopš neatkarības atjaunošanas Latvijā dzīvojošo nepilsoņu skaits ir ievērojami samazinājies. Līdz 2020. gadam nepilsoņi veidoja aptuveni 10 % no kopējā iedzīvotāju skaita, salīdzinot ar aptuveni 30 % 1990. gadā. Lielākā daļa nepilsoņu ir etniskie krievi (skat. *ECRI* ziņojuma par Latviju, kas pieņemts 2018. gada 4. decembrī, 55.–56. punktu, citēts šā sprieduma 88. punktā).

To cilvēku klātbūtne Latvijā, kuri kļuva par nepilsoņiem, galvenokārt bija vēstures peripetiju rezultāts. Kad viņi ieradās uz dzīvi Latvijā, šī teritorija bija daļa no Padomju Savienības, un nav apstrīdams, ka pēc padomju aneksijas 1940. gadā un nelikumīgās okupācijas iestādes neatlaidīgi īstenoja daļēji oficiālu rusifikācijas politiku (skat. jaunāko Venēcijas komisijas viedokli par Latvijas normatīvo aktu grozījumiem attiecībā uz izglītību mazākumtautību valodās, 2020. gada 18. jūnijs, *CDL-AD*(2020) 012; skat. arī 17. punktu turpmāk). Tāpat kā citi nepilsoņi “daži no [pieteikuma iesniedzējiem] ieradās jaunībā, bet citi – īsi pirms Latvijas neatkarības atjaunošanas 1990.–1991. gadā” (skat. šā sprieduma 18. punktu). Pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas viņi visi turpināja veidot savu dzīvi Latvijā. Viņi visos laikos bija un joprojām ir likumīgi Latvijas iedzīvotāji. Patiešām, citējot citu Tiesas spriedumu par nepilsoņiem, Latvija ir valsts, “kurā viņas bija attīstījušas .. personiskās, sociālās un ekonomiskās attiecību saites, kas veido ikviena cilvēka privāto dzīvi” (skat. sprieduma lietā “Sļivenko pret Latviju” [*GC*], Nr. 48321/99, 96. punktu, ECT 2003-X).

3. Tāpat kā lieta “Andrejeva pret Latviju” arī šī lieta ir par attieksmi, kas paredzēta pret pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem saistībā ar viņu vecuma pensijām saskaņā ar 1995. gada likumu “Par valsts pensijām”.

Kaut arī parasti pensijas apmēru nosaka, pamatojoties uz periodu, kurā tiesīgā persona, darba devējs vai abi ir veikuši iemaksas pensiju sistēmā (skat. sprieduma 65. punktu), zināmos apstākļos ņem vērā arī padomju režīma laikā nostrādātos gadus, par kuriem, protams, nebija veiktas iemaksas tolaik vēl neizveidotajā Latvijas pensiju sistēmā. Šie nosacījumi ir izklāstīti likuma pārejas noteikumu 1. punktā (skat. šā sprieduma 66.–67. punktu).

Mēs piekrītam vairākumam, ka “no Konvencijas tiesību viedokļa” nebūtu iebildumu “pret politiku, kas kopumā no aprēķina izslēdz nodarbinātības periodus, kurus privātpersonas uzkrājušas, uzturoties un strādājot ārpus Latvijas teritorijas” (skat. šā sprieduma 201. punktu). Taču 1995. gadā, veidojot pensiju sistēmu, Latvija pieņēma lēmumu ņemt vērā šādus darba periodus. Lai gan 1. protokola 1. pants neietver tiesības uz jebkāda veida sociālās drošības pabalsta saņemšanu, ja valsts tomēr nolemj izveidot šādu pabalstu sistēmu, tai tas jādara ar 14. pantu saderīgā veidā (skat. sprieduma lietā “Steka un citi pret Apvienoto Karalisti” (lēmums) [*GC*], Nr. 65731/01 un 65900/01, 55. punktu, ECT 2005-X, kas citēts iepriekš minētajā spriedumā Andrejevas lietā, 79. punktā, kas savukārt citēts šā sprieduma 121. punktā).

Pārejas noteikumu 1. punktā ir uzskaitīti divpadsmit periodi, kas tiek pielīdzināti nodarbinātībai. Pilsoņiem ir ieskaitāmi Latvijas un bijušās Padomju Savienības teritorijā uzkrātie nodarbinātības periodi un visi divpadsmit pielīdzinātie periodi. “Ārvalstu pilsoņiem, bezvalstniekiem un Latvijas nepilsoņiem” Latvijas teritorijā uzkrātie nodarbinātības periodi un visi divpadsmit tiem pielīdzinātie periodi ir ieskaitāmi tāpat kā pilsoņiem. Turpretim šīm trim personu kategorijām tikai trīs no divpadsmit pielīdzinātajiem periodiem ir ieskaitāmi, ja tie ir uzkrāti citā bijušās Padomju Savienības teritorijā.

Salīdzinājumā ar ārvalstu pilsoņiem, bezvalstniekiem un pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem Latvijas pilsoņi tādējādi saņem “piemaksu” (skat. valdības lietoto terminu šā sprieduma 167. punktu) par nodarbinātības periodiem un noteiktiem pielīdzinātajiem periodiem, kas uzkrāti ārpus Latvijas teritorijas. Pieteikumā izvirzītais jautājums ir par to, vai šīs “piemaksas” atteikums nepilsoņiem, kuri iesnieguši pieteikumu, ir attaisnojams vai arī tā ir diskriminācija tikai pilsonības dēļ.

4. Pieteikuma iesniedzēju situācija šajā lietā ir līdzīga pieteikuma iesniedzējas situācijai Andrejevas lietā. Andrejeva bija dzimusi Kazahstānā un Latvijā ieradās 1954. gadā divpadsmit gadu vecumā. Kopš tā laika viņa tur pastāvīgi dzīvoja (spriedums iepriekš minētajā Andrejevas lietā, 10. punkts). Šajā lietā otrais pieteikuma iesniedzējs ir dzimis Azerbaidžānā un ieradās Latvijā 1968. gadā 30 gadu vecumā; trešais pieteikuma iesniedzējs ir dzimis Krievijā un ieradās Latvijā 1951. gadā 3 gadu vecumā; ceturtā pieteikuma iesniedzēja ir dzimusi Uzbekistānā un ieradās Latvijā 1987. gadā 41 gada vecumā; piektā pieteikuma iesniedzēja ir dzimusi Krievijā un ieradās Latvijā 1987. gadā 44 gadu vecumā (skat. sprieduma 21., 25., 29. un 34. punktu). Tādējādi pieteikuma iesniedzēji ieradās Latvijā vai nu bērnībā (trešais pieteikuma iesniedzējs), vai arī savas profesionālās dzīves vidū (otrais, ceturtais un piektais pieteikuma iesniedzējs).

Satversmes tiesa 2011. gada 17. februāra spriedumā mēģināja nošķirt šo pieteikuma iesniedzēju situāciju no Andrejevas situācijas. Lai gan viņi visi bija strādājuši Padomju Savienības vai citas padomju republikas pakļautībā esošajos uzņēmumos, Andrejeva bija strādājusi nodaļā, kas atradās Latvijas teritorijā, atšķirībā no šiem pieteikuma iesniedzējiem, kas strādāja ārpus Latvijas teritorijas (Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra sprieduma 9. punkts, citēts šā sprieduma 51. punktā). Tomēr fakts, ka Andrejeva bija nodarbināta padomju uzņēmumā, kas arī fiziski atradās Latvijas teritorijā, nepārprotami netika uzskatīts par izšķirošu (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 85. punktu, kā arī šā sprieduma 15. un 53. punktu, kur skaidrots, uz kāda pamata pensija tika atteikta un uz kāda pamata atbildētāja valsts bija iesniegusi prasību) (skat. arī tiesneses Zeibertes Foras *et al.* atšķirīgā viedokļa 1. punktu).

5. Iemesls, kāpēc šī lieta ir atkārtoti nodota izskatīšanai Lielajā palātā, ir Satversmes tiesas reakcija uz spriedumu Andrejevas lietā (Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra spriedums, kas apkopotā veidā izklāstīts un citēts šā sprieduma 49.–59. punktā). Tā vietā, lai atzītu, ka valstij ir jāīsteno spriedums Andrejevas lietā, Satversmes tiesa mēģināja nošķirt abu lietu faktiskos apstākļus (skat. 4. punktu iepriekš), ļoti šauri interpretēja spriedumu Andrejevas lietā (kā savā ziņojumā par Latviju *ECRI* norādīja 2011. gada 9. decembrī, 130. punktā, kas citēts šā sprieduma 87. punktā) un pēc tam atkārtoti apstiprināja savu iepriekšējo 2001. gada 26. jūnija atzinumu (īsu 2001. gada sprieduma kopsavilkumu skat. šā sprieduma 39. punktā). Tādējādi tā atkārtoti apstiprināja apstrīdētā pensiju tiesību akta saderību ar diskriminācijas aizlieguma principu, lai gan Strasbūras tiesa bija konstatējusi Konvencijas 14. panta pārkāpumu.

Vairākums nolēma ievērot šo Satversmes tiesas atzinumu, tādējādi noliedzot šīs Tiesas izdarīto slēdzienu Andrejevas lietā. Tas ir pārsteidzoši, jo vairākums atzina, ka Tiesai “nevajadzētu bez pamatota iemesla atkāpties no iepriekšējās lietās noteiktajiem precedentiem” (skat. šā sprieduma 202. punktu). Turpmāk izskaidroto iemeslu dēļ mēs uzskatām, ka otrs leģitīmais mērķis, uz kuru tagad atsaucas valdība, lai attaisnotu atšķirīgo attieksmi pret pilsoņiem un pret pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem (konstitucionālās identitātes arguments, kas balstīts uz valsts nepārtrauktības doktrīnu un ko Satversmes tiesa sīki izskaidroja savā 2011. gada spriedumā), nav pietiekams vai pamatots iemesls, lai atceltu spriedumu, kas pieņemts 2009. gadā ar balsu vairākumu – 16 pret 1.

6. Pieteikuma iesniedzēji iesniedza savu pieteikumu 2011. gadā. Noteikti būtu bijis vēlams šo lietu iztiesāt daudz agrāk. Diemžēl Tiesas prioritāšu noteikšanas politika, kā arī resursu trūkums aizkavēja lietas izskatīšanu. Uzklausīšana un pirmās apspriedes beidzot notika 2021. gada 26. maijā.

Kad Lielā palāta 2022. gada 2. martā apspriedās otro reizi, ģeopolitiskā situācija reģionā un Eiropā bija krasi mainījusies. Pašreizējie notikumi acīmredzami neietekmē lietas iznākumu. Tomēr tie parāda, cik ļoti jutīgas var būt attiecības starp dažādām kopienām vienā valstī. Mēs pilnībā apzināmies gan šīs lietas nozīmīgumu, gan tās jutīgumu, kas pārsniedz Latvijas valsts robežas.

III. KONVENCIJAS 14. PANTS. VISPĀRĒJIE PRINCIPI

7. Mēs esam gandarīti, ka vairākums apstiprina spriedumu Andrejevas lietā un citu vispāratzītu judikatūru attiecībā uz Konvencijas 14. panta, lasot to saistībā ar 1. protokola 1. pantu, piemērojamību apstrīdētajam tiesību aktam, kas paredz tiesības uz pensijas izmaksu (skat. šā sprieduma 119.–122. punktu).

Pēc būtības mēs nepiekrītam vairākumam, ciktāl tas attiecas uz piemērojamajiem principiem. Mēs pilnībā piekrītam četrpakāpju analīzei, ko vairākums uzskata par nepieciešamu (atšķirīgas attieksmes pamatojums, būtībā līdzīgas situācijas, leģitīms mērķis un samērīgums) (skat. šā sprieduma 189. punktu).

8. Tomēr mēs uzskatām, ka nepārliecinoši ir tas, ka vairākums piemēro dažus no šiem principiem un novirzās no vispāratzītās judikatūras attiecībā uz valsts rīcības brīvību un Tiesas pārbaudes intensitāti (skat. šā sprieduma 183.–185. punktu).

Tā ir taisnība, ka šī lieta attiecas uz vispārīgiem saimnieciskās vai sociālās stratēģijas pasākumiem, saistībā ar kuriem Tiesa parasti uzskata, ka valstīm saskaņā ar Konvenciju ir plaša rīcības brīvība (skat. šā sprieduma 184. punktu). Tomēr šī lieta ir arī par atšķirīgu attieksmi, kuras pamatā ir tikai pilsonība, un tas ir vēl svarīgāk. Šādā gadījumā, pat ja atšķirīgā attieksme izriet no vispārīgiem saimnieciskās vai sociālās stratēģijas pasākumiem, atbildētājai valstij ir jāmin “ļoti svarīgi iemesli”, lai Tiesa varētu uzskatīt atšķirīgu attieksmi par saderīgu ar Konvencijas 14. pantu (skat. šā sprieduma 183. punktu, kurā sniegta atsauce uz 1996. gada 16. septembra sprieduma lietā “Gaigusuzs pret Austriju” 42. punktu, *Reports of Judgements and Decisions* 1996-IV; iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 87. punktu un 2017. gada 5. decembra sprieduma lietā “Ribačs pret Slovēniju”, Nr. 57101/10, 53. punktu). Tāpat kā citi mūsu kolēģi, kas nepiekrīt spriedumam, mēs uzskatām, ka šajā lietā bija jāpiemēro tieši šis “ļoti svarīgu iemeslu” kritērijs. Šķiet, ka to ir atzinusi arī Satversmes tiesa (skat. 2011. gada 17. februāra sprieduma 13. punktu, kas citēts šā sprieduma 55. punktā).

Tomēr vairākums, kaut arī pilnībā neignorējot šo kritēriju, uzsver, ka, izvērtējot, vai ir minēti “ļoti svarīgi iemesli”, Tiesai ir jāņem vērā lietas apstākļi, “nosakot atbildētājas valsts rīcības brīvības apmēru” (skat. šā sprieduma 193. punktu, kā arī šā sprieduma 206. punktu). Atsaucoties uz vairākiem šiem apstākļiem, vairākums secina, ka novērtējums, vai “apstrīdētā atšķirīgā attieksme ir attaisnojama ar “ļoti svarīgiem iemesliem”, ir jāveic, ņemot vērā plašo rīcības brīvību, kas piemērojama šīs lietas apstākļos” (skat. šā sprieduma 213. punktu).

Mums ir grūti saprast, ko tieši vairākums vēlas pateikt. Labākajā gadījumā tas vienlaikus pauž pretrunīgu nostāju. Sliktākajā gadījumā tas grauj stingro “ļoti svarīgo iemeslu” kritēriju, piešķirot tajā ievērojamu, varbūt pat noteicošu lomu plašas rīcības brīvības jēdzienam.

Mēs turpinām ievērot “ļoti svarīgu iemeslu” kritēriju, kas nepieciešams, lai attaisnotu atšķirīgu attieksmi, pamatojoties tikai uz pilsonību. Turpmāk izklāstīto iemeslu dēļ mēs uzskatām, ka Tiesai šajā lietā bija tiesības pilnīgāk izvērtēt Satversmes tiesas piedāvāto apstrīdētās diskriminācijas attaisnojumu, ņemot vērā šā jautājuma politisko un sociālo jutīgumu Latvijā un tiesu dialoga nozīmi sistēmā, kuras pamatā ir dalīta atbildība. Mēs piekrītam arī tam, ka 1995. gadā pieņemto pensiju likumu nevar atraut no plašāka konstitucionālo un starptautisko tiesību aktu konteksta, kas tika izveidots pēc Latvijas neatkarības atgūšanas 1991. gadā (skat. arī iepriekš minētā sprieduma Sļivenko lietā 111. punktu saistībā ar bijušo padomju pilsoņu izraidīšanu). Tomēr mēs neuzskatām, ka vairākums ir pamatojis, kāpēc Tiesai būtu jāsamazina pārbaudes intensitāte ieteiktajā veidā. Lietas apstākļi, kā arī priekšmets un tās priekšvēsture noteikti var tikt ņemti vērā, nosakot valsts rīcības brīvības apmēru, izvērtējot, “vai un cik lielā mērā atšķirības citādi līdzīgās situācijās attaisno atšķirīgu attieksmi” (skat. šā sprieduma 183. punktu; skat. tostarp arī 1984. gada 28. novembra sprieduma lietā “Rasmusens [*Rasmussen*] pret Dāniju” 40. punktu, A sērija, Nr. 87; sprieduma lietā “Štummers pret Austriju” [*GC*], Nr. 37452/02, 88. punktu, ECT 2011, un 2018. gada 19. decembra sprieduma lietā “Molla Sali pret Grieķiju” [*GC*], Nr. 20452/14, 136. punktu). Tomēr saskaņā ar Tiesas judikatūru fakts, ka atšķirīgā attieksme ir balstīta tikai uz pilsonību, ir tieši noteicošais apstāklis, lai valstīm samazinātu rīcības brīvību, un ir nepieciešami “ļoti svarīgi iemesli”.

IV. VISPĀRĒJO PRINCIPU PIEMĒROŠANA LIETAS FAKTIEM

A. Diskriminācijas pamats

9. Vairākums apstiprina spriedumā Andrejevas lietā izdarīto secinājumu, proti, ka pilsonība vai drīzāk Latvijas pilsonības neesība pieteikuma iesniedzējiem ir vienīgais kritērijs pārsūdzētās atšķirīgās attieksmes piemērošanai (skat. šā sprieduma 193. punktu). Mēs tam piekrītam.

Mēs vēlamies uzsvērt, ka atšķirīgā attieksme pret pilsoņiem un pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem pamatojas tieši uz pilsonību. Tā bija apzināta likumdevēja iestādes izvēle. Mēs nerunājam par netiešu diskrimināciju pilsonības dēļ, kas izriet no tāda kritērija piemērošanas kā, piemēram, uzturēšanās ilgums Latvijā. Mēs norādām, ka saskaņā ar šādu kritēriju bija iespējams atšķirt dažādus pieteikuma iesniedzējus (kuri Latvijā dzīvojuši atšķirīgus dzīves posmus), savukārt faktiski piemērotais kritērijs šādu diferenciāciju nepieļauj. Koncentrējoties uz “apstrīdētajām sistēmas iezīmēm .. [un] nevis uz konkrēto pieteikuma iesniedzēju individuālajiem faktiskajiem apstākļiem vai situāciju” (skat. šā sprieduma 188. punktu), vairākums pievērš nepietiekamu uzmanību ne tikai atšķirībām starp pieteikuma iesniedzējiem, bet arī alternatīvām, kas bija pieejamas atbildētājai valstij, lai izpildītu Tiesas iepriekšējo spriedumu Andrejevas lietā. Izmantojot šādas alternatīvas, būtu bijis iespējams sasniegt leģitīmos mērķus, vienlaikus ievērojot samērīguma principu.

B. Vai pieteikuma iesniedzēji atrodas būtībā līdzīgā situācijā kā Latvijas pilsoņi

10. Būtiski ir tas, ka vairākums apstiprina, ka “var uzskatīt, ka pieteikuma iesniedzēji atrodas būtībā līdzīgā situācijā kā personas, kam ir *tāda pati nodarbinātības vēsture*, bet kas ir Latvijas pilsoņi” (skat. šā sprieduma 195. punktu, izcēlums pievienots). Mēs tam piekrītam.

Mēs norādām, ka pret pieteikuma iesniedzējiem, kas ir pastāvīgi dzīvojoši nepilsoņi, faktiski ne tikai attiecas citādi nekā pret pilsoņiem, bet arī ārpus Latvijas teritorijas uzkrāto nodarbinātības un pielīdzināto periodu uzskaites ziņā viņus pielīdzina ārvalstu pilsoņiem un bezvalstniekiem (skat. 3. punktu iepriekš), neskatoties uz viņu atzītajām un ilgstošajām saiknēm ar Latviju.

Piekrītot, pirmkārt, ka nepilsoņi atrodas līdzīgā situācijā attiecībā uz tiesībām uz pensiju un, otrkārt, ka atšķirīgā attieksme, par kuru ir iesniegta sūdzība, ir tieši atkarīga no pilsonības, vairākums apstiprina, ka šī lieta ir pielīdzināma Andrejevas lietai, tādējādi uzsverot, ka ir nepieciešams ļoti pamatots iemesls, lai atceltu Andrejevas lietā pieņemto atzinumu.

C. Īstenoto mērķu leģitimitāte

11. Kā norādīja vairākums, valdība apgalvo, ka atšķirīgajai attieksmei pret pilsoņiem un pastāvīgi dzīvojošiem nepilsoņiem ir divi mērķi: “saglabāt valsts konstitucionālo identitāti, īstenojot valsts nepārtrauktības doktrīnu,” un “aizsargāt valsts ekonomisko sistēmu” (skat. šā sprieduma 196. punktu). Mēs apsvērsim abus mērķus pēc kārtas.

V. VALSTS NEPĀRTRAUKTĪBAS DOKTRĪNA UN LATVIJAS KONSTITUCIONĀLĀS IDENTITĀTES AIZSARDZĪBA

12. Valsts nepārtrauktības doktrīnas piemērošana nozīmē, ka 1918. gadā izveidotā Latvijas Republika turpināja pastāvēt *de iure* Padomju Savienības nelikumīgās okupācijas laikā un ka tā bija tā pati valsts, kuras neatkarība tika atjaunota 1990. gadā (skat. Satversmes tiesas 2011. gada 17. februāra sprieduma 11.1. punktu, kas citēts šā sprieduma 53. punktā). Doktrīna nozīmē, ka “[okupētājas] valsts nelikumīgi izveidoto valsts iestāžu akti publisko tiesību jomā nav saistoši valstij, kura ir atjaunojusi savu neatkarību” (tas pats spriedums, 11.3. punkts), un ka “atjaunotajai valstij nav jāuzņemas nekādas saistības, kas izriet no okupētājas valsts saistībām” (turpat).

Attiecībā uz šo mēs vēlamies norādīt, ka šajā pieteikumā izvirzītais jautājums neattiecas uz to, ka Latvija uzņemtos kādas Padomju Savienības saistības. Tāpat kā Andrejevas lieta arī šī lieta attiecas uz Latvijas apņemšanos “maksāt indivīdiem pensijas par ārpus tās teritorijas nostrādāto laika periodu”, ko tā bija nolēmusi “pati no sevis” (iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 78. punkts; skat. arī šā sprieduma 203. punktu). Pieteikuma iesniedzēji tāpat kā Andrejeva neapgalvo, ka ir noticis 1. protokola 1. pantā garantēto mantisko tiesību pārkāpums. Viņu sūdzība attiecas uz atšķirīgu attieksmi, ko aizliedz Konvencijas 14. pants; ja attiecīgā valsts, *neskatoties ne uz ko*, ir nolēmusi maksāt vecuma pensijas par nodarbinātības periodiem ārpus šīs valsts teritorijas, tai tas jādara bez jebkādas diskriminācijas (turpat, 54. punkts; skat. 3. punktu iepriekš).

13. Vairākums uzskata, ka saistībā ar šo pirmo pamatoto leģitīmo mērķi būtiska ir nepieciešamība aizsargāt Latvijas konstitucionālo pamatu pēc neatkarības atjaunošanas. Skatoties šajā kontekstā un saistībā ar valsts nepārtrauktības doktrīnu, apstrīdētā atšķirīgā attieksme tika īstenota ar mērķi “izvairīties no retrospektīvas imigrācijas politikas seku aprobācijas valsts nelikumīgās okupācijas un aneksijas periodā” (skat. šā sprieduma 198. punktu).

Var piekrist vairākuma vērtējumam, ka to varētu uzskatīt par leģitīmu mērķi (turpat). Tomēr mums šķiet, ka pensiju piemaksu piešķiršana nebūt nav dabisks instruments ar valsts konstitucionālo pamatu saistīto jautājumu reglamentēšanai (skat. 24. punktu turpmāk). Tātad jautājums ir par to, vai šā mērķa sasniegšanas nolūkos var liegt priekšrocības kādai personai vai visām personām, kas Padomju Savienības īstenotās imigrācijas politikas rezultātā apmetušās uz dzīvi Latvijā. Šis ir jautājums, ko mēs apsvērsim turpinājumā saskaņā ar samērīguma prasību (skat. 17. un 24. punktu turpmāk).

VI. VALSTS SAIMNIECISKĀS SISTĒMAS AIZSARDZĪBA

14. Vairākums arī atzīst, ka valsts saimnieciskās sistēmas aizsardzība ir leģitīms mērķis (skat. sprieduma 198. punktu).

Mēs piekrītam šim vērtējumam, kas atbilst spriedumam Andrejevas lietā (minēts iepriekš, 86. punkts). Tomēr jānorāda, ka šis mērķis bija saistīts ar problēmām, ar ko Latvija saskārās pēc neatkarības atjaunošanas, kad tai bija jāizveido dzīvotspējīga sociālās drošības sistēma un bija ierobežots valsts budžets (turpat). Jāskatās, vai šī problēma joprojām bija pietiekami nopietna gandrīz divdesmit gadus vēlāk, kad Satversmes tiesa noraidīja Andrejevas pieteikumu, un pēc tam. Arī šo jautājumu mēs izskatīsim saskaņā ar samērīguma prasību (skat. 25. punktu turpmāk).

Atšķirīgās attieksmes samērīgums

15. Vērtējot, vai tādu pašu pensiju priekšrocību liegšana pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem ir samērīga, vairākums ņem vērā piecus konkrētus faktorus. Četri no tiem attiecas tieši uz primāro mērķi aizsargāt Latvijas konstitucionālo identitāti un izvairīties no retrospektīvas Padomju Savienības imigrācijas politikas seku aprobācijas (skat. šā sprieduma 214.–217. punktu), bet piektais attiecas uz sekundāro mērķi aizsargāt valsts saimniecisko sistēmu (skat. šā sprieduma 218. punktu). Mēs secīgi komentēsim šos faktorus.

Mēs norādām, ka, lai gan valdība ir izvirzījusi argumentu par divpusējo sociālās drošības līgumu ar Baltkrieviju un Krieviju (skat. šā sprieduma 175. punktu), šķiet, ka vairākums neuzskata, ka ir lietderīgi paļauties uz šo līgumu pastāvēšanu. Patiešām spriedumā Andrejevas lietā Tiesa lēma, ka šādi līgumi nevar atbrīvot Latviju no atbildības saskaņā ar Konvencijas 14. pantu (iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 90. punkts; skat. arī iepriekš minētā sprieduma Ribača lietā 65. punktu). Turklāt divpusējie līgumi nav parakstīti ar visām bijušajām padomju republikām (skat. sprieduma 79. punktu), un šķiet, ka tie neļauj retrospektīvi pārrēķināt tiesības uz pensiju (skat. šā sprieduma 80.–81. punktu).

VII. FAKTORI, KAS SAISTĪTI AR VALSTS NEPĀRTRAUKTĪBAS DOKTRĪNU UN LATVIJAS KONSTITUCIONĀLĀS IDENTITĀTES AIZSARDZĪBU

16. Vairākums, pirmkārt, norāda, ka apstrīdētās atšķirīgās attieksmes pamats ir “tieši saistīts ar primāro mērķi, uz kuru atsaucās Latvijas Satversmes tiesa”. Tas uzskata, ka priekšrocību režīms, kas tiek piemērots tiem, kam ir Latvijas pilsonība, “atbilst” šim leģitīmajam mērķim (skat. šā sprieduma 214. punktu).

Mēs saprotam, ka ar to vairākums būtībā apgalvo, ka likumdevēja iestādes varēja sasniegt šo mērķi, īstenojot atšķirīgu attieksmi, ko rada likuma “Par valsts pensijām” pārejas noteikumu 1. punkts.

Lai gan līdzekļa piemērotība patiešām ir nepieciešams nosacījums tā samērīgumam (skat. iepriekš minētā sprieduma Rasmusena lietā 41. punktu un 2019. gada 24. oktobra sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 32949/17 un 34614/17, 99. un 104. punktu), šajā lietā jautājums ir par to, vai apstrīdētā atšķirīgā attieksme bija pārmērīgs līdzeklis minētā mērķa sasniegšanai.

17. Netiek apstrīdēts, ka “padomju okupācijas laikā vispārējās sovjetizācijas un rusifikācijas politikas ietvaros Latvijas teritorijā tika mākslīgi organizēts plašs civilā darbaspēka un militārpersonu pieplūdums, kā rezultātā notika vērienīga iedzīvotāju pārvietošana no Padomju Savienības uz Latviju” (skat. valdības argumentus sprieduma 171. punktā). Valdība apgalvoja, ka “šāda iedzīvotāju pārvietošana ir aizliegta saskaņā ar starptautiskajām tiesībām” (turpat). Mēs neapšaubām šo raksturojumu. Tāpat mēs nenovērtējam par zemu Latvijas pamatiedzīvotājiem okupācijas gadu desmitos sagādātās ciešanas un izaicinājumus, kas radās pēc neatkarības atjaunošanas. Traģiskie notikumi, kas pašlaik risinās Eiropā, parāda, ka nākotnē ir iespējami vēl citi izaicinājumi.

Tomēr tas ir fakts, ka par imigrācijas politiku bija atbildīga Padomju Savienība – valsts, kas darbojās ar savu iestāžu starpniecību. Šajā ziņā atbildētāja valdība neapstrīdēja, ka padomju pilsoņiem bija tiesības ceļot pa visu PSRS teritoriju, bieži vien nevis pašu izvēles dēļ, bet gan valsts iestāžu obligātās darbā iekārtošanas rezultātā. Mēs neredzam iemeslu, kāpēc pieteikuma iesniedzēji būtu jāvaino tajā, ka viņi rīkojās atbilstoši padomju imigrācijas politikai.

Problēma ar apstrīdēto atšķirīgo attieksmi pret pilsoņiem un pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem ir tāda, ka tā piedēvē Padomju Savienības prettiesiskās darbības visiem bijušajiem Padomju Savienības pilsoņiem, kuri pārcēlās uz Latviju tās okupācijas laikā, neatkarīgi no tā, cik lielā mērā šīs personas personīgi bija atbildīgas par to, ka viņas apmetās uz dzīvi Latvijā.

Tāpēc, mūsuprāt, nevar pieņemt, ka visi bijušie padomju pilsoņi tikai savas pilsonības dēļ būtu piedalījušies nelikumīgās darbībās pret Latviju (sal. ar iepriekš minētā sprieduma Ribača lietā 63.–64. punktu). Apstrīdētais tiesību akts nozīmē, ka ikvienam, kurš ir dzimis kā bijušās Padomju Savienības (ne Latvijas) pilsonis, ir noteikti “sākotnējie grēki”, kuru dēļ viņam var tikt liegtas atsevišķas Latvijas pilsoņiem piešķirtās priekšrocības. Mūsuprāt, šis pieņēmums ir grūti savienojams ar domu, ka ikvienam ir individuālās tiesības un personas individuālā atbildība (skat. arī tiesneses Zeibertes Foras *et al.* atšķirīgā viedokļa 6. punktu).

18. Otrkārt, vairākums norāda, ka pastāvīgi dzīvojoši nepilsoņi “varētu iegūt Latvijas pilsonību vai izvēlēties citu valsti, ar kuru [tie] vēlas nodibināt tiesiskās saiknes” (skat. šā sprieduma 215. punktu). Viņi uzskata, ka šis “personiskās izvēles elements” ir svarīgs, “jo īpaši tiktāl, ciktāl no tās ir atkarīgas privilēģijas, tiesības un mantiski labumi” (turpat). Lielākajai daļai “izvēle starp “pastāvīgi dzīvojoša nepilsoņa” statusa saglabāšanu un pilsonības iegūšanu lielā mērā ir personiskas vēlmes, nevis nemaināmas situācijas jautājums, jo īpaši ņemot vērā ievērojamo termiņu, kas pieteikuma iesniedzējiem ir pieejams, lai izmantotu šo iespēju” (turpat).

To nepārprotami neatzīstot, vairākums tādējādi atkāpjas no spriedumā Andrejevas lietā izmantotās vienkāršās, bet pārliecinošās loģikas. Tur Tiesa uzskatīja, ka “[tā nevarēja] pieņemt valdības argumentu, ka pilna prasītās pensijas apmēra saņemšanai iesniedzējai pietiktu iegūt Latvijas pilsonību naturalizējoties. Konvencijas 14. pantā paredzētajam diskriminācijas aizliegumam ir jēga tikai tad, ja katrā konkrētajā lietā šajā pantā uzskaitītie kritēriji tiek ņemti vērā attiecībā uz iesniedzēja individuālo situāciju.” “*Noraidot cietušā sūdzības, pamatojoties uz to, ka viņš vai viņa būtu varējis(-usi) izvairīties no diskriminācijas, novēršot vienu no apstrīdētajiem faktoriem, piemēram, iegūstot pilsonību, padarītu 14. pantu bezjēdzīgu*” (iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 91. punkts, uzsvars pievienots; līdzīgu argumentāciju skat. sprieduma lietā “Muņjoss Diass [*Muñoz Díaz*] pret Spāniju”, Nr. 49151/07, 70. punktā, ECT 2009).

Saskaņā ar šo loģiku pilsonības pieteikuma nesniegšana nevar būt būtisks faktors attiecīgās valsts pilsoņiem paredzētā pabalsta atteikuma samērīguma novērtēšanai (sal. ar sprieduma lietā “Kuričs un citi pret Slovēniju [*GC*], Nr. 26828/06, 393. punktu, ECT 2012 (izvilkumi)).

Runājot par diskriminācijas gadījumiem kopumā, mēs uzskatām, ka ir ļoti apgrūtinoši, ka pašreizējā lietā tiek atmesta loģika, kas izmantota spriedumā Andrejevas lietā. Vairākuma argumentācija var graut diskriminācijas aizlieguma būtību. Šī lieta ir par pilsonību. Interesanti, kādu citu negrozāmu aizliegto iemeslu dēļ vairākums būtu gatavs izvērst šo argumentāciju. Mums šķiet, ka tas ir bīstams un slidens ceļš.

19. Attiecībā uz pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu situāciju vairākuma pieņemtā personīgās izvēles loģika katrā ziņā darbotos tikai tad, ja kopš neatkarības atjaunošanas šai grupai pilsonības iegūšana būtu bijusi samērā gluda un viegla. Tomēr pārsteidzoši, ka šajā spriedumā nav ņemtas vērā naturalizācijas grūtības, ar kurām daudzus gadus saskaras nepilsoņi, tas, cik lielā mērā Latvijas naturalizācijas jomas tiesību akti un politika tika kritizēta, kā arī Eiropas un starptautiskās sabiedrības, tostarp Eiropas Padomes, konsekventā iesaistīšanās, lai panāktu izmaiņas šajā saistībā (skat. divus nesenus pārskatus: Eiropas Parlamenta Lūgumrakstu komiteja, *Democratic Transition and Linguistic Minorities in Estonia and Latvia* [Demokrātiskās pārejas un lingvistiskās minoritātes Igaunijā un Latvijā], 2018. gada aprīlis, un K. Krūma, “Valsts ziņojums par Pilsonības likumu.Latvija”, *EUDO Citizenship Observatory*, *EUI*, 2015, un tur minētos avotus).

Visbeidzot, pat ja pieteikuma iesniedzēji iegūtu Latvijas pilsonību, pret viņiem attiektos tāpat kā pret citiem pilsoņiem tikai turpmāk. Atšķirīgā attieksme periodā pirms naturalizācijas netiktu atcelta ar atpakaļejošu spēku, jo viņu pensijas apmērs netiktu pārrēķināts *ex tunc* (skat. šā sprieduma 67. punktu).

20. Mēs arī vēlamies norādīt, ka pamatā vairākuma minētajai iespējai iegūt pilsonību ir netiešs pieņēmums, ka saiknes, kuru rezultātā tiek piešķirtas sociālas un ekonomiskas tiesības, tiek nodibinātas galvenokārt vai, iespējams, tikai, kļūstot par konkrētās valsts pilsoni. Tas neatbilst Tiesas ilglaicīgajai judikatūrai.

Likumīga uzturēšanās valstī, jo īpaši ilgstoša uzturēšanās, rada noteiktas saiknes, kā arī rada noteiktus pienākumus attiecīgajai valstij. Konvencijas 1. pants paredz, ka valstis nodrošina ikvienam “savā jurisdikcijā” Konvencijā garantētās cilvēktiesības, tādējādi skaidri norādot, ka cilvēktiesību ievērošana nepienākas tikai pilsoņiem (skat. arī Eiropas Konvencijas par sociālo drošību 8. pantu). Protams, saņēmējs var iegūt tiesības uz pabalstiem, kas nav atkarīgi no iemaksām, pēc tam, kad viņš ir nodzīvojis noteiktu minimālo laiku attiecīgās valsts teritorijā vai ir izpildījis citus likumā noteiktos nosacījumus (skat. arī atsauci uz Eiropas Konvencijas par sociālo drošību preambulu tiesneses Zeibertes Foras *et al.* atšķirīgā viedokļa 9. punktā).

Pastāvīgi dzīvojošie nepilsoņi ir likumīgi Latvijas iedzīvotāji. Viņi Latvijā ieradās jau pirms daudziem gadu desmitiem, pirms Latvijas neatkarības atjaunošanas 1991. gadā. Visu Latvijā pavadīto gadu laikā viņi neizbēgami veidoja saiknes ar valsti, kurā dzīvoja (skat. 2. punktu iepriekš). Patiešām, spriedumā Andrejevas lietā gūtais atzinums, kas apstiprināts šajā spriedumā, par to, ka viņi atrodas līdzīgā situācijā, izriet no viņu plašo saikņu pastāvēšanas fakta.

21. Trešais faktors, ko vairākums ņēma vērā, ir fakts, ka atšķirīgā attieksme, par kuru iesniegta sūdzība, attiecās “tikai” uz tiem nodarbinātības periodiem, kas bija pabeigti pirms attiecīgās pensiju sistēmas ieviešanas (tas ir, “piecās nelikumīgās okupācijas un aneksijas desmitgadēs”) ārpus Latvijas, “pirms [pieteikuma iesniedzēji] bija apmetušies uz dzīvi Latvijā vai pirms viņiem bija radušās jebkādas citas saiknes ar šo valsti” (skat. šā sprieduma 216. punktu).

Ir tikai likumsakarīgi, ka pensiju pamatā ir nodarbinātības periodi, kas pabeigti, pirms pieteikuma iesniedzēji ieguva tiesības uz tiem. Tāda ir vecuma pensijas būtība. Svarīgi ir tas, ka pensiju sistēmu pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas ir izveidojusi Latvijas likumdevēja iestāde un ka pieteikuma iesniedzēji piedzīvo apstrīdētās atšķirīgās attieksmes sekas kopš brīža, kad viņi kļuva tiesīgi saņemt pensijas, tas ir, pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas, kad viņi Latvijā bija nodzīvojuši un nostrādājuši attiecīgi 31, 59, 21 un 18 gadus (skat. sprieduma 21.–22., 25.–27., 29.–30. un 34.–35. punktu). Neatkarīgi no tā, kāda bija atšķirība starp pieteikuma iesniedzējiem pirms viņu ierašanās Latvijā un Latvijas iedzīvotājiem šajā laika posmā, viņu sūdzības objekts ir viņu statuss saskaņā ar likumu “Par valsts pensijām” pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas un pēc viņu apmešanās Latvijā (sal. ar iepriekš minētā sprieduma lietā “Kuričs un citi” 391. punktu).

22. Šajā saistībā mēs norādām, ka vairākums vēlas salīdzināt pieteikuma iesniedzēju situāciju ar gurku karavīru situāciju lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi pret Apvienoto Karalisti” (Nr. 44818/11, 2016. gada 15. septembris), kurā Tiesa nekonstatēja Konvencijas 14. panta pārkāpumu. Mēs neredzam nekādu līdzību, gluži pretēji.

Tiesa, gurku karavīri bija dienējuši Lielbritānijas armijā un pret viņiem izturējās citādi nekā pret citiem dienošajiem karavīriem. Precīzāk, militāro pensiju aprēķinos tikai daļēji tika ņemti vērā līdz 1997. gada 1. jūlijam nodienētie gadi, savukārt pārējo karavīru militāro pensiju aprēķinos šie gadi tika ņemti vērā pilnā apmērā. Tomēr gurku karavīriem bija Nepālas pilsonība. Turklāt 1997. gada 1. jūlijā viņu galvenā bāze, kas līdz tam atradās Honkongā, tika pārcelta uz Apvienoto Karalisti. Tikai no šā datuma gurku karavīri varēja pieteikties uz apmešanās atļauju Apvienotajā Karalistē. Tiesa norādīja, ka līdz 1997. gada 1. jūlijam šiem karavīriem nebija “nekādas saiknes ar Apvienoto Karalisti un nebija cerību tur apmesties uz dzīvi pēc atvaļināšanās no armijas” (iepriekš minētā sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi” 85. punkts).

Gurku karavīru situācija acīmredzami atšķīrās no sūdzību iesniedzēju, piemēram, pieteikuma iesniedzēju, situācijas pašreizējā lietā iepriekš izklāstīto iemeslu dēļ, kas tika uzsvērti pirms trīspadsmit gadiem izdotajā spriedumā Andrejevas lietā.

23. Visbeidzot, vairākums norāda, ka “apstrīdētā atšķirīgā attieksme neskar nedz pieteikuma iesniedzēju tiesības uz pamatpensiju, ko saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem piešķir neatkarīgi no personas nodarbinātības vēstures, nedz arī uz pieteikuma iesniedzēju veiktajām finanšu iemaksām balstītas pensijas atņemšanu vai citādu zaudēšanu attiecībā uz attiecīgajiem nodarbinātības periodiem” (skat. šā sprieduma 217. punktu).

Mēs to nenoliedzam. Atšķirīgā attieksme patiešām attiecas tikai uz piemaksu pie pamatpensijas.

Taču Tiesā izskatāmais jautājums nav par to, vai atbildētāja valsts ir taisnīgi sadalījusi ierobežotos resursus starp dažādām prasītāju kategorijām (sal. ar sprieduma lietā “Bā pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 56328/07, 48.–50. punktu, ECT 2011), tādējādi nodrošinot cienīgu līmeni ikvienam. Jautājums, vispārīgāk runājot, ir par to, vai tā var rezervēt piemaksu pie pensijas tiem iedzīvotājiem, kurus tā uzskata par “pilsoņiem”, un attiekties atšķirīgi pret pastāvīgo iedzīvotāju kategoriju, kuri attiecībā uz vecuma pensiju aprēķināšanu ir atzīti par esošiem līdzīgā situācijā, neskaitot faktu, ka viņi nav pilsoņi.

24. Attiecībā uz samērīguma novērtējumu mēs vēlētos īsi komentēt vēl vienu jautājumu. Tiesā valdība atsaucās uz Latvijas “konstitucionālo identitāti” (skat. šā sprieduma 176., 196. un 198. punktu).

Šajā ziņā mēs baidāmies no vēl viena potenciāli bīstama un slidena ceļa. Mēs neapstrīdam ne valsts konstitucionālās identitātes nozīmi, ne nepieciešamību noteiktos apstākļos pamatoties uz šādiem apsvērumiem. Tomēr valsts konstitucionālā identitāte parasti tiek saistīta ar tās politiskajām un konstitucionālajām pamatstruktūrām. Mums ir grūti pieņemt, ka 2009. gadā, kad Tiesa pasludināja spriedumu Andrejevas lietā, deviņpadsmit gadus pēc neatkarības atjaunošanas, un vēl jo vairāk 2022. gadā Latvija, atsaucoties uz savu konstitucionālo identitāti, var joprojām attaisnot atšķirīgu attieksmi attiecībā uz piemaksas pie pensijas aprēķināšanu, kas ietekmē šobrīd ļoti samazinātu pastāvīgo iedzīvotāju kategoriju. Tiesa savos spriedumos attiecībā uz Latviju ir rūpīgi apsvērusi jautājumus par tās vēstures sekām un izaicinājumiem pēc neatkarības atjaunošanas, kas skar tās konstitucionālo identitāti (skat., piemēram, spriedumu lietā “Ždanoka pret Latviju” [*GC*], Nr. 58278/00, ECT 2006-IV, par aizliegumu kandidēt valsts parlamenta vēlēšanās, vai spriedumu lietā “Petropavlovskis pret Latviju”, Nr. 44230/06, ECT 2015, par atteikumu piešķirt Latvijas pilsonību nepilsonim, kurš ir veicis aktīvu politisko darbību). Ir grūti pamatot tādu pašu atkāpšanos no prakses un no tās izrietošo rīcības brīvības palielināšanu un tiesu kontroles samazināšanu attiecībā uz apstrīdēto pensiju piemaksu. Mums šķiet, ka vairākums pamatojas arī uz to, ka Lielā palāta 2009. gadā nezināja par valsts nepārtrauktības argumentiem, kurus Satversmes tiesa uzsvēra savā 2011. gada spriedumā, lai gan no (vienīgā) atšķirīgā viedokļa Andrejevas lietā ir skaidrs, ka šis jautājums tika plaši apspriests. Mums šķiet, ka mūsu priekšteči 2009. gadā daudz vairāk, nekā tas tiek novērtēts, ņēma vērā izaicinājumus, kas pārejas periodā rodas demokrātiskai valstij pēc neatkarības atjaunošanas. Turklāt Eiropa šobrīd pārāk labi zina, kā dažas valstis var dažādiem mērķiem ļaunprātīgi izmantot argumentus saistībā ar to konstitucionālo identitāti.

VIII. AR SAIMNIECISKĀS SISTĒMAS AIZSARDZĪBU SAISTĪTS FAKTORS

25. Attiecībā uz otro izvirzīto mērķi vairākums piemin “īpašās grūtības un sarežģītās politiskās izvēles, ar kurām saskārās Latvijas iestādes pēc neatkarības atjaunošanas”. Likumdevēja iestādēm bija jānosaka, kuri nodarbinātības periodi atbilst kritērijiem, un tas neizbēgami ietekmēja pensiju un to finansēšanai nepieciešamo iemaksu apmēru. Vairākums atsaucas uz “plašu” rīcības brīvību, kas parasti ir jāpiešķir valsts iestādēm, lemjot par kompromisiem sociālās labklājības sistēmās (skat. šā sprieduma 218. punktu).

Mēs pilnībā apzināmies grūtības, ar kurām tajā laikā saskārās Latvijas valsts (skat. arī iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 86. punktu). Tomēr mēs vēlamies vēlreiz atgādināt, ka atšķirīgā attieksme pret pilsoņiem un pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem attiecas nevis uz pamatpensiju, bet gan uz tās piemaksu. Lai gan vairākuma minētie kompromisi tajā laikā varēja būt ļoti svarīgi pamatpensiju regulējumam, lēmums par piemaksas piešķiršanu tika pieņemts, pamatojoties uz apsvērumiem, kuriem ar finansiālu aprēķinu bija maza saistība vai nebija nekādas saistības.

Katrā ziņā līdz 2011. gadam, kad Satversmes tiesa pasludināja spriedumu pieteikuma iesniedzēju lietā un atteicās piemērot spriedumu Andrejevas lietā, Latvija bija kļuvusi par pilnībā integrētu un ekonomiski veiksmīgu Eiropas Savienības dalībvalsti un nozīmīgu dalībnieci plašākā Eiropas valstu kopienā, kas ir apņēmusies ievērot demokrātiju, pamattiesības un tiesiskumu. Mums šķiet pašsaprotami, ka jau vienreiz noraidītais arguments par problēmām, kas radās pārejas periodā, varētu vairs nebūt tikpat svarīgs (skat. arī tiesneses Zeibertes Foras *et al.* atšķirīgā viedokļa 3. punktu). Mēs paužam nožēlu par to, ka vairākums neņēma vērā laika ritējuma ietekmi, un katrā ziņā par to, ka viņi nepieprasīja valdībai sniegt konkrētu informāciju saistībā ar ekonomiskajām grūtībām, uz ko tā joprojām atsaucas.

IX. Nobeigums

26. Iepriekš minēto iemeslu dēļ mēs neesam pārliecināti, ka nav noticis Konvencijas 14. panta pārkāpums. Mēs neredzam iemeslu, kādēļ Tiesai ir jāatkāpjas no tās lemtā Andrejevas lietā.

27. Mēs vēlamies piebilst, ka apzināmies ar pagātni saistīto problēmu nopietnību. Pagātne var būt milzīgs izaicinājums jebkurai sabiedrībai, kā tas noteikti ir arī Latvijas sabiedrībai.

Tomēr mēs baidāmies, ka šis spriedums neradīs progresu un neatvieglos veidu, kādā šīs problēmas tiek risinātas.

TIESNESES ZEIBERTES FORAS ATŠĶIRĪGAIS VIEDOKLIS, KAM PIEVIENOJAS TIESNEŠI TURKOVIČA, LUBARDA UN ČANTURIA

I. NAV PAMATA ATKĀPTIES NO SPRIEDUMA LIETĀ “ANDREJEVA PRET LATVIJU”

1. Diemžēl es nevaru piekrist vairākuma atzinumam par to, ka pārkāpums nav noticis. Šis spriedums ir pretējs Tiesas spriedumam lietā “Andrejeva pret Latviju” ([*GC*], Nr. 55707/00, ECT 2009), kura pamatā ir līdzīgi faktiskie apstākļi. Minētajā lietā Lielā palāta atzina, ka atšķirība starp Latvijā “pastāvīgi dzīvojošajiem nepilsoņiem” un Latvijas pilsoņiem attiecībā uz ārpus Latvijas uzkrātajiem darba periodiem ir pretrunā Konvencijas 14. pantam, to lasot saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Šajā lietā Latvijas Satversmes tiesa 2011. gada 17. februāra spriedumā norādīja, ka faktiskie apstākļi būtiski atšķiras no Andrejevas lietas faktiskajiem apstākļiem, jo Andrejeva bija nodarbināta uzņēmumā, kas bija PSRS centrālās valdības pakļautībā, kaut arī Vissavienības uzņēmuma reģionālā nodaļa, kurā viņa strādāja, atradās Latvijas teritorijā (skat. šā sprieduma 51. punktu). Tomēr šis aspekts nebija būtisks Tiesas argumentācijā spriedumā lietā “Andrejeva pret Latviju”, kurā tika aplūkots vispārīgs jautājums, “vai Konvencijas 1. protokola 1. pants aptver iesniedzējas intereses attiecībā uz vecuma pensijas saņemšanu no Latvijas par darba periodiem bijušajā PSRS teritorijā, bet ārpus Latvijas teritorijas atrodošajos uzņēmumos” (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 75. punktu). Tiesa arī nav atsaukusies uz šo konkrēto aspektu savā samērīguma analīzē (turpat, 87.–92. punkts), kur tā aplūkoja tikai to faktu, ka valsts iestādes bija atteikušās ņemt vērā viņas *ārpus* Latvijas nostrādātos gadus (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 87. punktu). Tāpēc man nav pieņemama Latvijas Satversmes tiesas šaurā sprieduma Andrejevas lietā interpretācija (tādu pašu secinājumu skat. tiesnešu O’Līrijas, Grozeva un Lemena atšķirīgā viedokļa 4. punktā).

2. Spriedumā lietā “Martinī pret Franciju” [*GC*] (Nr. 58675/00, ECT 2006-VI), kur Tiesai bija arī jāaplūko šķietami šaurais veids, kādā atbildētāja valdība bija interpretējusi iepriekš izdotu spriedumu (proti, “Kress [*Kress*] pret Franciju” [*GC*], Nr. 39594/98, ECT 2001-VI), Lielā palāta norādīja:

“Ņemot to vērā, Tiesa atkārto, ka, lai gan tai nav formāla pienākuma ievērot savus iepriekšējos spriedumus, juridiskās noteiktības, paredzamības un vienlīdzības likuma priekšā interesēs tai nevajadzētu bez pamatota iemesla atkāpties no iepriekšējās lietās noteiktajiem precedentiem – kaut arī Konvencija pirmām kārtām ir cilvēktiesību aizsardzības sistēma, Tiesai ir jāņem vērā mainīgie nosacījumi līgumslēdzējās valstīs un jāreaģē, piemēram, uz jebkuru no jauna panāktu vienprātību par piemērojamajiem standartiem (skat., piemēram, sprieduma lietā “Čepmens [*Chapman*] pret Apvienoto Karalisti” [*GC*], Nr. 27238/95, 70. punktu, ECT 2001‑I, un sprieduma lietā “Kristīna Gudvina [*Christine Goodwin*] pret Apvienoto Karalisti” [*GC*], Nr. 28957/95, 74. punktu, ECT 2002‑VI).”

3. Šajā lietā nav pamatota iemesla atkāpties no secinājumiem, kas izdarīti spriedumā lietā “Andrejeva pret Latviju”, kura vairāk nekā desmit gadus ir bijusi precedents, Tiesai interpretējot Konvencijas 14. pantu saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Neviens no vairākuma norādītajiem iemesliem, kas ir līdzīgi iemesliem, kurus valdība minēja Andrejevas lietā, nav pietiekams, lai apstrīdētā atšķirīgā attieksme būtu saderīga ar Konvencijas 14. panta prasībām. Tas tā ir vēl jo vairāk tāpēc, ka ir pagājuši trīspadsmit gadi kopš sprieduma pieņemšanas Andrejevas lietā un šajā laikā valdības minētie iemesli saistībā ar tautsaimniecību un pārejas periodu ir kļuvuši vēl mazāk pārliecinoši, lai attaisnotu atšķirīgu attieksmi tikai uz pilsonības pamata (tādu pašu secinājumu skat. otrā atšķirīgā viedokļa 12. punktā).

II. KONVENCIJAS 14. PANTS. ĻOTI SVARĪGS IEMESLS *DE IURE* ATŠĶIRĪGAI ATTIEKSMEI, PAMATOJOTIES UZ PILSONĪBU

A. Sociāli ekonomiskais konteksts

4. Saskaņā ar Tiesas iedibināto judikatūru, lai Tiesa varētu uzskatīt, ka atšķirīga attieksme tikai uz pilsonības pamata ir saderīga ar Konvenciju, ir jāmin ļoti svarīgi iemesli (skat. sprieduma lietā “Gaigusuzs pret Austriju”, 1996. gada 16. septembris, 42. punktu, *Reports of Judgments and Decisions* 1996‑IV; sprieduma lietā “Kuā Puarē pret Franciju”, Nr. 40892/98, 46. punktu, ECT 2003-X; iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 87. punktu un 2007. gada 27. novembra sprieduma lietā “Lučaks [*Luczak*] pret Poliju”, Nr. 77782/01, 52. punktu). Tas attiecas arī uz 1. protokola 1. pantu (turpat). Lai gan rīcības brīvība, kas valstīm tiek piešķirta saistībā ar vispārējiem saimnieciskās vai sociālās politikas pasākumiem, principā ir plaša, ņemot vērā to spēju novērtēt, kas ir sabiedrības interesēs sociālo vai saimniecisko iemeslu dēļ, un to nepastarpinātās zināšanas par savu sabiedrību un tās vajadzībām, šādi pasākumi tomēr ir jāīsteno tādā veidā, kas nepārkāpj Konvencijā noteikto diskriminācijas aizliegumu un atbilst samērīguma prasībai (skat. 2019. gada 24. oktobra sprieduma lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 32949/17 un 34614/17, 88. punktu; iepriekš minētā sprieduma Lučaka lietā 52. punktu un 2017. gada 5. septembra sprieduma lietā “Fabians pret Ungāriju” [*GC*], Nr. 78117/13, 115. punktu, ar turpmākām atsaucēm). Tostarp šis vispārīgais noteikums attiecas arī uz pensiju jautājumiem (skat. sprieduma lietā “Steka un citi pret Apvienoto Karalisti” [*GC*], Nr. 65731/01 un 65900/01, 55. punktu, ECT 2006-VI, un 2021. gada 4. februāra sprieduma lietā “Jurčiča pret Horvātiju”, Nr. 54711/15, 64. punktu).

5. Tiesa spriedumā lietā “*J. D.* un *A.* pret Apvienoto Karalisti” paskaidroja, ka saistībā ar saimniecisko vai sociālo politiku tā piekrīt respektēt likumdevēja politisko izvēli kā tādu, kas nav “acīmredzami nepamatota”, tikai apstākļos, kad iespējamā atšķirīgā attieksme ir radusies tāda pārejas pasākuma rezultātā, kas ir daļa no sistēmas, kura tiek īstenota, lai novērstu nevienlīdzību (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā “J. D. un A. pret Apvienoto Karalisti” 88. punktu; skat. arī iepriekš minētā sprieduma lietā “Steka un citi” 61.–66. punktu; 2007. gada 10. maija sprieduma lietā “Rankijs [*Runkee*] un Vaits [*White*] pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 42949/98 un 53134/99, 40.–41. punktu; sprieduma lietā “Ponomarjovi pret Bulgāriju”, Nr. 5335/05, 52. punktu, ECT 2011, ar turpmākām atsaucēm, un 2016. gada 15. septembra sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi pret Apvienoto Karalisti”, Nr. 44818/11, 81. punktu). Jebkurā gadījumā ir nepieciešami ļoti svarīgi iemesli, lai Tiesa varētu uzskatīt, ka atšķirīga attieksme, kuras pamatā ir tikai un vienīgi pilsonība, atbilst Konvencijai (skat. iepriekš minētā sprieduma Gaigusuza lietā 42. punktu; iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 87. punktu un iepriekš minētā sprieduma Ribača lietā 53. punktu).

B. “Ļoti svarīga iemesla” prasības motīvi

6. Prasība minēt ļoti svarīgus iemeslus, lai attaisnotu atšķirīgu attieksmi, kas tieši pamatota ar pilsonību, ir balstīta uz domu, ka pilsonībai nav jābūt noteicošai Konvencijas aizsargāto tiesību īstenošanā. Konvencija ir balstīta uz individuālo tiesību sistēmu, kas nav atkarīgas no tā, vai persona pieder noteiktai grupai vai arī tai ir noteiktas valsts pilsonība (to pašu secinājumu skat. otrā atšķirīgā viedokļa 17. punktā). Saskaņā ar 14. pantu, ja pierāda, ka pastāv pamatoti un objektīvi iemesli izslēgt kādu personu no noteiktas sistēmas, piemēro samērīguma principu (skat. iepriekš minētā sprieduma Lučaka lietā 52. punktu). Ja nepastāv pamatots samērīgums starp mērķi un tā sasniegšanai izmantotajiem līdzekļiem, atšķirīgā attieksme tiks uzskatīta par neattaisnojamu (skat. iepriekš minētā sprieduma Ponomarjovi lietā 51. punktu). Šā iemesla dēļ ne katrs mērķis, pat ja tas pats par sevi ir svarīgs, var attaisnot atšķirīgu attieksmi, ja tās vienīgais pamats ir pilsonība. Tā vietā pat sociāli ekonomiskajā kontekstā šādai atšķirīgai attieksmei ir nepieciešama būtiska saikne starp izvirzīto mērķi un klasifikāciju. Citiem vārdiem sakot, ja saistībā ar pabalstiem, uz kuriem attiecas 1. protokola 1. pants, pastāv atšķirīga attieksme, kas tieši balstīta uz pilsonību, valstīm nav atļauts īstenot diferencēšanu atbilstoši pilsonībai, ja nav derīgas saiknes ar prasīto labumu, neņemot vērā to, vai šai atšķirīgajai attieksmei patiešām ir ļoti svarīgs iemesls un vai tā ir nepieciešama. Drīzāk ierobežojumam attiecībā uz pilsonību ir jāatbilst šādos gadījumos sasniedzamajam leģitīmajam mērķim. Tam nepieciešama cieša saikne ar konkrēto priekšmetu, un atšķirīgā attieksme ir jāpielāgo izvirzītajam mērķim.

C. Kritēriji ļoti svarīgu iemeslu novērtēšanai sociāli ekonomiskajā kontekstā

7. Attiecīgi Konvencija neaizliedz valstīm, kuras finansē vai dotē noteiktus sociālās apdrošināšanas fondus, pieprasīt, lai attiecībā uz nepilsoņiem būtu pietiekami cieša saikne starp saņēmējiem un prasītajiem pabalstiem. Var būt likumīgi ņemt vērā to, cik stipras saiknes nepilsoņiem ir izveidojušās ar valsti, kad viņi lūdz šādus pabalstus (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi pret Apvienoto Karalisti” 84. punktu). Tiesa ir atzinusi, ka valstij var būt leģitīmi iemesli ierobežot resursietilpīgu sabiedrisko pakalpojumu, piemēram, labklājības programmu, pabalstu un veselības aprūpes pieejamību nelegālajiem vai īslaicīgajiem imigrantiem, kuri parasti nesniedz ieguldījumu to finansēšanā (skat. iepriekš minētā sprieduma Ponomarjovi lietā 54. punktu). Lai gan var būt leģitīmi noteikt, ka sociālie pabalsti ir atkarīgi no uzturēšanās valstī likumības un ilguma (skat. iepriekš minētā sprieduma Kuā Puarē lietā 47. punktu), ir grūti pamatot prasību, ka ar darbu saistītie pabalsti ir jāpiesaista vienīgi pilsonībai, neņemot vērā iemaksas, ko sistēmā ir veikušas personas, kuras piesakās uz pabalstu, un neņemot vērā viņu kopējo ieguldījumu valsts tautsaimniecībā (skat. iepriekš minētā sprieduma Gaigusuza lietā, kur pieteikuma iesniedzēja lūgums pēc neatliekamās palīdzības pensijas avansa maksājuma veidā tika atteiktas, pamatojoties uz viņa pilsonību, 46.–47. punktu; skat. arī iepriekš minētā sprieduma Lučaka lietā, kur pieteikuma iesniedzējam viņa pilsonības dēļ tika atteikta uzņemšana lauksaimnieku sociālās drošības sistēmā un Tiesa piešķīra nozīmi faktam, ka pieteikuma iesniedzējs nodokļu maksātāja statusā bija iepriekš veicis iemaksas šajā sistēmā, 49. un 55. punktu). Tātad lietas, ko Tiesa līdz šim ir izlēmusi, parāda, ka tamdēļ, lai noteiktu, vai ir minēti ļoti svarīgi iemesli, Tiesa *inter alia* ņem vērā pieprasītā pabalsta priekšmetu, to, vai prasītāji ir veikuši iemaksas attiecīgajā sistēmā, vai viņi ir likumīgi uzturējušies valstī un cik ilga ir bijusi šī uzturēšanās.

D. Likumīgas atšķirības pensiju sistēmā, kuras pamatā ir iemaksas

8. Šajā gadījumā pensiju sistēma tika finansēta no iemaksām, kuras veic visi Latvijā strādājošie, kas ir šīs sistēmas paredzamie labumguvēji, kā arī viņu darba devēji. Veicot savas iemaksas, pieteikuma iesniedzēji izveidoja saikni ar šo pensiju sistēmu. Kā Latvijā pastāvīgi dzīvojošas personas viņi ir pavadījuši būtisku savas dzīves daļu šajā valstī, kur viņi ir strādājuši un devuši savu ieguldījumu tās tautsaimniecībā. Tāpēc saiknes, kas viņiem kā pastāvīgajiem iedzīvotājiem bija izveidojušās ar Latviju līdz pensijas pieteikšanai, bija būtiskas. Trešais pieteikuma iesniedzējs, kurš bija ieradies Latvijā trīs gadu vecumā, praktiski visu savu mūžu bija pavadījis Latvijā, un viņam bija bijis pienākums pārtraukt savu uzturēšanos tur tikai uz obligātā militārā dienesta laiku.

9. Tāpat kā mūsu kolēģi es uzskatu, ka nebūtu nekādu iebildumu pret politiku, kas no pensijas aprēķina izslēdz ārpus valsts uzkrātos nodarbinātības periodus (skat. šā sprieduma 201. punktu un otrā atšķirīgā viedokļa 3. punktu). Es atzīstu, ka tad, ja valsts izvēlas iekļaut šajā aprēķinā periodus, kas pavadīti ārpus noteiktas valsts, pensiju sistēmā var pamatoti ņemt vērā to, vai persona, kas pārceļas uz dzīvi valstī, lielāko daļu sava darba mūža ir bijusi nodarbināta šajā valstī un tādējādi veicinājusi tās tautsaimniecību un attīstību kopumā. Šādas iemaksas radītu pietiekamu saikni, kas attaisnotu atšķirīgu attieksmi. Tomēr atšķirīga attieksme, kas balstīta tikai uz pilsonību, nav pielāgota šim mērķim. Ņemot vērā to, ka pensiju sistēma ir balstīta uz iemaksām, es nevaru pieņemt atbildētājas valsts argumentu par to, ka atšķirīgo attieksmi, kuras pamatā bija tikai pilsonība, var izskaidrot ar valsts īpašo atbildību par saviem pilsoņiem. Saskaņā ar Eiropas Konvencijas par sociālo nodrošinājumu (1972) preambulu vienlīdzīgas attieksmes princips pret līgumslēdzēju valstu pilsoņiem attiecas arī uz bezvalstniekiem (un bēgļiem) saskaņā ar šo valstu sociālās drošības tiesību aktiem.

III. PĀREJAS SITUĀCIJA UN TĀS BŪTISKUMS SASKAŅĀ AR 14. PANTU

10. Es saprotu, ka vairākums secinot koncentrējas uz konkrētajiem lietas apstākļiem, kuros atbildētāja valsts, saskārusies ar īpašām grūtībām pēc ilgstošas okupācijas, izveidoja pensiju sistēmu ar ierobežotiem resursiem. Tie izskaidro atbildētājas valsts it kā plašo rīcības brīvību, kas izriet no konkrētā pārejas pasākuma, kas tika noteikts saistībā ar būtiskām izmaiņām laikā, kad atbildētāja valsts pēc neatkarības atjaunošanas bija pārejas posmā no totalitāra režīma (skat. šā sprieduma 211. punktu). Spriedumā ir sniegta atsauce uz iepriekš minēto spriedumu lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi”. Tomēr nav ņemts vērā tas, ka minētajā *netiešās* diskriminācijas lietā apstrīdēto pasākumu, kuru mērķis bija labot pagātnes nevienlīdzību Lielbritānijas sistēmā, kaitējumu izlabojošā veida dēļ Tiesa piekrita plašai rīcības brīvībai (turpat, 81. punkts). Vienīgais aspekts, kas atšķīra pieteikuma iesniedzējus no citiem britu armijā dienošajiem karavīriem, bija tas, ka, tā kā viņi bija gurkas, viņi ieguva tiesības attiecībā uz dienesta gadiem pirms 1997. gada 1. jūlija atbilstoši *aktuārajai vērtībai* (turpat, 77. punkts), nevis *gadu no gada*. Tomēr pieteikuma iesniedzēji bija uzkrājuši tiesības uz pensiju par visiem nostrādātajiem gadiem (tāpat kā britu kolēģi). Turklāt tika nolemts veikt aprēķinu, pamatojoties uz aktuāro vērtību, nevis viņu pilsonības dēļ, bet gan tāpēc, ka uzturēšanās izdevumi viņu mītnes valstīs bija mazāki.

11. Šī lieta, kas ietver tiešu diskrimināciju pilsonības dēļ, ir atšķirīga. Ne tikai labvēlīgā attieksme saskaņā ar attiecīgo likuma normu ir atkarīga no pieteikuma iesniedzēja pilsonības, bet arī tiem pieteikuma iesniedzējiem, kuri bija strādājuši Latvijā un veikuši iemaksas tās pensiju sistēmā, rodas tādi paši uzturēšanās izdevumi kā tiem viņu kolēģiem, kuriem ir Latvijas pilsonība. Pretēji apstākļiem lietā ““British Gurkha Welfare Society” un citi” atšķirīgā attieksme neizriet no pārejas pasākuma, kas ir daļa no sistēmas, kura tiek īstenota, lai novērstu nevienlīdzību. Neviens no tiem, kas lūdz atzīt ārpus Latvijas uzkrātos darba periodus, nav piedzīvojis atbildētājas valsts netaisnību, kuras novēršanai tiktu īstenota pensiju sistēma, kā tas bija britu gurku gadījumā. Gluži pretēji, nodarbinātības perioda beigās viņi visi neatkarīgi no pilsonības atradās līdzīgā situācijā attiecībā uz saviem pensijas pieprasījumiem.

12. Varu piekrist valdībai, ka vēsturiskā situācija ir pienācīgi jāņem vērā. Kā uzsvēra Latvijas Satversmes tiesa, Latvijai, atjaunojot savu neatkarību, nebija pienākuma uzņemties PSRS saistības (skat. šā sprieduma 203. punktu). Kad Latvija 1996. gadā izveidoja savu pensiju sistēmu, tā saskārās ar ievērojamām grūtībām (iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 86. punkts), ņemot vērā to, ka PSRS Valsts bankas līdzekļi netika sadalīti (skat. šā sprieduma 55. punktu). Tomēr, tiklīdz Latvija 1996. gadā ieviesa izdienas pensiju sistēmu, kas ļāva ārpus tās teritorijas uzkrātos nodarbinātības periodus ieskaitīt Latvijas pilsoņu pensiju aprēķinā, tai bija pienākums ievērot 14. pantu saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Valdība nav paskaidrojusi, kā netaisnība, ko Latvijas iedzīvotāji piedzīvoja Padomju Savienības nelikumīgās okupācijas un aneksijas laikā, attaisno apstrīdēto atšķirīgo attieksmi atkarībā no pilsonības, neņemot vērā to bijušo Padomju Savienības pilsoņu apstākļus, kuri nebija un nav Latvijas pilsoņi. Ņemot vērā, ka Konvencija ir balstīta uz individuālo tiesību sistēmu, tas, ka Padomju Savienība bija nelikumīgi anektējusi Latviju un okupētājvalsts statusā veica prettiesiskas darbības un piecus gadu desmitus saglabāja pretlikumīgo okupāciju, pats par sevi neattaisno nelabvēlīgas attieksmes saglabāšanu vienīgi uz pilsonības pamata pret visiem bijušajiem Padomju Savienības subjektiem, kuri ir apmetušies uz dzīvi Latvijā, pat ja tas noticis Padomju Savienības uzspiestās imigrācijas politikas rezultātā. Runa nav par *ex injuria ius non oritur*, saskaņā ar ko valstis nedrīkst gūt labumu no iepriekšējas prettiesiskas rīcības, bet gan par personu aizsardzību pret diskrimināciju, kas ir aizliegta saskaņā ar Konvenciju. Iespēja noslēgt divpusējus līgumus par sociālajiem jautājumiem nemazina šo Konvencijā noteikto pienākumu (skat. iepriekš minētā sprieduma Andrejevas lietā 90. punktu un *mutatis mutandis* iepriekš minētā sprieduma Kuā Puarē lietā 49. punktu).

13. Pārejas noteikumos paredzētā atšķirīgā attieksme pret pilsoņiem un nepilsoņiem attiecībā uz ārpus Latvijas līdz neatkarības atjaunošanai 1991. gadā uzkrātajiem nodarbinātības periodiem radīja situāciju, ka pat tiem nepilsoņiem, kuri pēc tam līdz pensionēšanās laikam lielāko dzīves daļu bija nodzīvojuši un nostrādājuši Latvijā, periodus līdz 1991. gadam nevarēja ieskaitīt viņu izdienas pensijā tādā pašā veidā, kā tas tika darīts Latvijas pilsoņiem. Fakts, ka darbinieku veicamā šo iemaksu daļa vienādā mērā tiek iekasēta gan no pilsoņiem, gan no nepilsoņiem, norāda uz atšķirīgu attieksmi uz pilsonības pamata (sal. ar iepriekš minētā sprieduma Lučaka lietā 55. punktu). Lai gan līdz 1992. gadam ārpus Latvijas uzkrātie nodarbinātības periodi gan hronoloģiski, gan ģeogrāfiski nespēja radīt saikni starp šīm personām un atbildētāju valsti, tas vienlīdz attiecas arī uz Latvijas pilsoņiem. Šajos periodos ārpus Latvijas strādājošie latvieši nesniedza ne lielāku, ne mazāku ieguldījumu Latvijas tautsaimniecībā kā ārvalstnieki. Tādējādi jau pastāvošās saiknes, kas pilsoņus saistīja ar Latviju visā okupācijas un aneksijas laikā, nevar attaisnot atšķirīgo attieksmi, kas izriet no apstrīdēto periodu izslēgšanas no pastāvīgi dzīvojošo nepilsoņu vecuma pensiju aprēķina. Ņemot vērā, ka pieteikuma iesniedzēji pastāvīgo iedzīvotāju statusā veica iemaksas pensiju sistēmā, attiecīgais periods, lai konstatētu iepriekš minēto saikni starp potenciālajiem saņēmējiem un pieprasītajām pensijām, ir nevis nostrādātais laiks, bet gan periodi, kuros pieteikuma iesniedzēji ir strādājuši Latvijā un veikuši iemaksas šajā sistēmā.

14. Šis punkts ir vēl aktuālāks tādēļ, ka naturalizētie pilsoņi gūst labumu no apstrīdētajiem periodiem neatkarīgi no viņu iepriekšējām saiknēm ar Latviju. Valdība apgalvo, ka pieteikuma iesniedzējiem bija iespējams izvairīties no apstrīdētās atšķirīgās attieksmes, iegūstot Latvijas pilsonību. Veicot šo darbību pirms viņu pensijas apmēra noteikšanas, būtu pilnībā novērsta šā līdzekļa ietekme, un pat tad, ja tā tiktu veikta vēlāk, viņi būtu ieguvuši tiesības uz savu pensiju pārrēķināšanu *ex nunc*. Savukārt, ja atbildētāja valsts piekrīt, ka no naturalizācijas brīža pret pieteikuma iesniedzējiem pensiju jautājumos attiektos tāpat kā pret Latvijas pilsoņiem, tas rada nopietnas šaubas par apstrīdētās atšķirības objektīvo nepieciešamību atbildētājas valsts nepārtrauktības doktrīnas īstenošanai. Tā vietā tas liek domāt, ka atšķirīgā attieksme ir balstīta tikai uz pilsonību, nevis uz labuma guvēju ieguldījumu Latvijas tautsaimniecībā un attīstībā, kā to apgalvo valdība.

IV. Nobeigums

15. Kopumā ņemot, Latvijas Satversmes tiesas izvirzītie argumenti, lai attaisnotu apstrīdēto atšķirību pilsonības dēļ, nav tik “ļoti svarīgi iemesli”, kā prasa 14. pants saistībā ar 1. protokola 1. pantu. Lai pamatotu atšķirīgu attieksmi, kuras pamatā ir pilsonība, ir nepieciešama cieša un pielāgota saikne starp izvirzīto mērķi un īstenoto atšķirību. Šajā lietā attiecīgā atšķirība, kuras pamatā ir tikai pilsonība, nebija pielāgota izvirzītajam leģitīmajam mērķim. Tā kā nepastāv “pamatotas samērīguma attiecības” starp izvirzītajiem leģitīmajiem mērķiem un līdzekļiem, ko Latvijas likumdevēja iestāde ieviesa ar 1996. gadā pieņemtajiem pārejas noteikumiem par vecuma pensiju sistēmu, Tiesai bija jāatzīst Konvencijas 14. panta pārkāpums, to lasot saistībā ar 1. protokola 1. pantu.

PIELIKUMS

Pieteikuma iesniedzēju saraksts

Pieteikums Nr. 49270/11

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Nr. | Pieteikuma iesniedzēja vārds/uzvārds | Dzimšanas gads | Valstspiederība | Dzīvesvieta |
| 1. | Jurijs SAVICKIS | 1939. | “Nepilsonis” | Jūrmala |
| 2. | Genādijs NESTEROVS | 1938. | “Nepilsonis” | Olaine |
| 3. | Vladimirs PODOĻAKO | 1948. | “Nepilsonis” | Rīga |
| 4. | Asija SIVICKA | 1946. | “Nepilsone” | Jūrmala |
| 5. | Marzija VAGAPOVA | 1942. | Krieviete | Rīga |